

L.L.Fil.

355

h

L. lat. f. 355 $\frac{h}{2}$

Angeli, Gaed.



PICCOLO
VOCABOLARIO
VERONESE E TOSCANO

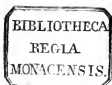
DELL' ABATE

GAETANO ANGELI

PROFESSORE DI LINGUA TOSCANA *
NEL R. COLLEGIO DELLE FANCIULLE
E R. CENSORE ALLE STAMPE E AI LIBRI
IN VERONA.



VERONA 1821.
DALLA TIPOGRAFIA EREDI MORONI
a spese dell' Autore.



Il presente Libro
è sotto la protezione delle vigenti Leggi.

AL NOBILISSIMO SIGNORE

L'IMP. REG. CONSIGLIERE DI GOVERNO, E DELEGATO

ALLA PROVINCIA DI VERONA

PAOLO B.^{no} DE LEDERER.

Questo scarso tributo de' miei poveri studj che solo il desiderio di riuscir utile ai giovanetti mi spinge a dare alle stampe; io ardisco, o Nobilissimo Signore, offerirlo a Lei, parendomi che a Lei più che a qualunque altra persona convengane la dedicazione, ed il dono. Ma avverta bene, che non è all'ampiezza di sue cognizioni, o alla nobiltà di sue virtù ch'io lo presento; ma sì solamente a quell'amoroso cuore paterno ch'Ella da molti anni viene sempre ogni giorno più mostrando

alla studiosa Gioventù Veronese. Siccome però ai gran baccalari in gramatica, attesto che questo umile librettino non è fatto per loro : così a Lei dedicandolo confesso pure, che non a Lei Eruditissimo Uomo, non a Lei Magistrato Filosofo intendo offerirlo, ma sì al BARONE DE LEDERER amoroso Padre sollecito dei Veronesi Collegi, Ginnasj e Licei. Or se un Padre fa buona ciera, e sorride a quell'amico di famiglia che agli scherzosi figliuolini di lui vien regalando un fiore, un frutto, un confortino, ed egli pei figli ringraziane il donatore; io oso sperare che la umanità del paterno animo suo sarà contenta accogliere questa inezia, in vista appunto dell'utile che ne trarranno gli studiosi giovanetti ch' Ella non isdegna, anzi è solita chiamare suoi figli. E così come al dono, vorrà Ella accordare il suo favore autorevole al donatore, il quale coglie questa occasione per dirsi di Lei

Nobilissimo Sig. B.^{ne} Consig.^{re} DELEGATO.

Umiliss. Devot. Fedelis. Servo

ANGELI P.

AVVISO AL LETTORE

Quantunque al dare ch'io fo alla luce questo piccolo Vocabolario non mi muova pretesione o speranza di averne laude; pure nè anche vorrei che i Maestri della Lingua Toscana lo avessero a disprezzare e deridere siccome una inezia. Il che io avviso non vorran fare dove solo pongano mente al motivo che mi diede la prima spinta a comporlo, ed alla intenzione che ho al presente nel metterlo ai Torchj.

Essendo io Professorè di Lingua Toscana in questo Cesareo R. Collegio delle Fanciulle, parvemi bella cosa, e questo prima a que' savj ottimi Amministratori che non a me, che quelle Nobili Giovamette, o fra loro, o meco, o con estranei favellando, si avvezzassero a parlare in concordanza, e Lingua Toscana. Il che loro ordinato essendo e inculcato, avveniva che delle cento fiate le novantahove, le più giovani almeno, o s'intoppassero nel dialogo, o d'un salto passassero dal Toscano idioma al Vernacolo. Di che dolcemente garrendole io, quelle buone Alunne con ischietto animo e aperto si veniano scusando col dire, che non sapevano proprio andare avanti: conciossiachè questa o quella maniera di dire, questo o quel Toscano vocabolo mancasse loro all'uopo, cosicchè non era ad esse

dato spiegarsi con altre voci che quelle che appreso avevano dalla nutrice. Al che io crollando il capo, ma nulla ostante nel segreto dell' animo lor facendo ragione, m' avvidi, che una Raccolta di Voci Veronesi e loro corrispondenti Toscane, di cotai massimamente che più di frequente vengono sulle labbra, e s' adoprano nei famigliari discorsi, o nelle Favole e Novelle si scrivono, riuscirebbe pur necessaria: e senza questa non si avrebbe giammai potuto sperare, che il savio comando degli ottimi Amministratori, e il mio desiderio venisse eseguito.

Non vi volle di più perchè concepito il disegno, io mi mettessi all' opera: e non risparmiando noje e fatiche, le quali (chi ha mai messo mano a cotale stiva saprà s' essere dovean molte e gravissime) giunsi a razzolare da cinque mila e più voci le quali sembratemi qualche cosa, penso ora di regalare colle stampe non pure a quelle Nobili Alunne, ma a tutti non meno i Giovanetti Veronesi che studiano gli Elementi della Lingua Toscana. I Dotti adunque e Maestri della Lingua se non si degnano di lodare il libricciuolo, lodino l' intenzione la quale è purissima, e mira solo al letterario profitto della Gioventù Veronese: tanto più che ho già in animo, dove un po' d' ozio mi si conceda, aggrandirlo, e farne forse una cosa: e appena le private e pubbliche mie occupazioni non mel divietino, ho già deliberato a tale effetto recarmi in Toscana, e quivi nelle botteghe con quegli artigiani trattenendomi, fare raccolta delle voci che s' usano in arti e mestieri. Gl' indotti poi li consiglio a non esser troppo correvi al credere che sia piccola e inutile cosa questa, e che vi manchino delle voci più di millanta, e abbia dimenticato questa, e intralasciato quella, che vi si dovea pur aggiungere. Conciossiachè

parecchie di quelle Voci ch'essi giudicheranno Veronesi, e proprie dei pescivendoli, e paltonieri; sono Toscane, e adoperate dagli Scrittori dell' aureo secolo. Laonde invece della lingua in appuntare e mordere questa mia coserella, adopriano gli occhi in leggerla, e farsene tesoro in mente: e vivan felici.

SPIEGAZIONE DELLE ABBREVIATURE

(alb.)	albero.
(arb.)	arbusto.
(col.)	colore.
(er.)	erba.
(fem.)	femminile.
(ins.)	insetto.
(istr.)	istrumento.
(mal.)	malattia.
(mas.)	maschile.
(med.)	medicamento.
(pes.)	pesce.
(pl.)	plurale.
(p. t.)	pianta tintoria.
(sos.)	sostantivo.
(ucc.)	uccello.
(v. a.)	vocabolo agrario.
(v. m.)	vocabolo medico.

ABITO da festa. *Abito domenicale.*

A BON' ORA. *Per tempo.*

A DONORISSIMA *Per tempissimo.*

ACANA'. *Appressato.*

ACASSIA. (alb.). *Falsacacia. Robinia.*

ACQUA coll' azedo. *Posca.*

col griopo. *Grunata.*

col miel. *Mulsa.*

col zucchero. *acconcia.*

de vita. *Acquavite.*

finissima: ossia spirito de vin.

Acquarzente.

de zedro. *cedrata. lanfa.*

giazzada. *Nevischio. Nevischia.*

(in bocca) *Acquolina.*

odorosa. *nanfa.*

piovesana. *piovana.*

santa. *santa. benedetta.*

scolaizza. *colaticeia.*

ACQUARELA. *Acquerello.*

ADASIO. *Adagio.*

A DENTEL. *A dentelli.*

A FORZA DE FAR SE FA PRATICA.

Per dimenar di pasta il pan si affina.

A FRUO (prendere). *A calo.*

AGRO. *Inagrito. Infortito.*

A GROTESCO. *A grottesche.*

AJO. (cao de). *Capo di aglio.*

fresco. Aglietto.

(agrume). *Aglio.*

(vantag. sulla moneta). *Aggio.*

AJUTO! AJUTO! *Accorruomo.*

ALA del cappel. *Falda.*

ALAMAR. *Fermaglio. Affibbiaglio.*

ALBARA. *Pioppo.*

ALBARO da far tavole. *Albero segaticcio.*

ALBARO maggior della nave. *Artinone.*
minor . . . *Terzeruolo.*

ALBIO. *Truogo. Truogolo.*

ALLA CAZZADORA. *In 'caccia. In furia.*

ALA FIN DEI FINI. *Alla fin fine.*

ALLA MENUDA. *A minuto. A ritaglio.*

ALLA MUTA ALLA SORDA. *Di cheto. Alla chetichella.*

ALLA PIU' DESPERADA. *Alla più trista.*

ALL' INGROSSO. (lavorar) *Indigrosso. Alla grossa.*

(vender). *In grosso.*

Al grosso.

ALTERARSE. *Riscaldarsi.*

ALTERA' un po' dalla collera. *Torbiduccio.*

ALTEZZA DELL' ARCO. *Sfogo dell' arco.*

A MAN BASA'. *A man baciata.*

AMBROGANO. (arb.). *Artemisia.*

AMITO (parte dei vestimenti sacerdotali). *Ammitto.*

cola di. *Amido.*

dar la cola d' amito. *Inanidare.*

A MONTE STE COSE. *Faccianne monte.*

AMOLAR. *Susino.*

ANARA. *Anitra.*

ANARIN *Anitrino.*

ANCIOA. *Acciuga.*

ANCUSENE. *Ancudine. Incudine.*

(sua base). *Ceppo.*

ANDAR a gala. *Galleggiare.*

a gara. *Gareggiare.*

ANDAR alla Chiesa la prima volta
dopo il parto. *Entrare in*
santo.
col collo scoperto. *scollac-*
ciato.
colle maneghe tirade su.
sbracciato.
col petto scoperto. *spet-*
torato.
de sora (vino • altro)
Traboccare.
drio alle peste. *Ormare*.
senza braghe. *sbracato*.
senza scarpe. *in peduli*.
in fumo. *in dileguo*.

ANDARSENE alla romana. *Sbiettare*.

ANDIVIA. *Endivia*.

ANGONARA. *Gugliata*.

ANGURIA. *Cocomero*.

ANIMA del botton. *Fondello*.

del lumin. *Luminello*.

ANIMA MIA. *Cuor del corpo mio*.

ANZANA. *Alzaja*.

ANTANAR (arb.). *Viburno*.

ANTIAN. *Tegame*.

ANTIORTO. *Antiporta*.

A PIOMBO. *A piombo*.

(il suo contrario). *A pendio*.

A PIZZEGO MAGNIFICO. *A spizzico*.

ARA. *Aja*.

col selese. *Aja selciata*.

ARBINAR. *Anmassare*.

A REDOSSO (di un tale) *Alle spese*.

ARELA. *Canniccio*. *Gratibcio*.

ARENTE. *Appresso*.

ARFIAR. *Alitare*.

ARGANA. *Argano*.

ARLECHINADA. *Zannata*.

ARMADURA (d'una fabbrica). *Ponte-*
guerriera. *Armatura*.

della gamba. *Gambiera*.

Gamberuolo.

del ginocchio. *Gambule*.

della coscia. *Cosciale*.

della pancia. *Panzerone*.

del busto. *Lorica*. *U-*
sbergo.

(se è a maglie) *Giaeo*.

del braccio. *Bracciale*.

della gola. *Gorgiera*.

del collo e capo. *Elmo*.

del viso. *Visiera*.

ornamento dell' Elmo.

Cimiero.

ARMAR. *Armadio*.

ARMIL. *Albieocca*.

ARMILAR. *Albicocca*.

ARSINICO. *Arsenico*.

ARSIRA'. *Assetato*.

ARZIGNON. *Ardiglione*.

ARZIMO d'ua. *Grappolo*. *Raspo*.

ARZIMO scappà dai occhi del vinde-
miator. *Raspollo*.

A STRATI. *A suolo a suolo*.

ASSE su cui se taglia le piantanze. *Ta-*
gliere.

ASCOLTAR de nascosto. *Origliare*.
una cosa per un'altra.

Traodare.

A SGUAZZO. *A guazzo*.

A TORSIO. *A zonzio*.

AVANZO de pele. *Linbelluccio*.
de pano. *Ritaglio*.

AVE. *Api*.

AVER tre carte eguali nel ginoco.
Aver cricca.

AVER visto el cul della lodola. *Saper dove il diavolo tien la coda.*

AVERSENE PER MAL. *Recarsi ad onta.*

AVOGLIO. *Avorio.*

AZETAR VOLONTIERI. *Pigliar l'imbeccata.*

AZZA. *Matassa.*

metterla sul guindolo. *Agguindolare.*

(cao dell'). *Bandolo.*

AZZAL. *Acciajo.*

AZZALIN. *Acciarino.*

AZZIL (della ruota). *Asse.*

B

BACA di Cinepro. *Ginepra.*

BACALA'. *Baccalà.*

BACCHETTA che se fa le gabbie. *Gretola.*

che se bate el gran,

Vetta. (quella che

setien in man). *Man-*

fanile. (pelle che

unisce le do bachet-

te). *Gombina.*

che se bate la lana.

Camato.

da vis-cio. *Paniuzzo.*

BACCHETTON da vis-cio. *Panione.*

Vergone.

BACCIUCCEL. *Martello.*

BAGA. *Otre.*

BAGAJO. *Bagaglio.*

BAGNAR la bocca. *Immollare il becco.*

la calzina. *Lievitare.*

le parole. *Dar la zolfa per bimolle.*

BAGOLAR de freddo. *Batter la Diana.*

de paura. *Tremar di battisoffia.*

BAGOLE. *Zacchere.*

BAGOLEZZO. *Baccano.*

BAGOLINA. *Scherzosetta.*

BAIL. *Badile. Marra.*

BAISE del pesce. *Fauci.*

BAJAR. *Abbijare.*

BAJARDA (se di ferro) *Saliscendo.*

(se di legno) *Nottola.*

(naso della). *Monachello.*

BALA. *Palla.*

da bigliardo. *Biglia.*

de piombo. *Piombarola.*

BALADOR. *Terrazzo.*

BALANZA. *Bilancia.*

BALANZIN. *Cavallo del bilancino.*

BALANZINE. *Saggiuolo.*

BALIN delle boe. *Lecco. Grillo.*

BALINI de s-ciopo. *Pallini. Migliarola.*

BALO da paesani. *Ballonchio.*

BALOCCHI (nevigar a) *Nevicare a ciocca.*

BALOCOCCO de stoppa. *Batuffolo di capocchio.*

BALON. *Pallone.*

BALZA dell'abito. *Sessitura.*

BAMPA. *Vampa.*

BAMPADORA. *Cateratta*.
 BANCA. *Panca*.
 ficada in tel muro. *Manganello*.
 BANCAL della finestra. *Davanzale*.
 BANCHETTO da Zavatin. *Deschetto*.
 BANDA. *Latta*.
 BANDIERA volante. *Drago*.
 (per uomo volubile). *Girellajo*.
 (per uomo che va sempre attorno). *Uomo randagio*.
 BANDINA (parte della capellatura). *Cernecchio*.
 BANDORIA. *Falò*.
 BAO - BAO SETTE. *Bau bau. Bacobaco*.
 BARBOLE DEL GAL. *Bargigli*.
 BARBAJAR. *Tartagliare*.
 BARBIZOL. *Mento*.
 BARBON (pes.). *Barbio*.
 BARBOTO. *Tartaglione. Scilinguato*.
 BARCON. *Balcone. Finestra*.
 BARCHESSA. *Porticato*.
 BARIL da renghe ee. *Bariglione*.
 BARUFAR a parole. *Bisticciare*.
 BARUFON. *Accattabrighe. Caroso*.
 BASALICO. *Basilico*.
 BASIN de marzapan. *Calicioncino*.
 BASTINA. *Bardelletta*.
 BASTON. *Bordone*.
 a cui se liga el mazzo de le ciave. *Materozzolo*.
 da orbi. *Randello*.
 della Scala. (quello cioè, nel quale si reggono i gradini della scala a piovoli). *Staggio*.

BASTON della Scala (quello a cui si appoggia). *Appoggia-tojo*.
 BATAGIA a sassi. *Sassajuola*.
 BATER col becco. *Muzzcrangare*.
 (i frutti con guseio) *Abbacchiare*.
 la ritirada. *Sonare a raccolta*.
 BATARELA della settimana santa. *Tubella*.
 BATI CHE TE BATTI. *Dopo un lungo picchia picchia*.
 BATILANA. *Battilano*.
 BATOCOLO de campana. *Battaglio*.
 BAVA che è intorno a la galetta. *Borra*.
 BAVARQ. *Bavero*.
 fodrà de pano. *Bavero soppannato*.
 BAVAROL. *Bavaglio*.
 BAZZIN. *Bacino. Catino*.
 BAZZINA da sangue. *Calderoncello*.
 BAZZIZZEGO (con trave). *Altalena*.
 BECAFIGO. *Beccafico*.
 BECANOTO. *Beccaccino*.
 BECCAR. *Beccajo. Maccllajo*.
 BECCARIA. *Beccheria. Maccello*.
 BECO. (Strumento con cui si calca il terreno o lo smalto) *Mazzaranga*.
 BEGNAMIN. *Mignone*.
 BEN TAPA. *In buoni panni*.
 BERETTA d'infamia. *Mittra*.
 da prete (arb.). *Fusag-gine*.
 BEVERAROL. *Abbeveratojo*.
 BEVERAR. *Abbeverare*.
 BEVERIN. *Beveraggio*.
 BEVERON da cavai. *Beverone*.
 BEVER senza arfiar. *Bere a cannella*:

Bere coll' otre alzato . Tra-
cannare .

BIASSAR . *Biasciare .*

BIASSUGAR . *Biasciare .*

BIAVA . *Avena .*

BIGOLI . *Vermicelli .*

sbusi . Maccheroni .

BILIARDO (giuoco) . *Trucco .*

(tavola de) . Trucco .

BINA de pan . *Piccia .*

de vigne . Filare .

BINDEL . *Fasciuola . Bindella .*

BIOLCA (misura di terreno) *Bubulca .*

BISCOTIN . *Biscottino . Cantuccio .*

BISCOTO . *Biscotto .*

BISI . *Piselli .*

BISLACO . *Neghittoso .*

BISNONO . *Bisavo .*

BISO (col .) . *Bigio .*

BISOTA . *Cicerchia .*

BISSA seudelara . *Testuggine .*

BO . *Bue .*

BOARINA . *Cutretta .*

BOAROL . *Bifolchetto .*

BOAZZA . *Bovina .*

BOCA del stomego . *Forcella .*

BOCCAI che fa l' acqua quando pio-

ve . Gallozzole .

BOCCIE . *Borelle . Morella .*

BOCCOLO . *Bocciuolo .*

BOCOLA . *Brocco .*

BOGON . *Lumaca .*

BOGONELLA . *Lumachella .*

BOJER . *Bollire .*

allegro . Bollire a scroscio .

Crosciare .

(cominciar a) . Levare il bollore .

BOJO . *Bollimento .*

BOJO (dar un) . *Bislessare .*

(del mosto) . Bolla .

rumor del bojo . Gorgoglio .

BOLETTA . *Bulletta .*

BOLIN da lettere . *Cialda .*

BOMBASO da filar . *Bambagia .*

filà . Cotone .

BONAMAN . *Maneia . Beveraggio .*

BONDOLA . *Mortadello .*

BON MERCA' strazza la borsa . *Le*
buone derrate vuotano
la borsa ;

BORASO . *Borraggine . Borrana .*

BORSAROL . *Borsajuolo . Tagliaborse .*

BORSETTA da reliquie . *Mantellino .*

con entro le reliquie .

Breve .

BOSCHIVO . *Boseato .*

BOSEMA . *Bozzima .*

BOSIA . *Bugia .*

dir bosia . Bagiare . Mentire .

(pellicina che staccasi dalla
cute vicina all' unghie delle
dita delle mani) . Pipita .

BòTE *Busse .*

da orbi . Mazzate da ciechi .

BOTER . *Butiro . Burro .*

BOTTA . *Botte .*

(fondo dinnanzi della botte) .

se dal mezzo in su . Lulla .

se dal mezzo in giù . Mac-
zule .

BOTTESELA . *Calamajo .*

BOZZA . *Boecia .*

BOZZOL . *Orciuolo .*

BRAGHE . *Brache . Brachesse .*

BRAGHETTA da osei . *Lunga .*

dei cavai . Straccate .

BRAGONI . *Braconi* .
 BRASA . *Brage* . *Brace* . *Brascia* .
 del lume . *Fango* .
 BRAZZA' . *Bracciata* .
 BRAZZADELE . *Ciambelle* .
 BRAZZAL da Balon . *Bracciale* .
 BRAZZOLAR . *Braccio* .
 BRENTA . *Tinello* .
 BRENTEL . *Bigoncia* .
 BRENZIN . *Brancino* .
 BRESPA . *Vespa* .
 BRICON . *Monello* .
 BRIGALDO . *Sanguinaccio* .
 BRIL . *Ciusehero* . *Brillo* .
 BRISOLA . *Braciola* .
 di porco . *Arrosticiana* .
 BRODO tirà . *Consumato* .
 BROETO (andare in) *andare in bro-*
 detto .
 (andar de) (per perdere nel
 giuoco) . *andare a brodetto* .
 BROL . *Bruolo* .
 BROMBOLO . *Pampanata* .
 BRONTOLONI de panza . *Gorgoglio*
 delle Budelle .
 (averli) *Gorgogliar il*
 corpo .
 BROSA . *Schianza* . *Escara* .
 in testa . *Forfora* .
 BRUFOLO . *Fignolo* .
 BRUGNA . *Susina* .
 BRUGNAR . *Pruno* .
 BRUJEL . *Falò* . *Baldoria* .
 BRUSAR el Caffè . *Tostare il Caffè* .
 BRUSCADA con una man . *Manata* .
 con due mani . *Giomella* .
 BRUSCANSI . *Luppolo* .
 BRUSCHIN . *Spazzola* .

BRUSCHINAR . *Spazzolare* .
 BRUSIN . *Arsiccio* .
 (pigliar el) . *Rosolarsi* .
 BRUSTOLAR i sponzegiotti alle galli-
 ne ec . *Abbrustiare i bor-*
 doni .
 BUEI . *Budella* .
 BUELE della Bottescla . *Stracci* .
 BUFFAR . *Ruttare* .
 BUFFO . *Rutto* .
 BUGANZA . *Gelone* .
 ai piedi . *Pedignone* .
 BUGNON . Cozzo . *Bitorzo* .
 pien de Bugnoni . *Bitor-*
 zoluto .
 BULADA . *Bravata* .
 BULEGHIN . *Frugolo* .
 BULO . *Bravo* .
 BURATAR . *Abburattare* .
 BURATINA . *Buratto* . *Frullone* .
 BURCIO . *Burchiello* .
 BUS del gatto . *Bugigatto* .
 BUSA da piantarvi l'albero . *Formella* .
 BUSETA del barbizzol . *Galesino* .
 delle man , o ganasee . *Poz-*
 setta .
 BUSETE dei vestiti . *Occhielli* .
 BUSETO . *Forellino* .
 BUSI della rede . *Maglie* .
 del naso . *Narici* .
 quel tramezzo che divide una
 narice dall'altra . *Setto* .
 BUSO . *Buco* .
 che fa in terra el moscolo .
 Buttero .
 della chiave . *Toppa* .
 delle ave . *Arnia* .
 dell'uccia . *Crana* .

BUSO fatto nel muro per s-ciopetar.

Feritoja.

BUSSOLA. *Mento in fuori.*

BUSSOLOTTA. *Alberello.*

BUSTA. *Astuccio.*

del barbiere e chirurgo.

Ferriera.

BUSTO. *Imbusto.*

BUTADO là. *Sejamannato.*

BUTAR degli alberi. *Mettere.*

i metalli. *Fondere.*

sotto sora. *Rabbatuffolare.*

via el soo. *Sciupare il proprio.*

BUTO degli alberi. *Tenerume.*

delle fontane. *Zampillo.*

di acqua. *Rampollo.*

BUZZOLAI. *Confortini.*

C

CADENAZZO. *Chiavaccio. Catenaccio.*

CADIN. *Catino.*

CAGARELA. *Cacajuola.*

con saugue. *Cacasangue.*

Pondi.

CAGIARSE. *Quagliarsi. Rappigliarsi.*

CAGIO. *Presame.*

CAGNETA. *Cuccia.*

(ins.) *Grillotalpa. Zucajuola.*

CAIN. *Guaio.*

CALAMAR (pes.) *Calamajo.*

CALAR le ale. *Sbaldanzire.*

so la visiera. *Tirar giù la buffa.*

CALDERA. *Caldaja.*

CALDERAR. *Ramiere.*

CALDO molesto. *Afa. Afaccia.*

CALICUTTE (mandar in). *Mandare in Maremma.*

CALIETO. *Cataletto.*

CALMIER. *Tariffa.*

CALOTA. *Berrettino.*

CALO. *Carnosità.*

CALUSENE. *Filiggine. Fuliggine.*

CALZA mola. *Calza a braccaloni. a caocajuola.*

CALZE e braga. *Panni di gamba.*

CALZERER. *Calzolajo.*

CALZINA. *Calce. Calcina.*

bagnà. *Stattata.*

CALZO de s-ciopo. *Calce. Calcio.*

CAMBIA valute. *Cambiatore.*

CAMELOTO. *Ciambellotto.*

CAMERA a basso. *Stanza a terreno.*

fora de squadra. *Stanza bica.*

del torcolo da olive. *Fattojo.*

CAMERINO in alto. *Stanzino a tetto.*

CAMIN. *Focolare. Focolajo.*

(cana del). *Gola.*

(capa del). *Capanna.*

(quella parte del cammino che si spinge fuori del tetto).

Rocca. Fumajuola.

CAMISA. *Camicia.*

CAMISE. *Camice*.

CAMISOLA. *Camiciuola*.

CAMPANELA (c. t.) *Mughetto*.

CAMPANO'. *Scampanata*.
(far). *Scampanare*.

CANPO santo. *Carnajo*.

CAN BARBON. *Barbone*.

da cazza. *Vellò*. *Brac-*
eo.

da leori. *Segugio*. *Le-*
vrero.

da toro. *Mastino*. *Ala-*
no.

da vita e guardia. *Mo-*
losso.

piccolo. *Botolo*.

CANA da soffiare nel fogo. *Soffione*.

CANAL da Orevesi. *Ferraccia*.

CANALETTO che fa l'acqua corren-
do in mezzo la strada. *Stroscia*.

CANALUZZO. *Esofago*.

CANARIN. *Canerino*.

CANATIGLIA. *Canutiglia*.

CANCANO. *Gnnghero*.

CANDELER. *Candelliere*.

CANE dela gola Gorga. *Strozza*.

CANEVA. *Cantina*.

CANEVO ('corda grossa de). *Canapo*.

(piccola de). *Canapello*.

(erba dalla quale si cava
il capecchio). *Canape*.
Canapa.

(materia che cavasi dalla
canapa). *Capecchio*.

(tela de) *Canapino*.

€ANESELA del leto. *Stretta del letto*.

CANESTREL (p. t.) *Ligustro*.

CANEVAR. *Cantiniere*.

CANEVAZZA. *Canavaccio*.

CANOLA. *Cannello*.

CANOTO (di frumentone) *Fusto*.
Gambo.

la parte groppolosa. *Nodo*.

la parte tra un nodo e l'al-
tro. *Bucciolo*.

CANTAR el matutin. *Mattinare*.

CANTARIN. *Sonaglino*.

CANTARO. *Pitale*.

CANTON (esterno del saeco). *Pol-*
licino.

CANTIERI. *Cavaletti*.

CANUTO. *Canuto*.

mezzo canuto. *Brinato*.

CAO de late. *Fior di latte*. *Crema*.

CAOLEVA (far) *Capo levare*.

CAPACORNA. *Collottola*.

CAPARO (p.) *Cappero*.

CAPELAR. *Cappellajo*.

CAPELAZZO (er.). *Ninfea*.

CAPIETO. (quel laccio da cui si co-
mincia svolgere la ma-
tassa). *Cappio*.

CAPON mal caponà. *Gallione*.

CAPONERO. (uc.) *Capinera*.

CAPUZZINA (insal.) *Lattuga cap-*
puccia.

CAPUZZO (erb.). *Cavolo cappuccio*.

(parte del vestito). *Cap-*
perone. *Cappuccio*.

CARAFINA. *Guastadetta*.

CARATA. *Carota*.

CARDENZA. *Credenza*.

CARDENZIERA. *Credenziera*.

CARDENZIERE. *Credenziere*.

CAREGA. *Cadrega*. *Scranna*. *Seg-*
giola.

CARETON. *Carrettone. Carraccio.*
CAREZZA (er.). *Sula.*
CARREZZON (er.). *Acoro falso.*
CARIOL. *Carriuola. Carretta.*
CARNE che spuzza. *Carne straeaa.*
frola. frolla.
 non frola. *ugliosa. tirante.*
 che à dado un bojo. *verde-*
mizza.
pestada. Piccatiglio.
salada (di Porco). Misalta.
salada (di Porco) rostida.
Carbonata.
CAROBOLA. *Carruba.*
CAROBOLAR. *Carrubo.*
CAROL. *Tarlo.*
 (malattia del riso). *Rug-*
gine. Brusonc.
 (dei legumi). *Tonchi.*
CAROLAR. *Tarlare.*
CARPANO. *Carpine. Carpino.*
CARRO (pel carico d'un carro). *Car-*
pente.
CARROZZIER (fabbricator di car-
rozza). Carpentiere.
 (quello che la guida).
Cocchiere. Carroz-
ziere.
CARTAR. *Cartolajo.*
CARTA sughera. *Carta sugante.*
pecora. Cartapecora. Carta
di pecora.
CARTERA. *Cartiera.*
CASA cadente. *Stamberg.*
CASA del laorente. *Massaria.*
del cavalier. Bossolo.
delle ave. Alveare. Arnia.
delle formighe. Formicajo.

CASA dei rati. *Topaja.*
 dove i osei cambia la pena.
Muda.
 dove i coa i ovi. *Nido.*
 dove se conserva i pesci. *Vivajo.*
 dove s'ingrassa le galline. *Stia.*
CASCADA (mal.). *Goeciola.*
CASCAR dal sonno. *Tracollare.*
indrio scheua. Mazzicolare.
 nella rede. *Dar nella ragna.*
CASOTO da oselar. *Capannuccio.*
CASPITA. *Capperi.*
CASSELLA da limosine. *Cepo.*
CASTAGNAR. *Castagno.*
salvadego. Ippocastano.
CASTAGNE a lessu. *Succiola. Balogie.*
a rosto. Bruciate.
CATAR. *Trovare.*
CATAR SU. *Aeeattare.*
CATTIVERIA. *Cattività.*
CATTURA. *Presura.*
 (pagar la). *Pagar la*
multa.
CAVABALE. *Cavastracci.*
CAUCCIA. *Cavicchia.*
 a cui se appoggia el remo.
Searino.
CAUCCIO. *Cavicchio.*
 da piantar. *Piuolo.*
CAUCCI da ligar le some. *Bilie.*
CAVAL da corsa. *Barbero.*
 da le reccie tagiade. *Bertone.*
 da razza. *Stallone.*
 duro de boca. *bocchiduro.*
 piccolo. *Bidetto.*
CAVALAR. *Buttero.*
CAVALER. *Baco da seta. Filugello.*
CAVALETO (da muratore). *Capra.*

CAVALETO (da sfondatore). *Tre-
spolo*.
i due legni davanti. *Pun-
toni*.
quelli dietro. *Asticciuola*.
i due di traverso ai lati
Razze.
quel in mezzo. *Monaco*.
CAVALIER de comun. *Abbondanziere*.
CAVALOTA. *Locusta*. *Cavalletta*.
CAVAOCI. *Cavalocchio*.
CAVAR l'acqua. *Attingere*.
la fame. *Sbramare*.
la scorza. *Scortecciare*.
sangue. *Dissanguare*.
un albero. *Sterpare*.
un dente. *Svellere*.
CAVAZIN. (pes.). *Cavedino*.
CAVAZZAL. *Capezzale*.
CAVEDAGNA. *Capitagna*.
CAVEDIN. *Capezzolo*.
CAVEDONI. *Alari*.
CAVEJAR. *Caviale*. *Buttuga*.
CAVEZZO. *Scampolo*.
CAVRIOL (della vite). *Capriuolo*.
CAZZA. *Mestola*.
CAZZADOR de vipere. *Viperajo*.
CERCOLO de molte persone in ballo.
Ridda.
CEREGA. *Cherica*.
CESARA. *Serratura*.
che se sera da so posta.
Saracinesca.
CHI TROPPO LA TIRA LA ROMPE.
Chi troppo tira la corda, la strappa.
CIACCERON. *Cicalone*. *Ciarliero*.
CIAPPA (pezzo di vaso rotto). *Coccio*.
CIAPPAR. *Acchiappare*.

CIAPPAR coi denti. *Addentare*.
delle botte. *Toccarne*.
CIARA d'ovo. *Albume*.
CIETIN. *Chietino*. *Bacchettone*. *Ba-
ciapile*.
CI NO MAGNA A' MAGNA'. *Chi non
mangia a desco, ha mangiato di
fresco*.
CI NO RISEGA NO ROSEGA. *A
porco peritoso non cade in bocca pe-
ra mezza*.
CIOCCA (da lumi). *Luniera*.
(de cavei). *Cioeca*.
CIODARA. *Tiratojo*.
CIODO. *Chiodo*.
colla testa bislunga. *Chia-
varda*.
con testa grande. *Bulletta*.
corto e grosso. *Tozzetto*.
Iatarol. *Aguto*.
de rame. *Dorone*.
CIOMBAR. *Cioncare*.
CIUCCIAR. *Suggere*.
COA. *Coda*.
COADA. *Nidiata*.
COALONGA (ucc.). *Codilungo*.
COAR. *Covare*.
COCCIO. *Cocchiere*. *Carrozziere*.
COCCO'. *Cocco*.
COCOLAR. *Accarrezzare*.
COCOLO mio. *Cuor mio*.
COCCON. *Tartaglione*. *Scilinguato*.
dei cavei delle donne. *Max-
zocchio*.
de la botte. *Cocchiume*.
COCONAR. *Tartagliare*.
CODEGA. *Cotica*. *Cotenna*.
CODEGHIN. *Cotichino*.

CODOGNA'. *Cotognato*.
CODOGNAR. *Cotogno*.
CODOGNO. *Mela cotogna*.
COETA. *Razzo*.
COGO. *Cuoco*.
COLA d'amito. *Salda*.
 de' Marangoni. *Carniccio*.
COLA panza in su. *Supino*.
 in zo. *Boccone*.
COLAR (v. a.) *Rincalzare*.
COLA testa in zo. *Capovolto*.
COLA'. *Sugna colata*.
COLARINA coi cantarini. *Sonagliera*.
COLAZIONE (far). *Asciolvere*.
COLOR d'aria. *Jalino*.
 turchino sbiavo. *Biadetto*.
 tra el rosso e el paonazzo.
 Infonato.
 scuro che tende al rosso. *Monachino*.
 scarlato nero. *Perso*.
 doré. *Arancio*.
 de ferro. *Ferrigno*.
 verde pomo. *Prassino*.
 cremese. *Chermisà. Cremisi*.
 de più colori. *Soreziato*.
COMARE (donna che assiste al parto). *Mammara. Levatrice*.
COMBINAR. *Compitare*.
COMISSARIO pagador. *Collaterale*.
COMODINA. *Predella*.
COMPAGNON (negli stravizzi). *Zanzero*.
COMPANADEGO. *Companatico. Camangiare*.
COMUNITA' (sost.). *Comune*.
CONDOTTO d'acqua. *Aequidotto*.
 della cloaca. *Doccione*.

CONDOTTO del secciar. *Acquajo*.
CONFETTURA. *Treggea*.
CONFETTURIER. *Cantucciajo. Confettiere*.
COONESTAR. *Aonestare*.
CONSA. *Chicca*.
CONTENTARSE d'una cosa. *Passarsi d'una cosa*.
CONTESTABILE. *Conestabile*.
CONVENTINO. (piccola trave). *Corrente*.
CONZAPELE. *Cojajo*.
CONZAR el rosto. *Pillottare*.
 le vivande. *Condire*.
 le pelli. *Conciare*.
CONZATO (erbaggio). *Colzato*.
COO. *Covata*.
COPA (parte della testa). *Collottola*.
COPAR. *Animazzare*.
COPARELLA (in). *A pentole*.
COPETA. *Mandorlato*.
COPPO. *Tegola*.
CORADELA. *Polmoni*.
CORAME. *Cojame*.
CORBELA. *Sorba*.
CORBELAR. *Sorbo*.
CORDA (pena). *Colla. Corda*.
 a cui se tien legati i cani
 da caza. *Guinzaglio*.
 da violin. *Minuge*.
 della porta. *Funicella*.
 delle braghe. *Usoltere*.
 delle calze. *Legaccio*.
CORDAME. *Sartiane*.
CORESIN de salata. *Garzuolo*.
CORESINI degli alberi. *Gemme sbuciate*.
CORGNIOLA (er.) *Ginestrella*.

CORNAL. *Corniole*.
 CORNO (bubbone della testa). *Bernoccolo*.
 CORONIN (quel che fa le corone).
Coronajo.
 COROTO per morti. *Bruno*. *Gramaglia*.
 CORTEL d'assassin. *Coltello*. *Pugnale*.
 da tavola. *Coltello*.
 quello con cui i pittori stem-
 prano i colori. *Mestichino*.
 COSCRITTO. *Cernn*.
 COSCRIZION. *Leva*.
 COSER a lessu. *Lessare*.
 a rosto. *Arrostire*.
 gli abiti. *Cucire*.
 nel teggin. *Affrittellare*.
 COSIDURA. *Costurn*.
 COSINA (luogo). *Cucina*.
 (termini di parentela). *Cu-
 gina*.
 COSO. *Arnese*.
 COSSA. *Coscia*. *Anca*.
 COSSIN. *Cuscino*.
 da letto. *Guanciaie*.
 da merli. *Tombolo*.
 COSTA de nose. *Spicchio di noce*.
 COTA (veste del Cherico). *Cotta*.
 (mala affezione degli anima-
 li). *Zinghinaja*.
 (malattia delle piante). *Neb-
 bia*.
 COTOLA. *Gonna*.
 COTOLON. *Effeminato*. *Donnajuolo*.
 COVERCIOLO. *Coperchio*.
 del lanteruin della cu-
 pola. *Pergamena*.
 dela comodina. *Cariello*.
 dela pignata. *Testo*.

CREA. *Argilla*. *Creta*.
 CREN. *Armoraccio*.
 CREPO. *Fessura*. *Crepaccio*. *Serepolo*.
 nelle man, o sul lavro, o sul
 petto. *Setola*.
 CRISTAL dello specchio. *Bambola*.
 CRIVEL. *Vaglio*.
 CRIVELAR. *Vagliare*.
 CROATA. *Cravatta*.
 CROSOL dei Marangoni. *Piombaggine*.
 dei Orevesi. *Crogiuolo*.
 CUCAGNA. *Abbondanza*.
 CUCCAJO. *Turaeciolo*.
 CUCCAR. *Cogliere*.
 CUCCIAR. *Cuechiajo*.
 de legno. *Mestolino*.
 CUCCIARADA. *Cuechijata*.
 CUCCIARON. *Ramajuolo*.
 CUCU' (uc). *Cuculo*.
 CUCUMERO. *Cetrinolo*.
 CUFOLON. *Coccolone*.
 CUGNAR. *Coniare*.
 CUGNO (se di legno). *Biettn*.
 (se di ferro). *Conio*.
 strumento con che improa-
 tasi la moneta. *Conio*.
 CULATA. *Natiea*. *Culatta*.
 CULBIANCO (ucc). *Mastajuola*.
 CUNAR. *Cullare*.
 CUNEL. *Coniglio*.
 CURA (med). *Supposta*.
 CURADENTI. *Stuzzicadenti*.
 CURARECIE. *Stuzzicorecchi*.
 CUSSIN. *Cuscino*.
 CUSSINETO da uccie. *Torsello*.
 CUSTODE dei Cani. *Cunattiere*.
 GUZZO. *Canile*.

DA BANDA A BANDA. *Fuor fuore .*

DA BON . *Davvero . Da senno .*

DA boni amizi. *All' amorevolona .*

DA BURLA . *Da beffa . Per eelia .*

DAI DAI . *Dalli dalli .*

DAL dito al fato. *Dal vedere al non vedere .*

principio al fine . *Dall' a fino alla zeta .*

DAMASCAR . *Arazziere .*

DAMEGIANA . *Bottaccio .*

DANEA (er.) . *Tanaecto .*

doppia . *Tanaecto crespo .*

DANTE (pelle di Daino o Cervo) .

Dante .

DA PER MI . *Di per me .*

DAR a bon mereà. *Fare buona derrata .*
ad intender una cosa per un'altra .

Vender luccirole per lanterne .

contro a se stesso . *Tirare a' suoi colombi .*

da far . *Dar faccende .*

da lavar le man . *Dar l' acqua alle mani .*

da pensar . *Metter nel pensatojo .*
dei sculazzoni . *Pereuoter le natiche .*

drio . *Dietreggiare .*

el bon viazo . *Congedare . Accommiatare .*

el cul per tera . *Dare una eu-
lata .*

la cola alle robe . *Inamidare .*

la corda . *Collare .*

la frusta . *Motteggiare .*

la laurea dottorale . *Conventare .*

la man . *Destrare .*

DAR la pasta (dicesi di colui che sa giuocar bene , e finge di saper poco , e perde a principio a fine d'indurre il semplice a far grosse poste per vincerli assai) . *Adescare .*

la piena . *Rabboccare .*

la prima man de malta sul muro .

Arricciare il muro .

la taeca . *Culattare .*

il beeco alle stelle (si usa del vino) . *Vino che tocca , e morde l'ugola .*

parole da Colegio . *Star in sut generali .*

una bona dormida . *Schiacciare un sonno .*

una bota da maestro , una bella bota (dicesi d' una bella risposta) . *Dare un laechezzino .*

un bojo ala carne . *Bislessare la carne .*

un boto alla Tor . *Sonare un doppio .*

un memini (busse) . *Dare un tientamente .*

una spinzada de fango . *Impil-
laecherare .*

DARSE a un mestier . *Porci ad un' arte .*

de denti . *Batostare . Bistie-
ciare .*

dei pugni . *Fare alle pugna .*

DA SO POSTA . *Da se a se .*

DATOLAR (alb.) . *Palma .*

DATOLO (fr.) . *Dattero .*

DAZE (alb.) . *Picea .*

DEBOTO . *Quasi* .
 DEFONTO . *Defunto* .
 DENTAL (pes.) . *Dentice* .
 DEO grosso . *Pollice* .
 vizin al grosso . *Indice* .
 de mezo . *Medio* .
 da l' anel . *Annularo* .
 piccolo . *Mignolo* .
 DES-CIAVAR . *Schiavare* .
 DESBROGIAR . *Strigare* .
 DESCAPRIZIAR . *Scapricciare* .
 DESCOSER . *Scucire* .
 DESCOSI' . *Scucito* .
 DESGRANFIRSE . *Sgranchiarsi* . *Sgran-*
 chiare .
 DÉSIDERIO de star de sora . *Va-*
 ghezza di maggioranza .
 DESLATTAR . *Svezzare* .
 DESLIGAR . *Slacciare* .
 DESMISSIAR . *Svegliare* .
 DESPOJAR . *Spogliare* .
 DESTIRAR . *Stirare* .
 sula caucia . *Accavigliare* .
 DESTIRARSE . *Protendersi* .
 DESTRIGAR . *Sbrigare* .
 DESTRIGARSE . *Affrettarsi* .
 DESTUPAR . *Sturare* .
 DESVOLSER (sul gomissiel) . *Aggo-*
 mitolare .
 (sul spolón) . *Incannare* .
 DETTAGLIAR . *Particolarizzare* .
 DETTAGLI . *Particolarità* .
 DI . *Giorno* .
 Luni . *Lunedì* .
 Marti . *Martedì* .
 Mercoledì . *Mercoledì* .
 Zobia . *Giovedì* .
 Venerdì . *Venerdì* .

DI Sabo . *Sabbato* .
 Dominica . *Domenica* .
 DIAL . *Ditale* .
 DIAMBERNA . *Diacine* .
 DINDIO . *Gallinaccio* . *Gallo d' India* .
 Pollo d' India .
 DINDIOTEL . *Pollanca* .
 DIR in t' una reccia . *Affidare a un' o-*
 recchio .
 DIRETTOR de l' Ospedal . *Spedaliere* .
 Spedalingo .
 DISSAPORE . *Disgusto* .
 DISDOTTO . *Diciotto* .
 DISNAR . *Desinare* .
 DISNOVE . *Diciannove* .
 DISOSTRUENTE (v. m.) . *Deostruente* .
 DISOSTRUIR (v. m.) . *Deostruere* .
 DISPERA' . *Diserto* .
 DISPERA' dai medici . *Diffidato dai*
 medici .
 DISPERDER . *Disperdersi* . *Sconciarsi* .
 DISTOR (v. a.) . *Scalzare* .
 DITAMO bianco . *Frasinella* .
 DIVENTAR garbo . *Infortire* .
 amaro . *Inamare* .
 DO . *Due* .
 DOA . *Doga* .
 (incastro della) . *Capruggine* .
 DOGLIANZA . *Lamento* .
 DOLFIN . *Delfino* .
 DOMO . *Duomo* .
 DONNA da fati . *Faccendiera* .
 DONA de Governo . *Massaja* .
 DONOLA . *Donnola* .
 DONZENA . *Dozzina* . *Serqua* .
 (tener in) . *Tenere a doz-*
 zina .
 DOPIO (valer il) . *Valere due tanti* , o
 due cotanti .

DOPION. *Bossolo doppio*.
DORMIDA del Cavalier. *Muta*.
DOTE (senza). *Indotato*.
DOTOR imbrogion. *Storcileggi*.
DO VOLTE, tre volte, più ec. *Due
 eotanti, tre cotanti ce.*

DRAGON (er.). *Targone*.
DRAPO da man. *Bandinella*.
DRIO. *Dietro*.

E

EBRAIZAR. *Giudicare*.
ECONOMIZAR. *Risparmiare*.
EGANO, (arb.). *Citiso*.
ELESE. (alb.). *Leezio*.
EL me capiterà sotto. *Il porco verrà
 alla quercia*.
È MEGIO un ovo anco che una gal-
 lina doman. „ *Meglio è fringuello
 in man che in frasca tordo.* „
EMIGRATO. *Fuggito*.
ENDEGO. *Indaco*.
ENDORMIA (arb.). *Stramonio*.
ENERGICO. *Forte. Efficace*.
ENTRAR nei fati dei altri. „ *Metter
 compenso alle bisogne altrui.* „
ENTREMISIA (er.). *Matricale*.
ENULA campanula (er.). *Elenio*.
ERBA bona. *Panace*.
 china. *Coniella*.
 consolida. *Morella*.
 da cali. *Sempreviva. Soprav-
 vivolo*.
 da mazz, o rampeghina. *San-
 guinella*.
 da tagi. *Millesfoglie*.
 de s. Appolonia. *Giusquiamo*.
 de s. Zuane. *Verbena*.
 sa. *Iva*.

ERBA forte. *Alleluja. Acetosella*.
 legnosa. *Lisimachio*.
 limonina o naranzada. *Melissa*.
 maria. *Persicaria*.
 mazurana. *Majorana*.
 melissa. *Cedornella*.
 paris. *Uva di Volpe*.
 per el mal de corpo. *Agrimonia*.
 per la fevera. *Catapuzza*.
 per le piaghe. *Brancorsina*.
 rava. *Bietola*.
 rucola. *Eruca*.
 ruda. *Ruta*.
 sabina. *Savina*.
 santonega. *Santonico*.
 spagna. *Medica*.
 veriola. *Vetriuola*.
 zizalpina. *Maraviglia*.
ERBE da mangiar. *Erbucci*.
 (mucchio di). *Erbajo*.
 (torta con sugo di). *Erbolato*.
 (chi raccoglie erbe medicina-
 li). *Erbolajo*.
 (chi le vende). *Erbajuolo*.
ERBENA (er.). *Verbena*.
ERINGIO (er.). *Calcetrello*.
ERISIMO (er.). *Erisimo*.
ERPEGAR. *Erpicare*.

ESBORSO. *Sborso.*

ESIMERSE. *Sottrarsi.*

ESOSITA'. *Pidocchieria. Sordidezza.*

ESOSO. *Sordido. Avaraccio. Taccagno.*

ESSER alla testa d'un affar. *Menar la danza.*

a portada. *Avere il destro. avanti colle zobie. Esser attempato.*

corni e crose. *Esser amici come il can del bastone.*

corrier per l'altro mondo. *Essere all'Olio Santo.*

cul e braghe. *Esser la chiave, e il materozzolo.*

da galioto a marinar. *Essere tra Bajante e Ferrante.*

de mal umor. *Avere il cimurro.*

de mao. *Essere borsa vuota.*

de voja. *Essere in tempera.*

drio cole male parole. *Spogliarsi in camieia.*

el pantalon. *Essere fatto il messere.*

el primo a tor su la so parte.

Aver le prese.

fora col soo. *Esser in isborso del suo.*

fra l'ancuzine el martel. *Esser fra l'uscie e il muro.*

giustà da frizer. *Esser bello e racconcio.*

indebith fin ai occhi. *Aver debito il cuor del corpo.*

ESSER in migole. o in tocchi. *Esser al fondo del sacco.*

in paverina. *Essere nella bambagia.*

lu nato e spuà. *Essere lui pretto maniato.*

omo navegà. *Essere da bosco e da riviera.*

sempre sotto sora. *Essere malazzato.*

spilà. *Aver perduto fino a un picciolo.*

tra le pettole. *Esser entrato in un lecceto.*

tra Marco e Todero. *Esser tra le forche e S. Candida.*

tutto de casa. *Esser di casa più che la granata.*

tutto in un acqua. *Trasudare.*

un fa mincioni. *Fare il gat-tone.*

un gran de pever. *Essere un garofanino.*

volpe vecia. *Esser gazza pe-lata.*

zo dal leto. *Esser fuor del senno.*

ESTREMITA' delle dita dalle parti di dentro. *Polpastrelli.*

ESTREMO (ridur all'). *Estremare. (ridursi). Ridursi'al lastrico.*

ESULTANZA. *Esultazione.*

EURISMA. *Aneurisma.*

FABBRICA del ferro. *Ferriera. Magona.*
 della polvere. *Polveriera.*
 del Rame. *Ramiera.*
 del Salnitro. *Salnitriera.*
FABBRICATOR de Sorbetti. *Diaciatino.*
FACHIN. *Facchino.*
 che tira le barche. *Bardotto.*
FADA'. *Ciumato. Fatato.*
FALZIDIAR. *Detrarre.*
FAINEL. *Fanello.*
FAJA de corde da vicciu. *Gavetta.*
 de sogà. *Matassa di fune.*
FALAGRO (cr.). *Ellebero bianco.*
FALIVA. *Favilla.*
FALIVE de carte che se brusa. *Monachine.*
 de neve. *Nevischio.*
FALOPA. *Panzana. Fanfaluca.*
FAMALANNI. *Fadanni.*
FAMATTI. *Pazzo alla Sanesc.*
FAME da lovo. *Bulimo.*
FANELLA. *Frenella.*
FANO'. *Fanale.*
FANTARIA. *Infanteria. Pedonata.*
FANTE del Cavalier de Comun. *Graseino.*
FARAGINE de poveri. *Poveraglia.*
 de servitori. *Servitorame.*
FAR alla carlona. *Fare a braccio.*
 alla roversa. *Mangiare il porco dalla coda.*
 ciò eh. *Fare un manichetto.*
 con tutto el so comodo. *Fare a tutt' agio.*
 criste. *Far erie.*

FAR de scondon. *Fare alla macchia.*
 do con du dadi. *Trar duino.*
 du servizi in una volta. *Pigliar duc colombi a una fava.*
 delle scavallade. *Scorrere la cavallina.*
 el cucciarin (dicesi dei bambini quando cominciano a piangere). *Fare il greppo.*
 el fuoco. *Farla netta.*
 el mestier del Michelazzo. *Sonnare a mattana.*
 el muso. *Fare una musata.*
 el pistor. *Fare il forno.*
 gola. *Solleticare.*
 in fette. *Affettare.*
 la bocca da rider. *Sogghignare.*
 la matinada. *Mattinare.*
 la parada. *Fare la mostra.*
 la salsa de asedo sul pesce fritto. *Marinare il pescec.*
 la stima d' una cosa. *Porre pregio a cosa.*
 la zivetta. *Cocoveggiare.*
 l' orbo. *Far la gatta di Masino.*
 marendina. *Fare alle marenducco.*
 mille sestì ad alcuno. *Atteggiare aleuno.*
 omeni. *Staggir soldati.*
 primavera (proprio degli uccelli). *Svernare.*
 quel che no ne pertocca. *Darsi gl' impacci del Rosso.*
 sacca (delle ferite). *Far sacco.*
Far saecaja.
 sprejeto (sicchè l' altro non

possa dare alla palla). *Romper la palla.*
FAR strapazzo. *Fare svazio.*
 una cavaletta (a uno). *Fare una pedina.*
 una confidenza. *Affidare un segreto.*
FARFARA (er.). *Unghia cavallina. Farfaro.*
FARGHIELA veder. *Far ripiceo.*
FARLA a du cavi buso piccolo. *Fare pentolini.*
 da ragazzo. *Giovaneggiare.*
 stretta. *Fare vita stretta.*
FARINATO. *Biadajuolo. Farinajolo.*
FARSE portar. a careghina. *Andare a predellucce.*
 pregar assai. *Aspettare il balzacchino.*
 rider drio. *Farsi scorgere.*
FASAN (uce.). *Fagiano.*
FASANAR. *Affagianare.*
FASCETA della camisa. *Collaretto.*
FASOL. *Fagiuolo. Fagiolo.*
FASOLAR. *Vilucchio.*
FASOLETTO salvadego. *Vilucchio.*
FASSA. *Fascia.*
FASSE (del diamante). *Facce.*
FASSO de covoni. *Rica.*
 de spighe. *Covone.*
FAVELOLINA. *Lupino.*
FAVETA in minestra. *Faverella.*
FAZIONARIO. *Fazioso.*
FAZZADA (della Carta). *Faccia.*
 piecola in ottavo. *Facciuola.*
FAZZOLETTO da naso. *Moccichino.*
 da putini. *Benduccio.*

FAZZOLETTO da sen. *Zinnale.*
 da spalle delle donne. *Fissù.*
 da sudor. *Pannolino.*
FEBRAR. *Febbrajo.*
FELESE (er.). *Felce.*
FENIL. *Fenile. Fienile.*
FENOCCIO. *Finocchio.*
FENOCCINA. *Finocchino.*
FERAR. *Fabbro ferrajo.*
FERIADA. *Inferiata. Cancellò.*
 coi feri che sporze in fora.
Cancellò inginocchiato.
FERLA. *Gruccia.*
 da zivette. *Gruccia.*
FERO che unisee piera con piera.
Arpese.
 da stocar i cavei. *Calamistro.*
 da padiglioni, o tendine. *Feristo.*
 della stadera. *Stilo.*
 in punta alla lanza. *Drap-pella.*
 piantà aecanto al pozzo
 per taecarghe la seeeia.
Erro.
FEROVECCIO. *Maramè.*
 (chi lo vende). *Ferravecchio.*
FESTA de paesani per la nascita d'un putel. *Scapponata.*
FEVERA. *Febbre.*
FEVERON. *Febbrone.*
 con delirio. *Febbricone.*
FEVRETTA. *Febbretta.*
FEVRETTINA. *Febbricina. Febbruzza.*
FIALA. *Guastada.*
FIANCONADA. *Fiancata.*

FIANCHI della porta o finestra. *Stipiti*.

FICCARLA. *Accoccarla*.

FIGA'. *Fegato*.

FIGAR. *Ficaja*.

FIGAROLA. *Brocca*.

FIGO. *Fico*.

bianco. *albo*.

immaturo. *Tortone*.

nero. *brogliotto*.

santo. *castagnuolo*.

verdon. *verdino*.

FIGURA PORCA. *Figura da cembali*.

FIGURIN. *Modano*.

FIGUROTTO. *Ometto. Omicciatolo*.

FILA de camare colla porta in drit-
tura. *Riscontro di stanze*.

FILAMBOLO. *Filaccia*.

FILAR lungo di viti. *Anguillare*.

FILATORIO. *Torcitojo*.

FILL (che si adoperano sopra le piaghe).
Faldella.

FILIEL della lingua. *Scilinguagnolo*.

FILISEL. *Bavella*.

FILO a cui se taca immediatamente
l'amo. *Lenza*.

a più doppj. *Trefolo*.

FINANZE. *Rendite regie*.

FINESTRA tonda. *Occhio*.

FIOCO. *Fiocco. Nappa*.

de lana. *Bioccolo*.

de peli drio al piè del caval.
Barbetta.

FIOCON. *Nappone*.

FIOL. *Figlio*.

FIOLAR. *Figliare*.

delle biade. *Figliare. Ce-
stire*.

FIOR da morto. *Fiorancio*.

FIOR da pasqua. *Violaciocca*.

rossa. *pagonazza*.

variegada. *screziata*.

de figo. *Fico primaticcio. Fico
fiore*.

del magragno. *Balausta. Ba-
laustra*.

dell'olivo. *Mignolo*.

FIORE eterne zale. *Cinafulio*.

del vin. *Fiori*.

FIORETTA (rugiada ch'è sopra le
frutta prima che sien bran-
cicate). *Fiore. Rugiada*.

FIORIR. *Fioritura*.

FIOZZO. *Figlioccio*.

FIS-CIAR. *Fischiare*.

FIS-CIO. *Fischio*.

FISSO. *Fitto*.

FITUAL de campi. *Fittajuolo*.
de casa. *Pigionale*.

FIUMESEL. *Fiumino. Fiumetto. Fiu-
micello*.

FLATULENTO. *Flatuoso*.

FLOSSO. *Floscio*.

FLOTTIGLIA. *Piccola flotta*.

FO. *Faggia*.

(luogo piantato di Fo). *Faggeto*.

FOCOLO. *Pennato*.

FODRA. *Soppanno*.

FODRO. *Fodero. Guaina*.

FOGARA. *Braciare*.

FOGAZZA. *Cofaccia. Focaccia. Schiac-
ciata*.

FOGAZZETTA. *Focacciola*.

FOGHETTO. *Focherello*.

FOGIO de avvisi pubblici. *Gazzetta*.

FOGON. *Focone*.

FOLO (macchina). *Gualchiera*.

FOLPO. *Polpo*.
 FOLUGNA (er.). *Peonia*.
 FOMENTI. *Fomento*.
 FONDACCIO (di liquori). *Fondata*.
 FONDARSE (se parlisi di nave).
Sfondare.
 FONDO (di un liquore). *Posatura*.
 FONGO. *Fungo*.
 bolè. *Uovolo*.
 campagnarol. *Campignuolo*.
 de songara. *Pratajuolo*.
 zalo. *Gallinaccio*.
 FONTANAR. *Fontaniere*.
 FONTEGHISTA. *Fondacajo. Fondaco*.
 de seta o lana. *Maruffino*.
 FONTEGO. *Fondaco*.
 FORBESE. *Forbicia. Forbicc. Forbici*.
 FORBESONA. *Forbicioni*.
 FORCA (pena capitale). *Forca. Forche*.
 (per uomo astuto). *Mozzina. Volpone*.
 FORCA'. *Forcata*.
 FORETTA. *Federa*.
 FORMAJELA. *Caciuola*.
 FORMAGER. *Pizzicagnolo*.
 FORMAGGIO. *Cacio. Formaggio*.
 d'asceno (er.). *Calca-treppo*.
 FORMENTIN. *Uncinello*.
 FORMENTO. *Fumento*.
 gentil o campagnol. *Siligin*.
 marzol. *Marzuola*.
 FORMENTON. *Grano Turco*.
 negro. *Fraina*.
 FORNARINA. *Fornaina*.

FORNETTO. *Fornello*.
 FOSA. *Foggia*.
 FOSSA da beverar le bestie. *Guazzatojo*.
 FOTECIA. *Vinello*.
 FOTTIVENTO (ucc.). *Gheppia*.
 FRABALA'. *Festone*.
 FRACCARLA. *Accoccarla*.
 FRAGA. *Fragola*.
 FRAGAR salvadego. *Agrimonia*.
 FRAGHE! *Corbezzoli*!
 FRANGUEL. *Fringuello*.
 FRASAR. *Combaciare*.
 FRASCA. FRASCON. *Sbarbatello. Ragazzaccio*.
 FRASCA secca. *Frusco*.
 FRASSANO. *Frasino*.
 FRASELA. *Salterello*.
 FRATON (frate passuto). *Fraticchione*.
 FRATRICIDA. *Fraticida*.
 FRATRICIDIO. *Fraticidio*.
 FRATTEMPO. *Intervallo*.
 FREGADA (atto del fregare). *Fregagione*.
 FREGADINA. *Fregagioncella*.
 FREGAR pian pianin. *Soffregare*.
 sulla gratacasola. *Grattugiare*.
 FREGOLE. *Briciole. Minuzzoli*.
 FRICASSE'. *Fricassa*.
 FRIGNOCOLA. *Buffetto*.
 FRISO. *Avido*.
 FRISON (ucc.). *Frison. Frosone*.
 FRITAJA. *Frittata*.
 rognosa. *Frittata in zoccoli*.
 FRITOLA. *Frittella*.
 FRITOLE! FRITOLE. *Quando e' ti*

dice buono al palco, non giocare alla trottola.

FRITURA. *Frittura.*

FRIZZERSE nel so grasso. *Struggersi d'invidia.*

FROSCA. *Frasca.*

de olivo tagià. *Libbia.*

FROSCESAR. *Frascheggiare.*

FRUAR. *Frustare.*

FRUO. *Frusto.*

FRUSEN (pian.). *Sorbo salvatico.*

FRUSTIN. *Scudiscio.*

FUFIGNA. *Gherminella.*

(per uomo frodolento).
Farinello.

FUMANA. *Fumea.*

FUMARIA (er.). *Fummosterno.*

FUMO che spuzza. *Leppo.*

FUSAR (arb.). *Fusaggina.*

FUSETTI da merli. *Piombini.*

FUSTAGNO. *Frustagno* (forse *Fustagno*).

G

GABBIA'. *Gabbiaia.*

GABIAN. *Babbeo.*

GABBIETTA'. *Gabbiolina. Gabbiuza.*

GABELA. *Dazio. Gabella.*

(caval). *Rozza.*

omo malsan. *malaticcio.*

(uomo). *Mancatore di fede.*

GABIO. *Castello.*

GALEA (uomo). *Galeotto.*

GALEGA (frutto del rovero). *Galla.*

(er.). *Capraggine.*

GALETE. *Bozzoli.*

GALINA che coa, o che ga i pontini.

Chioccia.

GALINAZZA. *Beccaccia. Acceggia.*

GALIOTTO. *Galeotto.*

GAMBA del boton. *Picciuolo.*

de legno. *Schiaccia.*

del fior. *Stelo. Gambo.*

del recin. *Spillo.*

GAMBA piena de piaghe. *Gamberaccia.*

GAMBARELA. *Gambetto.*

(farla). *Dare il gambetto.*

GAMBARO. *Granchio.*

GAMBE de fave tagiade e secche.

Favalo.

fuselade. Gambe svolute.

storte. Bilis.

(aver le gambe senza calze).

Essere gambucciato.

GANASSA. *Gota. Guancia.*

GANIMEDE. *Zerbino. Profumino.*

GANZO. *Uncino. Cancio.*

dei facchini. *Trapelo.*

GARANTE. *Mallevadore.*

GARDELIN. *Calderugo.*

GARETTA dei soldadi. *Vedetta.*

GARGARIZARSE. *Gargarizzare.*

GARIZOLE. *Solletico.*

GAROFOLIN. *Gherofanino.*

GAROFOLO (aroma). *Garofano.*

GAROFOL (fiore). *Gherofano* .
 GARZOL (quantità di lino , o cap-
 pechio che mettesi sopra
 la roeca). *Penechio* .
 se di seta . *Faldella* .
 GARZON de bottega . *Fattorino* . *Don-
 zello* .
 GASIA . *Gaggia* .
 GASTALDO . *Castaldo* .
 GATTA (ins.) . *Bruco* .
 GATTAROL . *Gattajuola* .
 GATTIN . *Gattuccio* .
 GATTO MAINON . *Gattomammone* .
 GAVETTA . *Spaghetto* .
 GAZOI (erb.) . *Iride* . *Ireos* .
 GELADINA . *Gelatino* .
 GENNAR . *Gennajo* .
 GENUINA (moneta) . *Genovino* .
 GEOLO . GIEBIO (arb.) . *Ebbio* .
 GERI . *Jeri* .
 GHEFFA . *Gueffa* .
 (parte di sopra della pia-
 nella , o del Zoceolo) .
Guiggia .
 GIALLO rosso . *Giuggiolino* .
seuro . *Falbo* .
 GIALSEMIN . *Gesmino* . *Gelsomino* .
 GIAMPINCON . *Bastracone* .
 GIANDA . *Ghianda* .
falsa . *Gallozzola* .
 GIAON . *Panicastrella* .
 GIARA . *Ghiaja* .
 GIAROL . *Landa* .
 GIAVARDO (erb.) . *Ellebora bianco* .
 GIAZZAR i denti . *Mozzare i denti* .
 GIAZZARA . *Ghiacciaja* .
 GIAZZINTO . *Jacinto* .
d' india . *Jacinto tube-
 roso* .

GIAZZOLA (erb.) . *Diacciuola* .
 GIAZZO . *Ghiaccio* .
 (canelotti de) . *Diacciuoli* .
 GIONCHILLA . *Giunchiglia* .
 GILE' . *Gialé* . *Coppietta* .
 GIRON (parte della gonna , o del
 tabarro) . *Gherone* .
 GIUDIZIO dei arbitri . *Lodo* .
 GIUSTAR i conti . *Saldar ragioni* .
 GNOCO de pignocà . *Pinocechiato* .
 GO . *Gobbio* . *Capitone* .
 GOBA dei alberi . *Tortiglione* .
 del gumer . *Bure* .
 dei muri . *Gomito* .
 GOBO davanti e de drio . *Bisgobbo* .
 GODERSELA . *Sguazzare* . *Trionfare* .
 GODON . *Goditore* .
 GODUDA (sost.) . *Goduta* .
 GOLA (far) . *Stuzzicar l' appetito* .
 (aver) . *Appetire* .
 GOLA GOLA . *Crepa d' invidia* .
 GOLETTA (ornamento di femmine) .
Gorgiera .
 GOLOSON . *Golosaccio* .
 GOMBIO . *Gomito* .
 posarse sui gombi . *Accon-
 ciarsi gomitoni* .
 GOMISSIEL . *Gomitolo* .
 farlo su . *Aggomitolare* .
 farlo zo . *Sgomitolare* .
 GONDOLIER . *Naviehiera* .
 GOTO . *Tazza* . *Nappo* . *Bicchiere* .
Gotto .
 grande . *Bellicone* . *Pecchero* .
 GOZZA . *Gocciola* .
 (segno della) . *Gocciolatura* .
 GOZZAR . *Gocciolare* . *Trapelare* .
 GOZZO . *Ghiozzo* .

GOZZO de vin. *Centellino*.
 GOZZON (goccia grande). *Gocciolone*.
 GRADELA. *Grada. Gradella. Graticola*.
 GRAMAGNO. *Melograno*.
 GRANEGBA. *Gramigna. Gremigna*.
 GRAMOLA da lin. *Maciulla. Gramola*.
 da pasta. *Schiappa*.
 GRAMO TI. *Guai a te*.
 GRAN BIBIA. *Tentennone*.
 GRANELLE d'ua. *Vinaciuoli*.
 GRAN FATTI. *Gran fatto fia*.
 GRANIOLA (fior). *Fioraliso*.
 (sua pianta). *Battisegola*.
 GRANITA (sost.). *Gragnolata*.
 GRANSEOLA. *Grancevola*.
 GRASPE. *Graspi*.
 GRASPEO. *Grappolino. Graspellino*.
 GRASPO. *Grappo. Grappolo*.
 GRASSETO. *Grassotto. Puffutello*.
 GRASSINA. *Grascia*.
 GRASSO de porco. *Sugna*.
 dei orgnoni. *Sugnaccio*.
 (pezzo di). *Grassello*.
 GRASSON (erb.). *Crescione*.
 GRATACASOLA. *Grattugia*.
 GRATAR (sbricciolar cose fregandole alla grattugia). *Grattugiare*.
 GRATA'. *Grattugiato*.
 GRAZIE TANTO. *Grammercè*.
 GRIDAR del Bo. *Mugghiare*.
 del Cao. *Abbajare*.
 (quando leva la fiera). *Squittire*.
 (quando è percosso). *Guatre*.

GRIDAR del Caval. *Nitriv*.
 del Corvo. *Croccitare*.
 del Gal. *Cantare*.
 del Gatto. *Miagolare. Gnaulare*.
 della Brespa. *Ronzare*.
 della Cavra o Pegora. *Belare*.
 della Cioeca. *Chiocciare*.
 della Colomba. *Gemere*.
 della Cornaccia. *Gracchiare*.
 della Rana. *Gracidare*.
 dell'Asino. *Ragghiare*.
 della Tortora. *Gemere*.
 della Ziozala. *Ronzare*.
 del Leon. *Ruggire*.
 del Lovo. *Urlare*.
 del Papagal. *Squittire*.
 del Porco. *Grugnare*.
 del Serpente. *Fischiare*.
 del Tordo. *Zirlare*.
 del Zignal. *Rugghiare*.
 dei Mosconi. *Ronzare*.
 dei Osei (quaodo gridano). *Garrire*.
 dei Ponzioi. *Pigolare*.
 GRIO (ioset.). *Gridlo*.
 GRILIA. *Gelosia*.
 GRINGOLA. *Giolito. Gazzurro*.
 GRINTOSO. *Suzzoso*.
 GRIOPA'. *Grommato*.
 GRIPO. *Gromma*.
 GRIPIA. *Greppia. Mangiatoja*.
 GRISO de cavci. *Brinato*.
 GRONBIALA. *Grembiale*.
 da marascalco. *Ferriera*.
 GROMBIALADA. *Grembiata*.

GRONDAL. *Grondaja*.
 GROPO. *Gropo*. *Nodo*.
 che scorre. *Gropo scorritojo*.
 GROSTA del pan. *Orliccio*.
 GROSTIN. *Orlicciuzzino*.
 GROSTON. *Danajo*.
 GRU. *Gru*. *Grua*. *Grue*.
 GRUMOLO. *Mucchio*.
 de bezz. *Gruzzolo di*
 denari.
 GUARDAR coi occhi bassi. *Guardar*
 di sottoceco.
 de scondon. *Far capolino*.
 GUARDARSE dal bon mercè. *Guar-*
 darsi dalle buone derrate.

GUARDIA del Corpo (cioè del prin-
 cipe). *Guardacopo*.
 della Torre. *Torriggiano*.
 di Finanza. *Stradiere*.
 GUARDIAN delle presone. *Bargello*.
 GUARNIZIONE (all'estremità delle
 vesti). *Balzana*.
 GUIDA (str.) *Vite*.
 (maschio della). *Mastio*
 della *Vite*.
 (femmina). *Madrevite*.
 GUINDOLO. *Bindolo*. *Arcolajo*.
 GUMER. *Vomero*.
 GUSMARIN. *Ramerino*. *Rosmarino*.
 GUSTIN. *Saporetto*.

I

ILLUMINAZION. *Luminaria*.
 IMBALZARSE. *Rimbaltare*.
 IMBARBOTARSE. *Tartagliare*. *Bar-*
 bugliare.
 IMBASTIDURA. *Basta*.
 IMBATTERSE. *Avvenirsi*. *Abbattersi*.
 IMBILARSE. *Arrovellare*.
 IMEIRONAR. *Ingangherare*.
 IMBONIR un fosso, e simili. *Appia-*
 nare.
 IMBOTIDA. *Coltrone*.
 IMBOTONAR. *Abbottonare*.
 IMBRIAGO. *Ubbriaco*.
 IMBRIAGON. *Citciaglione*.
 IMBROGIAR nel sugo. *Barare*.
 IMBROGION. *Barro*. *Truffatore*.
 IMBRUNIDOR. *Brunitore*.
 IMBRUNIDURA. *Brunitura*.
 IMBRUNIR. *Brunire*.

IMBRUSCARSE (dell' aria). *Rab-*
 buffarsi.
 IMMATIR. *Ammattire*.
 IMMATONI'. *Sbalordito*.
 IMPALTANAR. *Impantanare*.
 IMPASSETAR. *Ricantare*.
 IMPAZIENTARSE. *Impazientire*.
 IMPEGNAR. *Ingaggiare a usura*.
 IMPENNARSE. *Impennare*. *Rimpen-*
 narsi.
 IMPETOLA'. *Inzaccherato*. *Impaniato*.
 IMPEVERAR. *Impepare*.
 IMPICCADA (sost.). *Impiccatura*.
 IMPIEGATO. *Ufficiale*.
 piccolo. *Ministrello*.
 IMPIENIR la bozza fin alla bocca.
 Abboccare.
 IMPIOCCIA'. *Impidoechiato*.
 IMPIZZINIR. *Rappiccinire*.

IMPIZZAR. *Accendere.*
IMPOSIZION STRAORDINARIA.
Balsello.
INASIAR. *Apprestare.*
INASPAR. *Annaspere.*
IN BANDA. *In proffilo. In iscorecio.*
INCALMAR. *Innestare.*
 a pendola. a tronco
 fesso.
 a bolletin. a scudetto.
 a buso. a succhiello.
 a margotta. a capogatto.
INCANAR. *Incannare.*
INCANDI. *Secco allampanato.*
INCANTONARSE. *Rincantucciarsi.*
INCARIR. *Incarare.*
INCASTRO dell' anel. *Castone.*
INCASSADURA dell' osso. *Giuntura.*
INCAVO. *Cavità.*
 dell' anel. Castone.
INCOCALI. *Grullo. Mogio.*
INCOMBENZA. *Incumbenza.*
INCOMODARSE. *Scomodarsi.*
INCOTT. *Afaticcio.*
INCONTRARSE muso a muso. *Annun-*
 sare.
INCROSAR i bracci. *Far delle brac-*
 cia croce.
 le rigie. Aggrottare le ci-
 glia.
INCURIA. *Negligenza. Neghittosità.*
INDEBOLIR. *Debilitare.*
INDENNIZZARE. *Rendere indenne.*
INDIFFERENTE. *Disappassionato.*
INDIFFERENZA. *Indolenza.*
INDOPIAR. *Addoppiare.*
INDORADOR de' corami. *Orpellaio.*
INFAGOTAR. *Inviluppare.*

INFASSADURA. *Fasciatura.*
 (che si fa dai Ce-
 rusici alle gambe,
 o braccia scavezze).
 Incannucciata.
INFASSAR. *Allenzare. Fasciare.*
IN FEDE. *In fe di Dio.*
INFENOCCLAR. *Infinocchiare.*
INFIBIAR. *Affibbiare.*
INFIBIARLA. *Affibbiarla a uno.*
IN FILA. *In traccia.*
INFIUSENE. *Enfiamento.*
INFORMAGIAR. *Incaciare.*
INFORMIGAMENTO. *Formicollo.*
INFROLIR. *Frollare.*
INGAGIAR. *Assoldare. Ingaggiare.*
INGAGIO. *Gaggio.*
INGALUZZARSE. *Gallorjare.*
INGANNARSE de' grosso. *Ingannarsi*
 a partito.
INGHISTARA. *Inguistara.*
INGIARADA. *(sost.). Ghiajata.*
INGIARAR. *Coprir di ghiaja.*
INGRANIR. *Granare. Granire.*
INGRASSAMULI (erb.). *Cicerbita.*
INGRASSO. *Letame.*
 coll' erbe arate sotto.
 Soverscio. Scioverso.
INGRIGIA' (essere). *Avere la mattana.*
INLUNA'. *Rabbuffato.*
INNAMORA' morto. *Innamorato fra-*
 dcio.
IN PIOVER. *A pendito.*
IN PRECIPIZIO. *A rotta.*
INRUZENIR. *Arrugginire.*
INSAONAR. *Insaponare.*
INSCIENZA. *Ignoranza.*
INSCIO. *Nosciente. Nessio.*

IN SCONDON. *In aguato.*
 INSOAZA'. *Ornato di cornice.*
 INSOLAR. *Aggroppare. Annodare.*
 INSOLIDATO. *Obbligato in solido.*
 IN SOLIDUM. *In solido.*
 INSONIO. *Sogno.*
 INTAGIARSE. *Avvedersene.*
 INTAGIO. *Intaglio.*
 in oro o argento. Niello.
 INTARLARSE. *Intarlare.*
 INTASSELLAR. *Tassellure.*
 INTEGNAR (dei cappelli). *Intignoscire.*
 INTEGNARSE. *Divenir tignoso.*
 INTIMA. *Intimazione.*
 INTIVAR. *Imbroccare.*
 un bel punto. Tirar di-
 ciotto con tre dadi.
 INTORSER. *Autoreere.*
 INTORSERSE. *Aggrovigliare.*
 INTRA'. *Entrata.*

INTRIGABISI. *Sconciasteste.*
 INTROL. *Vicolo.*
 INVIEDRIADA. *Invetriata.*
 INVIS-CIA'. *Impaniato. Invescato.*
 IN UN FIA'. *In uno stante.*
 INVOGIARE. *Solleticare.*
 INVOGIARSE. *Appetire.*
 INVOGIO. *Invaglia.*
 INVOLUCRO. *Invoglio.*
 INZAMPAR. *Ineespicare.*
 INZAVASCARSE. *Cestire.*
 IN ZIMA della scala. *In capo della*
 scala.
 IRIO. (cr.). *Iride. Ireos.*
 IRRESOLUTEZZA. *Irresoluzione.*
 ISOLO de case. *Isolato.*
 ISOPO (cr.). *Santoreggia.*
 IVARTETICA (cr.). *Iva.*
 JURE cervelletico. *A libito.*
 JUS-PADRONATO. *Padronato.*

L

LADIN de man. *Manesco.*
 LADRONERIA'. *Ladronaja.*
 LADRONEZZO. *Ladroncecio.*
 LAGNO (non averlo). *Non prendersi*
 cura.
 LAGRIMAR i oci. *Colare gli occhi.*
 LAICO (frate servente). *Torzone.*
 LAMBARINTO. *Labirinto.*
 LAMBICO. *Depuratorio.*
 LAMPION. *Lanternone.*
 LAMPO dell' abito. *Vivagno.*
 LANGURIA. *Cocomero.*
 LANGURIARA. *Cocomerajo.*

LANTERNA delle Cupole. *Cappan-*
 nuccio.
 LANTERNIN delle scale. *Abbaino.*
 LAORAR a sangue e gola. *Lavorare*
 a mazza e stanga.
 LAORENTE. *Mezzajuolo.*
 LA PADELA che cria al lavezio. *La*
 Padella che dice al Pajuolo.
 LAPIS. *Amatita. Matita.*
 (penna da). Matitatojo.
 LAPISLAZARI. *Lapislazzoli. Lapis-*
 lazzuli. Lapislazzari.
 LARDO. *Lardone.*

LARZO. *Larice*.

LASSAR el zerto per l'inzerto. *Lasciare il proprio per l'appellativo*.

fora el mejo. *Guastar la coda al Fagiano*.

nelle petole. *Lasciare al colonnino*.

LASSARSE dall'osso (de' frutti). *Spiccarsi*.

LASTA. *Lastra*.

LATTE del figo. *Lattificio*.

LATTESINI. *Aninelle*.

LATUGA. *Lattuga*.
capuzzina. *capuccina*.
imbriagona. *sanguigna*.
romana. *Lattugone*.

LAVAMAN. *Lavatojo*.

LAVANDA (er.) . *Spigo*.

LAVAR la testa a un tale (per dargli una grida in Capo). *Risciacquare ad uno un bucato*.
zo. *Lavare*.

LAUDO. *Lodo*.

LAVORAR per bon tempo. *Uccellar per grassessa*.

LAVORO a contratto. *Cottimo*.
torlo. *Pigliare a, o in Cottimo*.

a onda. *Marazzato*.

a rimesso in legno. *Tarsia*.
in pietruzze. *Musaico*.

LAUREA (per la funaione nel darla).
Laureazione.

LAZARIN (alb.). *Lazzaruolo. Aszeruolo*.

(fr.). *Lazzaruola. Aszeruola*.

LAZARIN salvadego. *Ossiacanta*.

LAZZO. *Laccio. Capestro*.

LEA. *Melmetta*.

LECARDA. *Leccune*.
(per la tegia della lecarada). *Ghiotta*.

LECARDO. *Leccone. Ghiotto*.

LEGNA. *Legne. Legna*. (pl.).
secca. *Seccaticcia*.

LEGNARA. *Legnajo*.

LEGNO (a cui i villani particolarmente attaccano la lucerna col manico). *Lucerniere*.

LENDENA. *Lendine*.

LENGUA che taglia, e che cose. *Lingua che taglia e fende*.
de bò (er.). *Jaro. Gichero*.
de serpente. (er.). *Lingua serpentina*.
de vacca (er.). *Lapazio*.

LENGUELLA della scarpa. *Linguella*.

LENTA. *Lente. Lenticchia*.
(macchia sul corpo). *Lentiggine*.

LEORA. LEORO. *Lepre*.

LEORETA. LEORETO. *Lepratto*.

LEPRA (mal.). *Lebbra*.

LESCA. *Esca*.

LESENA (str.). *Lesina*.
(per avaro). *Taccagno. Lesina*.

LESÈNA. *Ascella. Ditello*.

LETO che se tira dove se vol. *Carrinola*.

(asse del). *Panche di letto*.
da can. *Canile*.

LETTOR che assiste el difendente.
Buriastp.

LOGO LOGO. *Fa luogo, fa luogo.*

LETTURIN. *Leggio.*

LEVA'. *Lievito.*

LEVADOR. *Levatojo.*

LEVAR el bojo. *Levar un bollore.*

el capel (del mosto). *Leva-
re in capo.*

el fià (dicesi del vento trop-
po impetuoso). *Mozzare
il fiato.*

el mezzan (v. a.). *Annucchiare
la terra al piè delle piante.
le zaccole. Spillaccherare.*

LEVARSE (dicesi della pasta che si
rigonfia mediante il fermento). *Levitare. Lievitare.*

LEZZA. *Melma.*

(alb.). *Leccio.*

LIBERCOLO. *Libretto. Librettino.*

LIBERTINAGGIO. *Licenza.*

LIBERTINO. *Licenzioso.*

LIBRO delle Ipoteche. *Bullettone.*

LIGABOSCO (er.). *Caprifoglio. Ma-
dreselva.*

LIGAR (con fune). *Infunare.*

(del frutto nuovo che resta
sull'albero al cader del
fiore). *Allegare.*

i denti. *Allegare i denti.*

le bale colla sogà attorno.
Annagliare.

Li Li. *A un dito. A un pelo.*

LILI o LIVI. *Mughetto.*

LIMA rasparola. *Scuffina.*

sordina. *Lima sorda.*

LIMADURA. *Raschiatura.*

LIMAZZO. *Lumacone ignudo.*

LINETTINA. *Linuzza.*

LIMONADA. *Limonea.*

LIN già. *Accia.*

marzol. *Lino stio.*

LINZOL. *Lenzuolo.*

LIOMI. *Legumi.*

LIQUERIZIA. *Liquorizia.*

LIRA (moneta). *Lira.*

(peso). *Libbra.*

LIRO LIRO. *Lirum lirum.*

LIRON. *Colascione.*

LISSIA. *Bucato.*

(acqua della). *Lisciva.*

LISSIAZZO. *Rannata. Ranno.*

LITIGON. *Piatitore.*

LIVEL dei marangoni. *Livella. Tra-
guardo.*

LIVIERA. *Leva di ferro.*

LIZET. *Privato. Agiamento.*

LOCAL (sost.). *Situazione. Locato.*

LODOLA. *Allodola. Lodola.*

capellota. *cappelluta.*

LOGIO. *Loglio.*

LOGO. *Luogo.*

ben impiantà. *Podere pian-
tadoso.*

dove se fabbrica la polver.
Polveriera.

dove se fa el formagio. *Ca-
scina.*

dove sta i porchi. *Porcila.*

dove sta le pegore. *Ovile.*

pien de bestie cattive. *Gagno.*

de castagnari. *Castagneto.*

de pomari. *Pometo.*

de quercie. *Querceto.*

de roveri. *Rovereto.*

de salgari. *Saliceto.*

de vigne ec. *Vigneto ec.*

LOPA. *Scoria*.
 LORA. *Pevera*.
 de un fiume. *Vortice*.
 LOVO. *Lupo*.
 LOZZA. *Belletta*.
 LU (in caso retto). *Egli*. (se parlasi
 a persona presente). *Ella*.
 LUAMADA (sost.). *Letaminatura*.
 LUAMAR (sost.). *Letamajo*.
 LUAMAR (verb.). *Concimare*.
 LUAME. *Letame*. *Concime*.
 smarsi. *fradicio*, o *corrotto*.
 LUCHELA. *Uvola*. *Ugola*.
 LUCHETO. *Lucchetto*.
 (suo naso). *Monachello*.

LUDRIA. *Lontra*.
 LUGANEGA. *Salsiccia*.
 (un pezzo di). *Rocchio*.
 LUGARIN. *Lucarino*. *Lucherino*.
 LUME DE ROCCA. *Allume di rocca*.
 LUMIN. *Lumicino*.
 LUMINARIO. *Abbatino*.
 LUPOLO. *Luppolo*.
 LUSE dell' ocio. *Pupilla*.
 LUSTRINI. *Bisantini*.
 LUZERNA per osellar o pescar de
 notte. *Fornuolo*.
 LUZZO. *Lucejo*.

M

MACAR. *Ammaccare*.
 MACCARONICA. *Maccheronea*.
 MACCARONI. *Maccheroni*.
 MACIA del legno. *Marezzo*.
 de lente sul muso. *Lentiggine*.
 de rognà. *Ghiuzza*.
 MACION. *Macchione*.
 MAGARI (presente) *Diel voglia*.
 (passato o futuro). *Diel*
 vollesse.
 MAGHE. *Cispa*. (solo nel singolare).
 MAGIO (strum, da giuoco). *Maglio*.
 (martello grosso). *Maglio*.
 MAGIOL. *Cerino*.
 MAGNADORA. *Mangiataja*. *Greppia*.
 MAGNAR a crepa panza. *Mangiar*
 a crepa pelle. a crepa
 corpo.

MAGNAR all' ostaria. *Stare a sotto*.
 a maca. *Mangiare a macco*.
 appena levà. *Incantare la*
 nebbia.
 a quattro ganasee. *Scuffia-*
 re. *Macinare a due pal-*
 menti.
 a strangolon. *Mangiare*
 coll' imbuto.
 come i porchi. *Gruffolare*.
 dei bb, e dei cavai. *Forag-*
 gin. *Strame*.
 dopo la zena. *Pusignare*.
 el pan penti. *Mangiare del*
 pane pentito.
 in pressia. *Mangiare in pu-*
 gno.
 presto o assò. *Maciullare*.

MAGNAR prima de disnar. *Asciolvere.*
senza pagar. *Mangiare a ufo.*
senza tovagia. *Starsi a desco*
molle.
sotto el tabar. *Mangiare*
sotto la baviera.

MAGNAROL da osei. *Deccatojo.*

MAGNON. *Ghiottone.*

MAGONA'. *Stomacato.*

MAGOSO. *Cisposo.*

MAGRAGNAR. **MAGRAGNO.** *Melo*
granato.

MAGRAGNO. (fr.) *Mela granata.*

MALAIZZO. *Malaticcio.*

MALAVIS-CIO (er.). *Altea.*
silvestre (er.). Rigamo.

MAL caduto. *Battigia.* *Mal maestro.*
che se ciapa. *Male attaccaticcio.*
del fasol. *Groppone.*
matton. *Orecchioni.*
de San Valentin. *Mal caduco.*
Mal maestro.

MALCONTENTO (sentirsi un). *Ave-*
re un lassami stare.

MALNASCENTE. *Nascenza.*

MALTA. *Calcina.*
grassa. Grassello.

MAN. *Mano.*
el de sotto de la man. *Palma.*
el de sora. *Dozzo della mano.*

MANARIN. *Mannajetta.*

MANAZZA. *Manone. Manaecia.*

MANCAR un ette. *Essere a un pelo.*
Essere a un dito.

MANDOLA. *Mandorla.*

MANDOLAR. *Mandorlo.*

MANDOLATO. *Mandorlato.*

MANEGA. *Manica.*

MANEGA de baroni. *Branco di tristi.*

MANEGO. *Manico.*
della sega. Capitello.
del penel. Asticciuola.

MANELA. *Faldella.*

MANESTRADOR. *Mestola.*
de ferro. Ramajuolo.

MANESTRAR. *Scodellare. Minestrare.*

MANEZZIN. *Manichetto. Manichino.*
Limbercio.

MANGANEL. *Randello.*

MANIFATTURIER. *Manifattore.*

MANIL. *Maniglia.*

MANIZZA. *Manicotto.*

MANOPOLA. *Braccinuola.*

MANSION della lettera. *Soprascritta.*

MANTESA. *Mantice.*

MANTESAR. *Mantacare.*

MANTESE. *Mantice.*

MANUAL. *Manovale.*

MANUELA. *Manovella.*

MANZIPAR (guastar vestiti, arredi, e
altro). *Guastare.*
(i figli). *Emancipare.*
(i frutti). *Brancicare.*

MAO (esser de). *Essere borsa vuota.*

MAPEL (er.). *Napello.*

MARANGON. *Falegname. Legnajuolo.*
(putto del). *Marangone.*

MARANTEGA. *Raucedine. Rantolo.*
(averla). *Esser roco.*
rauco. fiocchetto.

MARASCA. *Amarasca.*

MARASCALCO. *Maniscalco.*
(mestier del). *Ma-*
scalcia.

MARASCAR. *Amarasco.*

MARAVEGIARSE. *Maravigliarsi*

MARCA dei panni. *Pontiscritto*.
 MARCHESETA. *Marcessita*.
 MARCIA. *Cammino*.
 MAREGNA. *Matrigna*.
 MARENDA. *Merenda*.
 MARENDAR. *Merendare*.
 MARENDINA. *Merenduzza*.
 MARESEL. *Maretta*.
 MARGARITINA (fiore). *Margheritina*.
 MARINA'. *Marinato*.
 MARMORINA. *Pallottola marmorina*.
 MAROGNA. *Muriccia*.
 (far). *Ammuricciare*.
 MAROIDE. *Moroidi*. *Morici* (pl.).
 MARONI. *Marroni*.
 secchi. *Vecchioni*.
 MARRUSENE. *Ruggine*. *Odio*.
 MARTAREL. *Martora*.
 MARTEL (arb.): *Bosso*.
 de legno. *Massapicchio*.
 MARTELLINA (arb.). *Mortella*. *Mirto*.
 MARZO patocco. *Marcio putrido*.
 MASA. *Fascina*.
 MASADEGO. *Maggiatico*.
 MAS-CIO della guida. *Mastio della*
 vite.
 della ruda. *Mozzo*.
 MASCOLO. *Mastio*.
 MASENADURA. *Macinatura*.
 (paga della). *Mulenda*.
 MASENAR. *Macinare*.
 colla testa. *Arpicare*.
 MASENIN. *Macinello*.
 da pever. *Pepajuola*.
 MASNADA. *Ciurmaglia*.
 MASSARA. *Fante*. *Fantesca*.
 MASTEGO. *Smalto*.
 a disegno. *Mosaico*.

MATTON. *Giovialone*.
 MATTONZIN (ins.). *Calabrone*.
 (quadruccio più sottile). *Mattoncello*.
 Pianella.
 MAZURANA. *Maggiorana*.
 MAZURIN (ucc.). *Germano*.
 MAZZACCAVALLO (giunco). *Cipero*.
 MAZZOCOLO. *Mazzero*.
 MAZZOLA. *Legaccia*.
 MEDICO da buganze. *Medico da suc-*
 ciole.
 MEGIO (coll' e larga). *Meglio*.
 MEJO (coll' e stretta). *Miglio*.
 MELA. *Scimitarra*.
 MELEGA. *Saggina*.
 MELEGO maestro (er.). *Assenzio*.
 MELONA. *Testa*.
 MEMA (uomo tardo). *Neghittoso*.
 MENTA bastarda (er.). *Mentastro*.
 piperita doppia (er.). *Puleggio*.
 MERCANTE all' ingrosso. *Grossiero*.
 al menudo. *Baldigraro*.
 da panni. *Lanajuolo*.
 MERDA de Colombi. *Colombina*.
 de galline. *Pollina*.
 MERDA o beretta rossa. *Asso*, o *sei*.
 MESA. *Madia*.
 MESCOLA da paparelle. *Spianatojo*.
 Matterello.
 da polenta. *Mestatojo*.
 MESSA dei sposi. *Messa del con-*
 giunto.
 MESSERE. *Suocero*.
 MESSORA. *Falce a mano*. *Falcinuola*.
 da sien. *Falce fienaja*.
 MESTIER de far figura de terra. *Pla-*
 stice.

METTER a coo. *Por l' nova.*

a libro le partide. *Impo-
stare.*

al sol. *Soleggiare.*

el vin vecchio a bojer col-

l' na nova. *Rineappellare.*

fora le vis-ce. *Adattare le
panie sui vergelli.*

i assesei ai palchi. *Imbos-
solare.*

in berta. *Intascare. Imbor-
sare.*

in bocca ad uno le parole.
Indettarlo.

la barca in acqua. *Varare.*

la vo pezzetta. *Metter lingua.*

le mane da per tutto. *Met-
ter le mani in ogni intriso.*

le man in un affar senza
mostrarse. *Operare per
istraforo.*

nel libro dei scossi. *Porre
al libro dell' uscita.*

troppo pignate al fogo. *Met-
ter troppa carne a fuoco.*

tutti a mazzo. *Mandar tut-
ti alla pari.*

uno a magnar i fasoi. *Met-
ter in chiusa.*

METTERGHE della gnueca. *Metter
cura.*

MEZZA'. *Scrittojo.*

MEZZIN. *Mezzina. Mezzetta.*

MEZZINETTO d' una tazza sola. *Mez-
zo quarto.*

MEZZO COTTO. *Guascotto.*

MEZZOLAN. *Accellana. Mezzolano.*

MI (in caso retto). *Io.*

MIALBA (alb.). *Vitalba.*

MI COME MI. *In quanto a me.*

MICRANIA. *Emicrania.*

MIGNOGNOLA. *Minuzia.*

MILIZIOTTI. *Geldra.*

MINCIONAR. *Uccellare.*

MINESTRA. *Morsellato. Basoffia.
Minestra.*

senza saor. *Pippionata.*

MIO (quantità di strada). *Miglio.*

MIOLA. *Midolla. Midollo.*

MIRABILIA MAGNA. *Mirabile.*

MIRIN. *Mira.*

MIS-CIO. *Mischio. Mistio.*

MISERIA. *Neghittosità.*

MISERON. *Moececa.*

MISSIANZINE. *Erbucci.*

MISSIAR. *Mescolare.*

MISTRO. *Maestro,
de casa. Siniscalco. Mae-
stro di casa.*

MISURA de biava per un Caval.
Prebenda.

MIZZO. *Mezzo.*

MOCAR. *Ravvivare. Rattizzare.*

MOCAROL. *Spegnitojo.*

MOCCAJO. *Moccio.*

MOCCAJON. *Moccioso.*

MOCHE. *Moine. Scede. Smorfie.*

MOCHETA. *Smoccolatojo.*

MODISTA. *Crestaja.*

MOGIA. *Unidore.*

(str.). *Molle (pl.).*

MOGIETTO (agg.). *Molliccio.*

NOGIO (agg.). *Molle.*

MOJAR. *Immolare.*

MOJETA. *Molle (pl.).*

MOLAR. *Allentare.*

MOLAR (per assottigliar il filo de' ferri). *Arrotare*.

MOL de pan. *Mollica di pane*.

MOLEGATO. *Molliccio*.

MOLESIN (agg.). *Molle*.

MOLESINI (er.). *Gallinelle*.

MOLETA. *Arrotino*.

MOLINAR. *Mugnajo*.

MOLO. *Floscio*.

MOLON. *Popone*.

comune. a scorza retata.

rampegghin. rampicante.

Zatta. a scorza bernoccoluta.

MOLONAR. *Poponajo*.

MOLONARA. *Mellonajo*.

MONCHETTO (braccio senza mano, o la mano staccata dal braccio).

Moncherino.

MONETARIO. *Monetiere*.

MONTE de Pietà. *Presto*.

MONTESEL de sabbion. *Duna*.

MORACCIOLA. *Topolino*.

MORAR. *Morone*. *Gelso*.

(suo frutto). *Mora*.

MORARA. *Moro rosso*.

MORARIA. *Ceppaja*.

MORBIEZZO. *Mollume*.

MORBIN. *Zuflo*.

MORBIO (agg.). *Morbido*.

(sost.). *Mollume*.

MORA de spin. *Mora prugnola*.

MORETTA (ucc.). *Moretto*.

MORIR ab intestato. *Morire intestato*.

MORIR dalla voglia de saver una cosa. *Consumarsi di sapere*.

MORO. *Nero*. *Bruno*.

come un spazzacamìn. *Più*

nero della mezzanotte.

MOROSO (vocabolo di foro). *Tardo pagatore*.

MOROSA. *Amanza*.

MORTADELLA. *Salsicciotto*.

MORTAL (arnese). *Mortajo*.

(suo pestarol). *Pestello*.

da bomba. *Bombarda*.

MORUBIO (er.). *Marubbio*.

MOSCAROLA. *Moscajuola*.

MOSCOLO. *Trottola*.

MOSSA de corpo. *Smossa di corpo*.

MOSTACCETTO. *Basettino*.

MOSTACCI. *Mustacchj*. *Basette*.

MOSTAR l' ua. *Pigiar l' uva*.

MOSTAZZON (roba dolce). *Mostacciuolo*.

MOSTIN (che cola dall' uve prima di pigiarle). *Presmone*.

MOSTO coto, o saor d' ua. *Sapa*.

MOSTOSO. *Liberale*.

MOSTRA dei orevesi. *Bacheca*.

del pano. *Strambello*.

del vin. *Sagginuolo*.

MOSTRICCIO. *Raperonzolo d' uomo*.

MOTA de sassi. *Sassaja*.

de tocchetini de pan. *Mazzamurro*.

MOZZACOA. *Codinozzo*.

MUCCI. *Zitto*.

MULO. (Oltre il senso di mulo animale, ha anche quelli di *Bastardo*, di *Testereccio*, *Capitone*).

MURAJOLA (er.). *Mereorella*.

MURAR. *Muratore*.

MURO a marmorina. *Muro marmorato*.

gresio. *gregio*.

smaltà. *intonacato*.

MUSAROLA. *Musoliera*.
 MUSETTO. MUSIN. *Visetto*.
 MUSINA. *Salvadanajo*.
 MUSO. *Faccia*. (se è degli animali).
Muso.
 brutto. *Ceffo*.
 da sbrufu. *Ceffo da guardar-*
sene ogni fedel cristiano.
 (far el muso duro). *Star sul*
grave.
 (far el muso disgustà). *Far*
malpiglio.

MUSO (far el muso rabià). *Far l'in-*
grognato.
 (guardar con muso rabià).
Fare il cipiglio.
 rotto. *Sfrontato*.
 (storzer el muso, la bocca).
Far dello schifo.

MUSSO. *Somiere*.

MUSSOLIN. *Moscione*.

N

NANA (far la). (imperativamente).
Addormentarsi.

(indicativamente). *Dormire*.

NANIN. NANERIN. *Nanerello*. *Nanerottolo*.

NAON. *Navone*. *Napo*.

NARANZA. *Poma rancia*. *Melarancia*.

NARANZADA. *Aranciata*.

NARANZAR. *Melaraneio*.

NARONCOLO. *Ranuncolo*.

NASADA. *Fiuto*.

NASA VENTO. *Gonfianuvoli*.

NASCENZA de carne. *Caruncola*.

NASCER colla camisa. *Nascere in*
pidi. *Nascer vestito*.

NASO acquilin. *Naso aguglino*.
 del eadenazzo. *Boncinello*.
 lungo. *Naso spericato*.
 rebecca. *rincagnato*.
 schizzo. *schiaeciato*. *camuso*.
 stupà dal rafredor. *intasato*.
 (menar per el). *Aggirare*.
 (saltar la mosca al). *Stizzirsi*.

NASO (senza). *Dinasato*.

NASPERSEGO. *Pescanoce*.

NASTURZIO salvadego (er.). *Cres-*
cione.

NATA. *Narcenza*.

sulle fogie, o frosche. *Gal-*
lozzola.

sul sgherletto dei cavai. *Giarda*.

sul tronco dei alberi. *Galla*.

NATURAL! *Sì certo!*

NAVASSA. *Bigoncia*.

NAVESELLA (del tessitore). *Spuola*.
 (da incenso). *Navicella*.

NAVETA. *Lunetta*. *Campanella*.

NEBIA (pioviggina che alla state
 col fervente solc discende). *Me-*
lume.

NEBIA'. *Afato*.

NEBIAR. *Annebbiare*. *Riardere*.

NEGAR el saludo. *Tener favella a*
uno.

nell' acqua. *Affogare*.

NEGARSE. *Affogare*. *Annegarsi*.

NOVA. *Notizia. Novella. Nuova.*

NOVAZZA. *Novonaz*

NU. *Noi.*

NU altri. *Noi. Noi stessi.*

NUDO de mare. *Ignudo nato.*

NUDO nudente. *Nudo nato.*

NULLADEMANCO. *Nulladimeno?*

NUVOLON. *Nugolone.*

(molti). *Nugolato.*

O

OBITO. *Funerale.*

OCA (passar l'). *Fuggir la mattana.*

(per sciocco). *Capodoca.*

OCADA. *Cervellinaggine.*

OCCAR. *Starsene con le mani in mano.*

OCHETTA. *Ochetto. Paperino.*

OCCIAL. *Occhiali.*

OCCI. *Occhi.*

cole maghe. *Cisposi.*

cole palpere roversade. *scerpellini.*

da gato. *giallastri.*

del brodo. *Scandelle.*

(fissar i). *Occhiare.*

(fissarli con compiacenza).

Occhieggiare.

in dentro. *affossati.*

in fora. *Occhioni.*

(magnarsc i). *Star punta a punta.*

sbarladi. *spalancati.*

storti. *loschi.*

torbidi. *sbattuti.*

(voltar i). *Stralunare.*

OCIEITO da finestra. *Gangherello.*

del formentin. *Femminella.*

(far de). *Far occholino.*

OCIO. *Occhio.*

che se incastra nel tagio del-

l'incalmo. Scudicotuolo.

OCIO da falchetto. *Occhio grifagno.*

da linze. *linceo.*

de bo (e. t.). *Occhio di bue.*

dei frutti. *Tecca.*

da cadenasso. *Anello.*

del manil. *Maglia.*

drito (Begaamin). *Mignone.*

incavà. *affossato.*

sborido. *sbalestrato.*

OCO. *Papero.*

ODOR de muffa. *Tanfo.*

de vecchio. *Tufo.*

(ciapparlo). *Intufars.*

OFFELIN. *Offelliere. Bericuocolajo.*

OFFRIR col cor in man. *Offerire a grembo aperto.*

OGIA'. *Oliato.*

OGIO. *Olio.*

(chi lo vende). *Oliandolo.*

(sua seccia). *Morechia.*

de lin. *Olio di linsema.*

de sasso. *Petrolio. Nafta.*

(metter l'ogio in te la lume).

Rinforin la lucerna.

OGNI curto spasso è belo. *Ogni bel giuoco vuol durar poco.*

OGNI MENDECHE. *A ogni istante.*

A ogni piè sospinto.

OGNI sorta d'erbe seminate per pascolo dei bestiami. *Ferrana.*

OGNUN a sto mondo ga le soc. *Ogni casa ha cesso, e fogna.*

OLANA. *Nocciuola.*

OLANAR. *Nocciuolo.*

OLEGA. *Volatica. Serpigine.*

OLIVO benedetto. *Palmizio.*

OMBRIA. *Ombra.*

OMBRELAR. *Ombrelliere.*

OMBRIGOLO. *Bellico. Ombelico.*

OMO. *Uomo.*

al tempo. *attempato.*

ben intraversà. *atticciato.*

che adopera la manca egualmente che la dritta. *bidestro.*

che ghe pesa le man. *manesco.*

che no se ostina. *arrendevole.*

che se affanna per guente. *fanfano.*

che sempre se lamenta. *Pigolone.*

che sempre tontona. *Borbottone.*

che se ostina. *Persona di sua testa.*

col gozzo. *gozzuto.*

da de fora. *di contado. Forese.*

dal cul grosso. *naticuto.*

da le mane sbuse. *spenderuccio.*

de barba rara. *barbuzzino.*

de bella presenza. *avvistato. appariscente.*

de belle maniere. *muntero. manieroso.*

de carità. *caritativo.*

de cor. *animoso.*

della Municipalità. *Tavolaccino.*

de naso piccolo. *Nasello.*

OMO de parola. *leale.*

de pasta frola. *tenero.*

de un corazzo tanto fato. *magnanimo. largo.*

freddo. *Cencio molle.*

furbo. *Mozzina.*

grosso d'ossi. *membrato.*

maton. *Buffone.*

menudo d'ossi. *scarso.*

pastizzon (da farne quel che si vuole). *Buon pasticciaccio.*

piccolo e storto. *Caramogio.*

rotto. *scorretto.*

segalin. *segaligno.*

senza fianco. *sgroppato.*

senza parola. *disleale.*

senza pensieri. *Cacapensieri.*

storto de gambe. *bilenco.*

stracampi. *stantio.*

sul fior. *verziante.*

testa fredda. *dai calzari di piombo.*

tutto complimenti. *lezioso.*

OMO, o testa de legno che serve de bersaglio ai soldadi novizi.

Quintana.

ONGIA. *Unghia. Ugnà.*

ONGIELA dei crevesi. *Ugnatto.*

ONO. *Ontano.*

ONTO (sost.). *Untume.*

(agg.). *Unto.*

ONZA. *Oncia.*

a onza a onza. *Passo passo.*

ONZADA. *Untata.*

ONZER. *Ungere.*

el rosto. *Pillottare.*

OPERA. *Dramma in musica.*

OPERE della chiave. *Ingegni.*

OPIO (alb.) *Oppio. Acero.*
 ORA. Non vedo l'ora. *Mi si fa*
mill'anni.

brusada. Sferza del caldo.

ORADA. *Orata.*

ORATORIANTE. *Laudesc.*

ORBA' dal sol. *Abbagliato.*

ORBAR. *Accecare.*

ORBARA. *Bujo.*

ORGNONI. *Arnioni.*

ORIDEL. *Sopraggitto.*

ORIONDO. *Originario.*

ORLIVO. *Vivagno.*

ORO cantarín. *Orpello. Cantarello.*

OROLOGIO. *Oriuolo.*

da pulver. d' arena.

da sol. a sole.

de repetizion. a repeti-
zione.

ORTA (vena). *Aorta.*

ORTAGIA. *Ortale.*

ORTESEL. ORTESIN. *Orticello.*

Orticino.

ORTIGA. *Ortica.*

ORTO da frutti. *Pomiere.*

da erbe. Verziere.

ORZIOL (mal.). *Orzajuolo.*

OSAR (gridar forte). *Bociare.*

OSEL da nio. *Guascherino.*

OSEL da riciamo. *Uccello cantajuolo.*

OSELAR a sivetta. *Chiurollo. Fintie-*
rella.

de grosso. Non uccellare a
pisipole.

OSERTOLA. *Luocertola.*

OSON. *Vociaccia.*

OSSAME de polami, o de osei. *Ca-*
triosso.

OSSO de balena. *Stecca.*

dei frutti. Nocciolo.

OSSOCOLLO. *Costereccio.*

OSTARIA. *Taverna. Osteria.*

OSTARIOTTO. *Taverniere.*

OSTO. *Oste.*

OSTREGA. *Ostrica.*

OTTIMARSE. *Uscir di pupillo.*

OTTONAR. *Otonajo.*

OVI de mosca. *Cacchioni.*

OVO. *Uovo.*

basoto. bazzotto.

coto duro. sodo.

coto in l'acqua. affogato.

coto nel teggin. affrittellato.

(el rosso dell'). Torlo.

(la chiara dell'). Chiara. Al-
bume.

OVO de piera che se mette nel nial.

Endicc. Guardanidio.

P

PABIO (er.). *Panicastrolla.*

PACA. *Bussa. Percossa. Pacca.*

PACHEA. *Neçhitosità. Oziosaggine.*

PACIAR. *Pappare.*

PACCIUGAR. *Impacchiucare.*

PACCIUGO. *Pacciume. Imbratto.*

PADELA (macchia grande). *Frittella.*

(per viso grosso). Viso
passuto.

PADRIN. *Patrino. Padrino. Compare.*

PADRIN nel duello. *Patrino. Buriasso.*

PAESAN. *Villano.*

PAESANAZZO. *Villanzone.*

PAESANOJA. *Villanella. Foresetta.*

Foresozza.

PAESANOTO. *Villanello. Foresozzo.*

PAGA (in genere). *Pagamento. Paga.*

(a pubblici ufficiali). *Provisione.*

(dell' artigiano o bifolco). *Mercede.*

(del navichiere). *Navolo.*

(del soldato). *Paga.*

PAGA' sora la broca. *Strapagato.*

PAGAR la so parte all'osto. *Pagare lo scotto.*

(no pagarla). *Passar per bar-dotto.*

la sagra. *Pagare la festa. salà. Trapagare.*

PAGARSE de convenienza. *Recarsi ai convenevoli.*

PAGATORE. *Contator generale.*

PAGIA da careghe. *Sala.*

PAGIAR. *Pagliajo.*

PAGIAZZO (saltatore). *Mattaccino.*

PAGION. *Saccone.*

PAGNACA. *Paffuto.*

PAGNOCA. *Pagnotta.*

PAIR. *Digerire. Smaltire.*

el bon tempo. *Scontare i buoni bocconi.*

la bala. *Smaltire il vino.*

PAJARIZZO. *Pagliericcio.*

PAJETA d' oro o arzenzo. *Pagliuola.*

PAJOLA. *Pagliuccia.*

PAIZZARDA. *Carniera. Carniere.*

PALA da informar el pan. *Informa-pane.*

PALA'. *Palato.*

PALADA. *Palata.*

(Averghene a palade.) *Numerare i Zecchini a staja.*

PALAZZOL (piccolo palo). *Palicciuolo.*

PAL de ferro. *Foraterra.*

PALLOTADA. *Mestolata.*

PALO de vigna vecchio che no è più bon. *Canocchio.*

(nel giuoco di carte). *Seme. s-ciapà per el longo. Palanca.*

PALOSSO. *Squarcina.*

PALOTTA. *Mestola.*

PALPERA. *Palpebra.*

(suo orlo). *Nepitello.*

PALTAN. *Pantano. Melma.*

PAMPORZIN. *Pamporcino. Pan terreno. Artanita.*

PANA. *Crema. Fior di latte.*

PANA'. *Pappa.*

PAN biscotto. *Biscotto.*

bogi. *Pane bollito.*

brustolà. *cantucciato.*

casalin. *casalingo.*

col levà. *fermentato.*

de castagne. *Castagnaccio.*

de spagna. *Pasta reale.*

moro. *Pane inferigno.*

o Fogazza cotta sotto la zener. *Passinata.*

poco levà. *Pane mazzero.*

senza levà. *Azzino.*

(Cosa che se magna col pan.)

Companatico. Camangiare.

PANCIANA. *Panzana.* (Non vi à esempio che nel plurale.)

PANDOLO. *Confortino.*

PANDOLO (per uomo da poco).

Bietolone.

PANE della guida. *Pani della vite.*
del viso. *Pani del viso.*

PANERIZZO. *Panereccio. Patereccio.*

PANETIN. *Panellino.*

PANETO. *Pane.*

(du Paneti). *Coppia di*
Pane.

(tri). *Fil di Pane.*

(quattro). *Piccia.*

PANIMBRODO. *Zuppa in brodo.*

(per insulto). *Mis-*
credente.

PANIZZO. *Panico.*

PANO. *Panno.*

ben batù. *Panno fitto.*

da far capei. *Feltro.*

grosso. *Pannaccio.*

mezzo pano. *Pannello.*

PAN SPIZIA'. *Pan pepato.*

PANTAZZO. *Entragno.*

(per uomo grosso e ne-

ghittoso). *Tentennone.*

PANTESAR. *Ansare.*

PANTUCO (er.). *Acetosa.*

de fior zalo. *Acetosella.*

Alleluja.

salvadeo. *Romide.*

PANZA. *Pancia.*

PANZETTA. *Ventresca.*

de ton salà. *Sorra.*

PANZON. *Panciuto.*

PAONAZZO. *Pagonazzo.*

PAPA'. *Babbo.*

PAPALINA (berretta papale). *Ca-*
ntauro.

(pes.). *Sardella.*

PAPARELE. *Pappardelle.*

PAPATASI. *Soppiatone.*

PAPAVERO negro. *Nigella.*

PAPAZZIN. *Votacesso.*

PAPINA. *Ceffatella.*

PAPON. *Paffiato.*

PAPOTE. *Guance paffute.*

PARABOLAN. *Ciaramella.*

PARAFOGO (se è grande). *Para-*
foco.

(se è piccolo). *Rosta.*

PARAR avanti. *Sospingere.*

fora. Cacciar fuori.

PARARSE avanti a uno. *Attraversarsi.*

PARASOL. *Solecchio. Parasole.*

PARAVENTO. *Usciale.*

PARER bon. *Far bella appariscenza.*

de stranio. Saper male.

el Duca de Lodi. *Parere il*
secento.

PARLAR da papagal. *Cinguettare.*

PARIANA. *Parete.*

de asse. Asito.

PARIGIN. *Cacazibetto.*

PARIGINA. *Accattamori.*

PAROCHETO. *Piovanello.*

PAROL. *Pajuolo.*

da liscia. Calderone.

PAROLADA. *Pajolata.*

PAROLOTO. *Ramiere.*

PARTE davanti della mensa dell' al-

tar. *Dossale.*

(Manto che la copre.)

Paliotto.

de bria dove se tien la man
quando se cavalca. *Predella.*
del letto di fiume che ri-
mane scoperta dall'acqua.
Greto.

- PARTE** del letto di fiume che ha poca acqua. *Ratto*.
de sora della scarpa. *Tomaja*.
della pianella o del
socclo. *Guiggia*.
- PARTICOLA**. *Azzinella*. *Comunichino*. *Particola*.
- PASSA'** (esser). (Dicesi d'uomo o donna che non è più in fior di bellezza, o gioventù). *Aver la merla passato il Po*.
- PASSAMAN**. *Spinetta*.
- PASSARA**. *Passera* (fem.). *Passero* (mas.).
- PASSARARA**. *Passeraja*.
- PASSARIN**. *Grilletto*.
(custodia del). *Guardamacchie*.
- PASSATIZIO**. *Passatojo*.
- PASSETO** (con cui imparasi a tirare di spada). *Fioretto*.
- PASTIZETTO**. *Tortella*.
- PASTIZZO** (per imbroglio o discorso male ordinato). *Piastriccio*.
- PASTO** (mattutino dei contadini che lavorano nel campo). *Beruzzo*.
- PASTON** (per uomo buono). *Pastricciano*.
bon Paston. *Buon Pastricciano*.
- PASTROCCIO**. *Pasticcio*.
- PATA**. Finir el zugo fasendo pata.
Levarla del pari.
- PATA pagai**. *Pari pagati*.
- PATALON** delle braghe. *Toppa*.
Brachetta.
- PATELA** della velada. *Rivolta del vestito*.
- PATER NOSTER** (trovar da dir sul).
Opporre alle Pandette, o al Sole.
- PATTI** (di quadro). *Guasto*.
(d'uomo). *Macilente*.
- PATI** ciari, amicizia longa. *Conti chiari, amici cari*.
- PATIN**. *Esperto*. *Maestro nel giuoco*.
- PATINA**. *Vernice*.
(dar la). *Inverniciare*.
- PATO** della scala. *Ripiano*. *Pianerottolo*.
- PATOCO**. *Patente*.
- MARZO PATOCO**. *Marcio fradicio*.
- PATRIARCATO** (residenza del Patriarca). *Patriarchia*.
- PATUGLIA**. *Ronda*. *Pattuglia*.
- PAVERINA** (er.). *Paperina*. *Centonchie*.
- PAVIMENTO** de asse. *Assito*. *Tavolato*.
de quadroni de piera.
Spazzo lastricato.
de quareci. *Spazzo ammattonato*.
- PAZIENZA** (parte del vestito de'frati).
Scapolare.
- PAZIFICADOR**. *Paciere*.
- PEADA**. *Calcio*.
nella panza. *Pecciata*.
- PEAGNO**. *Passatojo*.
- PECA'**. *Difetto*.
- PEDAGIO**. *Pedaggio*.
Chi lo raccoglie. *Pedaggiere*.
- PEDESTAL**. *Piedestallo*.
- PEQONAR**. *Pedovare*.
- PEGOLA**. *Pece*.
che taca. *Tenace*.
- PEL** mato. *Lanuggino*. *Bordoni*.
del porco. *Setola*.

PELA'. *Zucca rimonda*.
 'de bezzi. *Arsò*. *Scusso*.
 PELAR i albari. *Sfrondare*.
 i fiori. *Spicciolare*.
 i osei *Spiumare*.
 i ovi, o i frutti. *Mondare*.
 le mandole. *Levare la roccia*.
 se stesso. *Mutar la pelle*.
Sbucciarsi.
 (per dar le foglie alle pe-
 core, o capre). *Fare lo*
sbrocco.
 PELARINA. *Sfrondatrice*.
 per donna scaltra. *Pe-*
latrice.
 PELE della nora. *Mace*.
 de pegora col so pel. *Melote*.
 sulla qual se destende l' impia-
 stro. *Piastrello*.
 PELEGRINA (tabar da pellegrino).
Sarrocchino.
 PELI dei busi del naso. *Vibrissi*.
 PENA (str.). *Penna*.
 (*majada de*). *Impennata*.
 PENACCIO. *Pennaocchio*.
 PENAROL. *Pennajuolo*.
 PENDER (aver el). *Tenere il cam-*
panello.
 PENDOLA. *Bietta*.
 PENDON. *Pendaglio*.
 PENEL (strumento da giuoco). *Vo-*
lante.
 de otton. *Grattabugla*.
 PENIN (far de). *Giuocar di pedina*.
 (a penini). *A piede*.
 PEON (dell' albero). *Pedale*.
 PEPA. *Mocceca*. *Tentennone*.
 PERAR. *Pero*.

PERATOLA. *Peruggine*.
 PERDER el coto, e el cruo. *Perdere*
farina e sacco.
 la camisa. *Fare a perder*
colle tasche rotte.
 la tramontana, la sisia,
 la serimia. *Perder la*
bussola.
 l'erre. *Perdere la gamma*.
 PERDERSE. *Smarrir la strada*.
 in un cucciar d'acqua.
Affogare ne' moesi.
 (No ghè pericolo che
 el se perda). *Non*
gli muor la lingua in
bocca.
 PER diana in cana. *Gnaffe*.
 PER dritto o per traverso. *Torto o*
dritto.
 PER forza. *Malgrado*.
 PERFUMO. *Sulfumigto*.
 PERITARE. *Apprezzare*.
 PERITO (sost.). *Geometra*. *Mi-*
suratore.
 PERLE mate. *Perle di vetro*.
 PERMESSO (sost.). *Permissione*.
 PERNISE. *Pernice*.
 piccola. *Perniciotto*.
 PERO. *Pera*.
 bergamoto. *Bergamotta*.
 bon cristian. *Buoneristiana*.
 brutto e bon. *Pera brutta*
buona.
 botier. *burrosa*.
 da inverno. *vernereccia*.
 guoco. *bugiarda*.
 moscadell. *Pera di S. Giovanni*.
 naranzin. *araneina*.

PERO vergoloso . *Pera verghettata* .

PERSEGAR . *Pesco* .

PERSEGO (fr.) . *Pesca* .

che se tien . *Pesca daracina* .

PERSEMOLO . *Prezemolo* .

PERSONA che ga del soo, del ben de Dio . *Persona ambiente* .

PERSONE (che accompagnano la Sposa , e il figliuolo nato alla Chiesa .) . *Cortéo* .

PERSUTO . *Preseutto* . *Proscutto* .

PERTEGA da impizzar i lumi in Ciesa . *Accenditojo* .

PERTEGAL . *Aratro coltivatore* .
(assa del) . *Orecchio* .

PERUCA . *Parrucca* .

PER un dito . *Per mo' di dire* .

PESABOL . *Fantasma* .

PESCE POPOLO . *Centinbocca* .

PESCIN . *Pesciolino* .

PESO delle stadere . *Piombino* .

PESOCO . *Pesante* .

PESTAR (sost.) . *Predella* .

PETA' . *Schiacciato* .

PETA li . *Abbandonato* .

PETARA . *Poccioni* (pl.) .

PETARLA . *Accoccarla* . *Calarla ad uno* .

PETAR li . *Abbandonare* .

zo . *Dimettere* .

una malattia . *Appicare* .

PETENAR el lin . *Scapeechiare* .

PETIMETRE . *Un logica* .

PETINA . *Pedona* .

PETIZZA (uomo senza naso) . *Di-nasato* .

PETOLAR . *Far passi triti* .

PETOLONA . *Svésiatrice* .

PETRIFICADO . *Impietrato* . *Impietrito* .

PETTORINA (che portano i maschj sopra il petto) . *Guardacuore* .

PETUFAR uno . *Suonare alcuno* .
Carminar uno .

PEVER . *Pepe* .

garofolà . *Garofano* .

PEVERAR (alb.) . *Agnocasto* .

PEVERON . *Peperone* .

PEVERONI . *Peveraaci* .

PEZO . *Peggio* .

(al peso dei pezi) . *Alla più trista* .

PEZZA da destenderghe el zerotto .
Piastrello .

de formaggio . *Forma di cacio* .

PEZZETTA de Levante . *Fambagello* .

PEZZETTI (due di carne che pendono sotto il gozzo de' becchi) .
Bargiglio .

PEZZO (alb.) . *Abete* .

PEZZO d'omo . *Omaccione* .
de dona . *Donnone* .

PEZZON . *Fondata* .
dell' ogio . *Morehia* .

PIADENA . *Concola* .

PIAGIO . *Noja* . *Seccaggine* .

PIANA (trave maggiore su cui posano le travi minori dei tetti) .
Aninello .

PIANELA . *Petuechina* . *Pianella* .

PIAN pianin . *Lenne lenne* . *Pian piano* .

PIAN pian se va lontan . *Piano piano si va ben ratto* .

PIANTA da bosco . *Pianta boschigna* .

PIANTAR casa . *Accasarsi* .

el bordon in casa d' altri .
Appoggiare lu labarda .

PIANTAR el ciudo. *Fermare il chiodo.*
qua come un pilon. *Porre*
a piala.

PIANTARELA. *Pianticella.*

PIANTAZZENO (erb.). *Piantaggine.*

PIANTON (soldato di guardia).
Sentinella.

(far el bal del). *Piantar*
alcuno come un cavole.

PIANZER (cominciar a) della vite.

Esso in succhio.
el morto. *Ruzzar in briglia.*

PIANZOTAR. *Piagnucolare.*

PIANZOTO. *Piagnone.*

PIAR. *Pigliare.*

PIASSO. *Piaciuto.*

PIATANZA. *Pietanza.*

PIATARO. *Bastardello.*

PIATI ed altri vasi da cucina. *Sto-*
viglie.

fornimento de' piatti. *Piattoria.*

PIATIN. *Piattellino. Piatello.*

PIATO che fa appetito. *Tornagusto.*

PIATO del piè. *Piota.*

PIATO o altro vaso de terra rotto.

Greppo.

PIATOLA (ins.). *Piatton.*

(uomo importuno). *Mo-*
sca culeja.

PIAZZOLA. *Piazzuola.*

PICA'. *Picco.*

PICCAJA. *Corata.*

PICCAR. *Impiccare.*

PICCAR uno (dicesi per obbligare uno
a fare un dannoso contrat-
to). *Porgli il laccio al collo.*

PICCOLO Cervo. *Cerbiatto.*

Dipdio. *Pollanca.*

PICCOLO Leoro. *Lepratto.*

Orso. *Oysatto.*

PIE' de la cuna. *Arcioni.*

PIEGA de le coerte. *Rimboccatura.*

PIEN a marteletto. *Picno a fusone.*
che mai. *Impinzato.*

de se stesso. *Abbagliato di se*
stesso.

imbalonà. *Pinzo stigato.*

PIERA. *Pietra.*

colla qual se sassa. *Ciotto.*

Ciotolo. Sasso.

colla qual se spiana e lustra

i terrazzi. *Frassinella.*

da batter fogo. *Pietra focaja.*

dai fianchi che sostien l'ar-
chitrave. *Supito.*

da imbrunir. *Smeriglio.*

da molar. *Cote.*

del secciar. *Pila.*

de palangon. *Paragone.*

de sepoltura. *Lapida. Chiu-*
sino.

de sora della porta o fine-
nestra. *Architravo.*

de sotto della porta. *Soglia.*
pomega. *Pomicc.*

PIERE che vien fora dal muro per
unir un'altra muraglia. *Morse.*

PIERINA. *Pietruzza.*

PIEZERIA. *Malleveria.*

PIEZO. *Mallevadore.*

(farse). *Mallevere.*

PIGNA (uomostretto nello spendere).
Largo come una pina verde.

PIGNATA. *Pentola. Pignatta. Pignatto.*

La pignata boje (prov.).
Bollo in pentola.

PIGNATAR . *Pentolojo* .
PIGNATINA del Maestro . *Mignone del Maestro* .
PIGNATO . *Laveggio* .
PIGNO . *Cipressò* .
PIGNOL . *Pinoechio* .
PIGNOLAR . *Pino* .
 (suo frutto) . *Pina* .
PILA del riso . *Brillatojo* . *Pillo* .
PILAR el riso . *Brillare il riso* .
PILASTRA . *Pilastro* .
PINGOLON . *Penzolone* .
PIOCCIO . *Pidoechio* .
 refato . *Contadin rivestito* .
 Costume da piocccio refato .
 Quando lo stereo monta in iscanno ; o a' puzza , o c' fa danno .
PIOCCIOSO . *Pidoechioso* .
PIOCCI PUINI . *Pollini* .
PIOLAR . (delle donne gravide) . *Nicchiare* .
PIONA . *Pialla* .
PIOPA . *Pioppo* .
PIOPAPIGNA . *Pioppo cipressino* .
PIOVA . *Pioggia* .
 grande . *Acquazzone* .
 menuda e lenta . *Pioviggina* .
 menuda e rara . *Acquerugiola* .
 che dura poco . *Spruzzaglia* .
 (Boccal che fa la pioggia cascando in una pozza .)
 Sonaglio .
PIOVESAN . *Piovano* .
PIOVESINAR . *Piovigginare* . *Lamicare* .
PIPIROL . *Beccueccio* .

PIPISTREL . *Vispistrello* .
PIPOLO . *Picciaolo* .
PIRARLA . *Stracchiare* .
PIRIA . *Scommesza* .
PIRIAR . *Scommettere* .
PIROLA . *Pillola* .
PIROLI . *Campanelle* .
PIRON . *Forchetta* .
 (sua punte) . *Rebbi* .
PISOLAR . *Sonnechiare* .
PISOLETO . **PISOLOTO** . *Sonnellino* .
PIS-PIS-PIS . *Pissi pissi* .
PISSACANI (et.) . *Pisciacane* .
PISSARSE a dosso . *Scompiarsi* .
PISSO . *Piscio* . *Orina* .
 d'Angeli . Acqua d' Angioli .
 Trar el pissu all' aria ; Dar nelle furie .
PISTACCIO . *Pistaechio* .
PISTAGNA del vestito . *Aliotto* .
PISTOLA curta . *Terzetta* .
PISTON de vin . *Fiascone* .
PISTORIA (tener) . *Fare il forno* .
PITA . *Gallina d' India* .
PITARO (uc.) . *Pettiroso* .
PITIMA . *Taccagno* . *Pittima cordiale* .
PIZZEGAR . *Pizzicare* .
PIZZEGO . *Pizzico* .
PIZZEGON . *Pulecsecca* . *Pizzicotto* .
PIZZEGOTO . *Becchino* .
PIZZOCARA . *Pinzochera* .
PIZZOI . *Ceci* .
PIZZON . *Pippione* . *Picoione* .
 de 'otto banca . grosso .
 toresan . torrajnole .
PLATEA del Teatro . *Corsia del Teatro* .
PLENIPOTENZA . *Potere assoluto* .
POCCIA . *Posza* . *Pozzanghera* .

POCCIO'. *Mollume*.
 POCO de bon. *Mal cristiano*.
 PODESTARESSA. *Podestessa*.
 POEJA. *Farfalla*.
 (prima de nascer). *Crisalide*.
 (mal delle galline). *Pipita*.
 POEJOLE ai occhi. *Traveggole*.
 POJANA. *Poana*.
 POINAROL. *Polleajuolo*.
 POLA. *Pollone*.
 POLASTREI. *Polli di primo canto*.
 POLER. *Pulledro*.
 POLEGANA. *Flenma*.
 (per uomo scaltro).
 Sorbone.
 POLEZZOL (er.). *Nepitella*.
 POLPA della nose. *Gariglio*.
 POLTRONA (sedia grande). *Seggione*.
 POLVER de pimpirimpà. *Polvere di Biriàra*.
 POLVERIZZAR. *Spolverizzare*.
 POLVERON. *Polverio*.
 POMAR. *Pomo. Melo*.
 salvadego. Meluggine.
 POMECA. *Pomice*.
 POMEGAR. *Pomiciare*.
 POMO. *Mela*.
 appio. appiola.
 rusene. roggia.
 POMOLO dell' uccia. *Capocchia*.
 PONSAR. *Riposare*.
 PONTAL. *Puntale*.
 del baston. Calzuolo.
 delle guardie de Finanza.
 Fuso.
 PONTEL. *Puntello*.
 (levar i pontei). *Spuntellare*.

PONTELAR l' usso. *Arrandellare l' uscio*.
 PONTESEL. *Veronecello*.
 PONTEZO. *Acero*.
 PONTIN. *Puntolino*.
 sopra l' i. Titolo.
 PONTIVO. *Puntaguto*.
 PONTO. *Punto*.
 Dar i ponti ai piatti. Risprangare.
 PONZICUL. *Pugnitopo. Brusco*.
 PONZIN. *Pulcino*.
 PORCADA (se di animo). *Viltà*.
 (se di cosa materiale).
 Bruttura.
 PORCHERIA del naso. *Moccio*.
 PORCHITA'. *Sporcizia*.
 PORCO spin. *Fiecio*.
 PORCOLE. *Percosse. Busse*.
 PORTA' (agg.). *Inchinato. Dedito*.
 PORTA' (sost.). *Parto. Portato*.
 PORTADA de piatti in tavola. *Servito*.
 PORTADOR de lettere a piè. *Procaccio*.
 per la posta. Corriere.
 mandado da un particolare. Meszo.
 PORTADORA. *Bandella*.
 PORTA INSEGNA. *Pennoniero. Alfiere*.
 (se de cavalleria).
 Cornetta.
 PORTANTINA. *Lettiga*.
 PORTAR fora un gran mal. *Useire a bene d' una malattia*.
 l' acqua colle reccie. Spogliarsi in farsemino per un tale.

PORTAR in coparella . *Portare a cavalluccio .*

la spesa (nel fare una cosa).

Salvar la spesa .

le braghe . *Portare i calzoni .*

su i sette cieli . *Lodare a cielo .*

PORTARLA zimada , o alta , o sull'aria . *Stare in sul grande .*
sora neta . *Uscirne pel rotto della cuffia .*

PORTEGO . *Portico .*

(per quello spazio di strada ove camminano i pedoni).

Lastrico .

PORTOGAL . *Melarancia di Portogallo .*

PORZELANA (er.) . *Porcellana .*

POSO . *Appoggiatojo .*

POSOL . *Ballatojo .*

POSSADA . *Posata .*

POTACCIETO . *Cibreo .*

POTOLE . *Spicchi secehi .*

POZZA del stamego . *Forella .*

PRADELA dell' altar . *Predella .*

PREARA . *Cava di pietre .*

PRECARIO . *Incerto .*

PREME più la camisa che el giuppon . *Stringe più la camicia che la gonnella .*

PRESA (dei cani) . *Zanna .*

PRESEPIO che se fa al Nadal . *Capannuccia .*

PRESON . *Prigione . Carcere .*

segreta . Burella .

stretta . Bugigatto .

PESOLA (er.) . *Lappolone .*

PRESSANELLE (sorta di fungo) .
Schizzo .

PRESSIA . *Prescia .*

PRETENDER l' impossibile . *Cercar cinque piè nel montone .*

PRETESA . *Pretensione .*

PRIMO filo della matassa . *Bandolo .*

PRINDESE . *Brindisi .*

PRINZPIO de riga . *Capoverso .*

PRIOLO (quel legno che tien compreso il fieno sul carro) . *Pressello .*

PRO (frutto del denaro) . *Interesse .*

PROCEDURA . *Procedimento .*

PROCLAMA . *Editto .*

PROCLAMAR . *Acclamare .*

PROFESSA (sost.) . *Professione .*

PROMETER da ancò a diman . *Dar parole d' oggi in domani .*

PROTA . *Sputasanno .*

PROZEDER da galantomo . *Procedere onestato .*

PUA . *Bambola . Fantoccio .*

PUBLICO trombata . *Araldo . Banditore .*

PUGNO nella gola all' insù . *Sergozzone .*

sotto el barbizzol . *Sommonmo .*

sulla faccia . *Ceffone .*

PUGNO, anzi colpo colla man avverta sulla bocca . *Boceata .*

sulla ganassa . *Guanciata .*

sulla palma della man .

Spalmata .

sull' testa . *Scapellotto .*

col roverso della man . *Rovesione . Manroveseio .*

PUINA . *Ricotta .*

PULCRA (fiore) . *Jacinto doppie .*

PULZO . *Pulee .*

PUNTA della pola . *Pollezzola .*
delle ale . *Sommolo .*

PUNTO E VIRGOLA. *Puntocoma.*
de tutto punto. *Di tutto il*
bisognevole.
PUOTO. *Bambola.*
de Parigi. *Modano;*
(per uomo da nulla).
Bamboccio.
PUPOLE. *Polpe.*
PURICINEI. *Burattini.*
PURICINELA. *Pulcinella.*
PUTA fatta. *Pulzellona.*
PUTELA. *Pulzella.*
PUTELADA. *Bambocceria. Giovinez-*
za. Ragazzata.

PUTELAME. *Giovanaglia.*
PUTEL che no vien da gnente, o
con altro nome strìa. *Fanciullo*
scriato.
PUTELON (per bambino passato).
Bacchetto.
(per insolente). *Ragazzaccio.*
PUTINA. *Bambola.*
(immaginetta che si vede
nella pupilla dell' oc-
chio). *Idolo.*
PUTO da maridar. *Scapolo.*

Q

QUACIARSE. *Acquetarsi.*
QUACIO. *Quieto.*
QUACIO-QUACIO. *Quatto-quatto.*
QUAJA. *Quaglia.*
QUAJAROL. *Quagliere.*
QUANDO ghe delle zocche, se pol
far delle stéle. *Chi ha ceppi*
può far delle schegge.
QUANDO se aspeta che i ne la
porta in boeca se magna mal.
Chi per man d' altri s' imbocca, tar-
di si satolla.
QUANDO s'è carogne, ogni tempo fa
mal. *Alla nape rotta ogni vento*
è contrario.
QUANTO pol star in do mane acco-
stade insieme. *Giumenta.*
QUARA (v. a.). *Androne.*
QUAREL. *Quadrucchio. Mattone.*
QUARTO de drio de Manzo. *Coscione.*
de Luna. *Quatterone.*

QUA sta el duro. *Qui giace Noc-*
chio. Qui è il nodo.
QUEL che abita in una tor. *Torriere.*
che attende al follo. *Fol-*
lone.
che batte el rame. *Ramiere.*
la lana. *Fattilano.*
l' oro. *Battiloro.*
che ciapa o vende vipere.
Viperajo.
che cona le pele. *Concia-*
tore.
che cura i pani. *Curandajo.*
che custodisce i cani. *Canat-*
tiere.
che dirige la procession. *Ra-*
marro.
che è fatto è fatto. *Il da-*
do è tratto.
che fabrica la polver da
a-ciopo. *Polverita.*

QUEL che fabrica le arme. *Arma-juolo*.
 che fà balar i Cani. *Aggigator di Cani*.
 che fa i basti. *Bastiere*.
 che fa i lunari. *Lunarista*.
 che fa i quarei. *Mattoniere*.
 che fa le barete. *Berrettajo*.
 che fa le gabbie. *Gabbiajo*.
 che fa o giusta i vesoti. *Bot-tajo*.
 che fa o vende i gnanti. *Guantajo*.
 che fa o vende i merleti. *Bigherajo*.
 che fa o vende i pastizzi. *Pasticciere*.
 che fa o vende le tazze. *Bicchierajo*.
 che fa o vende le uccie. *Agorajo*.
 che g' ha bottega. *Bottegajo*.
 che infereta i cordoni. *Strin-gajo*.
 che insegna a lavorar coll'uc-cia. *Aguechiatore*.
 che lavora in arsentò. *Argen-tiere*.
 che lavora in osso. *Ossajo*.
 che misura i grani. *Palajuolo*.
 che mola le arme. *Arrotino*.
 che neta i camini. *Spazza-camino*.
 che neta i pozzi. *Votappozzi*.
 che nola le bale e i ba-loni. *Pallajo*.
 che porta l' ombrelin. *Om-bralliere*.

QUEL che purga i metalli. *Affina-tore*.
 che vende el pesce. *Pesci-vendolo*.
 che vende el vin. *Vinattiere*.
 che sona la gnachera. *Nac-cherino*.
 che sovrintende o lavora nella zecca. *Zecchiere*.
 che sta sulla gabbia della nave. *Gabbiere*.
 che tien la pagina da vender. *Pagliajuolo*.
 che trinza le vivande in ta-vola. *Scalco*.
 che vende la carne per le strade. *Strascino*.
 che vende le castagne a ro-sto. *Bruciatajo*.
 che vende le pene. *Penna-juolo*.
 che vende le tripe. *Ven-trajuolo*.
 (se donna). *Ventrajuola*.
 che vende o rivende l'ogio. *Oliandolo*.
 che vol saver de tutto. *Il Tutesale*.
 che zima i pani. *Cimatore*.
 che zuga ai pugni. *Pugile*.
 dala carbonela. *Bracciajuolo*.
 dal hatel. *Scafajuolo*.
 dai hussoloti. *Giocolare*.
 dai storti. *Cialdonajo*.

QUEL che no va in busto va in manega. *Quel che non va nelle maniche, va no' ghe-roni*.

QUEL che vinze le prime, perde le ultime. *Chi vince da prima, perde da sesso.*

QUESTA po no la bevo. *Questa non la gabello.*

QUESTUA. *Accatto. Accattoria.*

QUESTUANIE. *Accattapane.*

QUESTUAR. *Accattare.*

QUIETANZA. *Quitanza.*

QUINTERNO de carta. *Quaderno.*

R

RABIN (aggiunto d' uomo). *Piatitore. Garoso.*

veccio rabin. *Arrampinato di vecchio.*

RACOLA! *Bagattelle!*

RACCONTARNE de grosse. *Sballar eiancie.*

RACCONTI da far sotto la capa del camin. *Novelle da veggia.*

RACHETA (strumento da giuoco). *Lacchetta.*

RADECCIO. *Radiechio. Cicoria.*

(simoli de). *Radiechio bianeo.*

RADEGO. *Ruggine. Controversia.*

Catar dei radeghi. *Trovar che dire.*

RADISA (grossa). *Radice.*

(maestra). *Fittone.*

(piccola). *Barba.*

della patata. *Tubero.*

dell' ongie. *Tuello.*

RADISEL. *Omento.*

RAFTNARIA. *Affinatojo.*

RAFREDA'. *Infreddato. Intasato.*

RAGIAR. *Raggiare.*

RAGIO de la ruda. *Razza.*

parte del ragio che entra nel mas-cio. *Sala.*

RAGIONATO. *Computista.*

RAGNO. *Ragno.*

boton. *Falangio.*

RAINA (pes.). *Reina.*

RAMADA. *Ragna di ferro.*

RAMANDEL. *Grimaldello.*

RAMENGO. *Randagio.*

RAMETA. *Frasca.*

RAMINA. *Stagnata.*

RAMI delle Scale. *Branche.*

RAMO che s'innesta in un altro: *Marza.*

bastardo. *Succhione.*

che se taglia per piantarlo:

Glaba. Talea.

RAMPEGADA. *Pettata.*

RAMPEGAR. *Rampicarsi. Aggrappare. Inerpicare.*

RAMPIN. *Uncino. Appiccagnolo.*

RAMPON. *Ferro.*

RAMPONA'. *Armato di ferri.*

RAMPONZOLO. *Raperonzolo.*

RANCURAR. *Raccorre.*

RANDEVU'. *Luogo della convegno.*

RANE. *Ippocondria.*

RANER. *Ippocondriaco.*

RANGAGIA. *Roneola.*

RANGAR colle prime stele. *Gareggiar coi secento.*

RANGO. *Grado.*

RANICIA'. *Rannicchiato*.
 RANTEGO. *Rantolo*.
 (chi lo ha) *Rantoloso*.
 RANZIGNA'. *Rannicchiato*.
 RANZIGNAR el naso. *Far il viso ar-*
cigno.
 RANZO. *Rancido*. *Rancio*. *Vioto*.
 RAPA'. *Grnzoso*.
 RASA del legno. *Ragia*.
 dell'orologio. *Linguetta*. *Indice*.
 RASADOR. *Rasojo*.
 RASAR. *Radere*.
 RASO (per colmo). *Rabboccato*.
 RASPA. *Scuffina*.
 RASPAMENTO. *Scalpiccio*.
 RASPAROLA (str.). *Rasiera*.
 RASPEGHIN. *Pizzicore*.
 nelle reccie. *Gratta-*
granchio.
 dell'animo (siccome al-
 lora che i nostri fan-
 ciulli son soliti dire a
 chi j perde nel giuoco:
 (TE GHE EL RASPE-
 GHIN). *Cruccio*.
 RASSADA. *Rampogna*.
 RASSADURA. *Raschiatura*.
 de rame. *Ramina*.
 RASSAR colla lima. *Scuffinare*.
 RASSAROLA. *Radimadia*.
 RÁVA. *Rapa*.
 RAVANINI. *Ravanelli*.
 RAVANO. *Ramolaccio*. *Ravano*. *Ra-*
fano.
 RAVAZZON. *Ravizione*.
 REATIN (uee.). *Scricciolo*.
 REBALZA. *Sporto*.
 interqa nelle case. *Botto-*

la. *Sfiatatojo*.
 REBECARSE. *Rimbeccarsi*.
 REBUTAR. *Germogliare*.
 RECIA. *Orecchio*.
 d'ua. *Raspollo*. *Racinolazzo*.
 Racinoletto.
 RECIARA. *Orecchione*.
 RECIEZAR. *Origliare*.
 RECIN.. *Orecchino*.
 de zirese o altri frutti. *In-*
 cannata di ciriegie ecc.
 RECIOTO del caffè. *Consolivo*.
 RECLAMO. *Lamento*.
 RECLUTA. *Uomo assoldato*.
 RECULAR. *Rinculare*.
 RECUPERA. *Ricupera*.
 RICUPERAR el tempo perso. *Rimat-*
ter le dotte.
 REDE. *Rete*.
 da far recami. *Rezza*.
 tratta. *Paretella*. *Ajuolo*.
 da testa. *Reticella*.
 sottile. *Ragna*.
 logo dove se distende la
 rede. *Paretajo*.
 RE dei mincioni. *Aroicotale*.
 REDENE. *Redine*.
 REDENZIO. *Via*. *Verso*. *Modo*.
 REDITAROL. *Erede*.
 REDOSSO. *Bisdosso*.
 REFAR. *Rifare*.
 un piato, un abito. *Arruf-*
 fianare.
 REFARSE de un dano. *Risarcirsi*.
 de salute. *Riaversi*.
 nel tugo. *Ricattarsi*.
 sora la brocca. *Risarcirsi a*
 misura colma.

REFERIR in un logo. *Rispondere in un luogo.*

REFILAR. *Affilare.*

el pano, o i libri. *Ritondare.*

le piere. *Riquadrare.*

un pugno. *Appiccare un garotolo.*

REFIZIARSE. *Ristorarsi.*

REFOLO de vento. *Follata di vento.*

REFRITO. *Rifriuto.*

REFUSURA. *Risarcimento.*

REGALIA. *Rigaglia.*

REGALIZAR. *Autenticare.*

REGAZZO. *Ragazzo.*

REGETAR. *Recere.*

REGOLAMENTO. *Regola.*

REGURGITAR. *Traboccare.*

RELASSARSE (di terra, o argine a pendio.) *Franare.*

RELASSO d' una fabbrica. *Crepolatura.*

RELATA REFERO. *Come holla compera, io la vendo.*

RELIQUIA de 'Santi. *Santuaria.*

RELOGIO. *Orologio. Oriuolo.*

a acqua. *Clessidra.*

da pulver. *Oriuolo a polvere.*

REMENARSE in tera. *Rotolarsi.*

REMENATO. *Areale. Arco morto.*

RENGA (pes.) *Aringa.*

REQUIA (degli Speciali). *Lattovaro oppiato.*

RESARIA. *Fola.*

RESCA de pesce, lin, caneo, o stopa. *Lisea.*

RESENTAR. *Risciacquare.*

RESPIRO (dilazione al pagamento) : *Soprattieni.*

RESPONSABILITA'. *Malleveria.*

RESSOLAR le scarpe. *Risolare.*

RESTAR in sacco. *Far il sacco. patoco. Restare confuso.*

RESTAURO. *Aeconciare.*

RESTEL (strum.). *Rastrello.*

che serve de porta. *Cancello.*

RESTEI de fero, o de legno. *Stecconi.*

RESULTATO. *Effetto. Prodotto.*

RETAGI. *Ritagli.*

de pele boni da gnente. *Pilorci.*

RETENTIVA. *Ritentiva.*

RETENZION d' orina. *Iscuria.*

REVE. *Refs.*

REVENDAROL. *Rivendugliolo. de roba da maguar. Treceone.*

REVENDAROLA, *Trecea.*

REVENIR. *Rinvenire. Rinviare.*

REVISOR de stampe. *Riveditore.*

RIBALTARSE. *Dar la volta. (del vin). Ineerconire.*

RIBATER (dei chiodi). *Ribadire.*

(delle cosidure). *Raggua- gliare le costure.*

(la bala). *Rimbeccare.*

RIBES. *Ribeso. Uva de' frati.*

RIBUFO. *Rabbuffo.*

RIBUTARE. *Rifiutare.*

(degli alberi). *Riger- molliare.*

RIBUTO (degli alberi). *Rampollo. Rinesta.*

RICORDO (regalo che lasciassi per memoria). *Endice.*

RIDER da can. *Sorridere amaramente.*
da sganassarse. *Sgansasciare.*
per forza. *Non passar dal gozzo in giù.*
senza saver de che. *Ridere*
agli agnoli. *Ridere a credenza.*

RIDUR el Domo in S. Elena: *Far d'una lancia uno zipolo.*

RIDURSE in su la pagia. *Restare in sul lastrico.*

RIDURSE i groppi al pettene. *Venire i nodi al pettine.*

RIFUGIARSE. *Ripararsi.*

RIGA de carta per seriver. *Falsariga.*
de legno o de metal (str.). *Regolo.*

della polver nella misa. *Traccia della polvere.*

RIMANDO. *Ripiceo. Rimbecco.*

RIMARCARE. *Osservare. Considerare.*

RIMODERNAR. *Ammodernare.*

RIMETERGHE. *Scapitare.*

RINUNZIAR la casa, o la bottega.
Disdire il fitto.

RIOBARBARO. *Rebarbaro.*

RIOMA. *Latime.*

RIPARO de carri. *Carrino.*
de travi. *Travata.*

RISADINA. *Ghigno.*

RISARA. *Risaja.*
de ogni anno. *costante.*
de val. *vallicosa.*
interzada o inquantada. *a vicenda.*

RIS-CIAR tutto nel sugo. *Far del resto.*

RIS-CIOSO. *Avventato.*

RISENTIDO. *Ammalazzato.*

RISORSA. *Rimedio. Spediente.*

RISPOSTA (nel senso di BOTA, E

RISPOSTA). *Motto di rimbecco.*

RISTRENZER. *Ristringere.*

le muragie. *Digradare.*

le spese. *Scemare.*

le parole. *Ridurre molte parole in una.*

RISTRETTO (dicesi di brodo, o decotto). *Corto.*

RIVARE. *Finire. Compire.*

RIZZIN. *Ricino.*

RIZZO. *Riccio.*

de castagna. *Riccio.*

del fil quando è troppo torto. *Grovigliola.*

RIZZO, RIZZOLA' (del lino, o della seta). *Aggrovigliato.*

ROA (spino). *Rogo. Rovo.*

ROANA. *Natica.*

ROBA a listoni. *Panno addogato.*

de rore celi. (cioè senza spesa). *Sovvallo.*

dolce. *Chicche.*

filada o de lin, o de canevo, o d'altro. *Accia.*

ROBAR dalla scarsella. *Sbisacciare.*

ROBATABARI. *Pelamantelli.*

ROCA. *Rocca.*

ROCHETO (che si adopera alla toletta). *Accappatojo.*
dei prelati. *Rocchetto.*

ROFIOL. *Raviuolo.*

ROMPER i organi. *Dare stroppio.*

le recie. *Torre gli orecchi.*

le roane, le natole, la di-

vosion. *Rompere*, o *Torre il capo*.
 ROMPERSE el fil della schena. *Dilombarisi*.
 RONCHESAR. *Russare*.
 ROSADA. *Rugiada*.
 ROSADINA. *Crema d'uova*.
 ROSAR. *Rosajo*.
 ROSCA. *Botta*.
 ROSCO. *Rospo*.
 ROSE E VIOLE (saria). *Sarebbe un fiore*.
 ROSEGA'. *Roso*.
 ROSEGAR. *Rosicchiare. Dentecchiare*.
 ROSEGARSE l'un con l'altro. *Bistecchiarsi l'un l'altro*.
 ROSEGOTO. *Tozzo. Rosume*.
 ROSIGNOL. *Uscignuolo*.
 ROSINA. *Rosellina*.
 ROSOLA (erb.). *Gettajono. Rosolacei*.
 (e. t.). *Scotano*.
 ROSPANI. (er.). *Soda*.
 ROSSO d'ovo. *Torlo. Tuorlo*.
 ROSTA. *Pescaja. Gora*.
 ROSTO. *Arrosto*.
 ROVEJA (spina). *Rovo*.
 ROVEJOLA. *Viticchio*.
 ROVINA de Troja. *Finimondo*.

ROZZO de osei, o saladi. *Masso*.
 de na tacada via. *Penzolo*.
 RUCOLA (er.). *Eruca*.
 RUDA. *Ruota*.
 del pozzo. *Carrucola*.
 segno o canal de la ruda in terra. *Frana*.
 RUFA. *Sucidume. Sio. Catarzo*.
 RUGA (ins.). *Brueo*.
 RUGOLAR. *Voltolare*.
 RUGOLO. *Curro*.
 (strumento col quale si calcano i pavimenti). *Orso*.
 RUMAR. *Frugare*.
 RUSAR (delle cose tratte per aria).
 Ronzare. Trullare.
 (del vento). *Ruggire*.
 RUSENE (agg.). *Arrugginito*.
 (sost.). *Ruggine*.
 RUSENON. *Brunazzo*.
 RUSPIO. *Scabro*.
 (del Zecchino). *Ruspo*.
 RUZAR dei cani. *Ringhiare*.
 dei osei. *Frullare*.
 del fogo. *Ruggiare*.
 RUZZAMENTO. *Ronzio*.
 RUZZENATO. *Quarteruolo*.

S

SABADILIA (er.). *Elleboro bianco*.
 SABALA. *Sciabla. Scimitarra*.
 SABALE (gambe). *Gamba a balestrucci. Bile arrancate*.
 SABBION. *Sabbia*.
 SACO della rede. *Cocuzzolo*.

SACCO che mette el faochin tra i pesi e la so testa. *Cereine*.
 SAGOMA. *Modello*.
 SAGRIN. *Sagri*.
 SALA' che el beca. *Amaro di sale*.
 SALADA (sost.). *Insalatura*.

- SALADO.** *Salame.*
col' agio. coll' aglio.
de tou. *Mosciama.*
- SALAMELECCA.** *Salamelecche.*
- SALAMORA.** *Salamoja.*
- SALAPPA.** *Sciarappa.*
- SALATA** d'Aseno. del Diavolo (er.).
Calcatreppo.
- SALARINA.** *Saliera.*
- SALARIO** che se dà alla baila. *Bailatico.*
- SALATA.** *Insalata.*
(cor della). *Garzuolo.*
- SALATINA.** *Insalatina.*
- SALESAR.** *Selciare.*
de laste. *Iastricare.*
de quarei o matoni. *Ammattonare.*
de sassi. *Acciottolare.*
- SALGAR.** *Salcio.*
Logo pien de salgari. *Salceto.*
- SALMISTRAR.** *Misaltare.*
- SALMISTRO.** *Salnitro.*
- SALSO** (mal.). *Fiammasalsa.*
- SALTAR** de pal in frasca. *Annestare in sul secco.*
- SALTAREL** (del fortepiano o simile).
Salterello.
- SALTIMBANCO.** *Cerretano.*
- SALTONI** (a). *Saltelloni.*
- SALVA** d'artiglieria. *Gazzarra.*
- SALVADEGO** (agg.). *Salvatico. Forresto. Zotico.*
(sost.). *Salvaggina. Selvaggina.*
- SALVAR** l'orto e le verze. *Salvar la capra e i cavoli.*
- SAMIS.** *Sciamito.*
- SANGIOTO.** *Singhiozzo.*
- SANGUENE.** **SANGUENELLA** (arb.).
Sanguine.
- SANGUETA.** *Sanguinga. Mignatta.*
- SAN MARCO** per forza. *A marcia forza.*
- SANTERIO.** *Salterio.*
- SANTOLA,** o **GUAZZA.** *Matrina.*
- SANTOLO,** o **GUAZZO.** *Padrino.*
- SAON.** *Sapone.*
- SAONADA.** *Saponata.*
- SAOR** d'ua. *Sapa.*
- SAPIENTON.** *Saccentone.*
- SAPONEA** (med.). *Savonea.*
- SARASINAR.** *Indolcire.*
- SARDELA.** *Sardella.*
salada. Acciuga.
- SARDENA.** *Sardella.*
- SARLATAN.** *Cerretano.*
- SASONAR.** *Stagionare.*
- SASSO** (con cui si ginoca.) *Pia-strella. Lastruccia.*
grosso pianta in tera. *Masso.*
- SAVER** con, ron, e busso. *Saper tutto dall'a fino alla zeta.*
- SAVERLA** longa. *Saper dove il diavolo tien la coda.*
- SAUGO.** *Sambuco.*
- SBACCIAR.** *Sbadigliare.*
- SBACIO.** *Pertugio.*
- SBACIO** che se mette nella bocca ai rei. *Sbarra.*
- SBALAR** nel zugo. *Spallare.*
- SBALONAR.** *Palleggiare.*
- SBALZO.** *Balzo.*
- SBARAR.** *Sparare.*
dei Cavai. *Sprangar calci.*

SBARATAR. *Sbrattare* :
el paese. *Andarsene*.
SBARDAVEL (sorta di rete.) *Ber-*
tovello.
SBARLA'. *Spalancato*.
SBARLAR. *Sbarrare*.
SBARO. *Scoppio. Sparo* :
SBATU' (bevanda). *Brodetto* :
(agg.). *Palliduzzo*.
SBELETO. *Belletto. Minto*.
SBIAVO. *Sbiadato*.
SBIEGO (de). *In isbieco*.
SBIGNARSELA. *Svignare*.
SBIOGOLO. *Mallo*.
SBIONA'. *Lacero*.
SBIRO. *Sgherro. Birro*.
SBISEGHIN. *Brulicchio*.
SBOCA'. *Sboccato*.
SBOCIAR delle piante dalla terra :
Prorompere.
zugando. Truciare.
SBOCO de sangue. *Trabocco di san-*
gue.
SBOLZAFRIN (alb.). *Ciliegio malebo*.
SBOLZAR. *Zampillare*.
SBOLZIROTO. *Cocomero asinino*.
SBORONADA de vento. *Bufera*.
de molti venti. Follata.
SBRASADA (sost.). *Sbraciata*.
de promesse. Sbraciata.
Sbracio.
de rimproveri. Rabbuffo
di parole.
SBRASAR. *Sbraciare*.
SBRASERA. *Braciare*.
SBREGAR (fiori). *Spicciolare* :
(nn vestito). *Squarciare*.
Laccare.

SBREGARSE la gola dal zigar. *Ar-*
rangolare.
SBREGON. *Struffolo*.
SBRICO. *Dirupo*.
(per ragazzo svelto).
Sbricco.
SBRIN. *Brezza. Brezzolina*.
(tirar un). *Brezzeziare*.
SBRINDOLAR (della roba). *Cion-*
dolare.
SBRINDOLE. *Brandelli*.
SBRINDOLON (andare a). *Andare*
a zonto.
SBRINON. *Brezzone*.
SBRISO. *Sdruscito*.
SBRISSIAR. *Sdruciolare* :
SBRODEGO. *Lercio. Laido* :
SBRODOLON. *Tartaglione*.
SBROJADURA. *Scalfittura*.
SBRUFADA del vin quando el vien
fora con impeto. Zaffata.
SBRUMAR. *Trapelare*.
SBRUSAR. *Cruciare*.
SBRUSOR. *Bruciore*.
SBRUSEGHIN. *Crucchio* :
SBUSAR. *Forare*.
SBUSARSE (dei legumi). *Gorgo-*
gliare. Intonchiare.
(dele galete). *Sfarfal-*
lare.
SBUSAZESE (ucc.). *Forasiepe. Sc-*
pajuola.
SCABEL. *Sgabello*.
SCAGLIONADA. *Castello*.
SCAJADA (sost.). *Piallata*.
SCAJAR. *Piallare*.
SCAJAROLA. *Pialla*.
SCALA a bogon. *Scala a chiocciola*.

- SCALA alla romana. *a due branche.*
 SCALION de legno. *a piuoli.*
 SCALDALETO (con coperchio traforato). *Scaldaletto.*
 (senza coperchio).
Caldano.
 SCALFAROTO. *Scarferono.*
 SCALIN. *Scaglione. Grado.*
 SCALMANA. *Scarmadea. Scalmana.*
 SCALMANARSE. *Scarmanare. Scalmanare.*
 SCALOGNA (specie di cipolla).
Scalogno.
 SCALVA. *Potatura. Potagione.*
 SCALVAR. *Scapizzare. Potare.*
 SCANAR el fogo. *Swiscerare il focolajo.*
 SCANDELA. *Soandella. Orzola.*
 SCANELAR. *Scanalure.*
 SCANTINAR. *Barcollare.*
 SCAPIN delle calze. *Pedule.*
 SCAPINAR le calze. *Rimpezzare.*
 SCAPUZZAR. *Inciampare.*
 SCARANZIA. *Squinanzia.*
 SCARAVASO. *Scarafaggio.*
 SCARDEVA (pes.). *Scardone.*
 SCARLATINA. *Rosolia. Rosellia.*
 SCARLEZA (erba di prato). *Salvia salvatica.*
 (erba medicinale). *Morrelia.*
 SCARMO. *Maghero.*
 SCAROZZADA. *Carrozzata.*
 SCARPA da balo. *Calchetto.*
 SCARPANAZZI (radice). *Bardana.*
 SCARPA a scalcagnon. *Scarpa a cajuola.*
 SCARPETA. *Pedule.*
 SCARSELIN. *Borsellino.*
 SCARSELLAR nel zugo. *Sbuzare.*
 SCARTABELAR. *Squadernare.*
 SCARTA'. SCARTADA. (sost.). (v. a.).
Voméro.
 SCARTAFAZZO. *Scartafaccio.*
 SCARTEZAR (raffinar la lana cogli scardassi). *Scardassare.*
 SCARTEZIN. *Scardassiere.*
 SCARTO. *Scardasso.*
 SCARTOZZAR. *Sfogliare.*
 SCARTOZZO. *Cartoccio.*
 del Formenton. *Foglia.*
 SCASSAR dal libro un delito. *Spuntare.*
 SCATOLA (a cui si attacca la cordicella delle bolle o patenti). *Salimbaca.*
 SCATURA. *Siretta. Battisoffia.*
 SCAVEGIA'. SGAVEGNA'. *Scarmigliato.*
 SCAUJA. *Spazzatura. Marame.*
 SCAUGIARA. *Mondezzajo.*
 SCOFONAR. *Beffare.*
 SCHIA. *Scheggia. Sverza.*
 SCHILATO. *Scojattolo.*
 SCHINCADA. SCHINCADURA. *Stincata.*
 SCHINCHETO (dicesi d'uomo gracile). *Uomo gracile. tiscuzzo.*
 SCHINCO (della gamba). *Stinco.*
 SCHIZZAR. *Schiacciare.*
 SCHIZZO (di un discorso). *Sunto.*
 (di pittura). *Schizzo.*
 (naso). *Camuso.*
 S-CIAFA. *Guanciata.*
 S-CIAFETA. *Guanciatina.*
 S-CIAFON. *Manrovescio. Rovescione.*
Guancione.

S-CIAPAR. *Fendero*.

S-CIAPAZOCHE. *Taglialegno*.

S-CIÀPO. *Fesso*.

della terra. *Serepolatura*.
de pegore, caver, o altro.
Branco.

S-CIARIR. *Diradare*.

S-CIOCAR. del fogo. *Scoppiettare*.
della scuria. *Scoppiare*.
sotto i denti (suono proprio
del pane fresco che
frangesi sotto i denti).
Serosciare.

S-CIOCO. *Scoppio*.

SCIOLAR. *Fischiare*. *Zufolare*.

le reccie. *Cornare*.
(rumor che rendono le
scarpe nuove in andan-
do). *Seriechiolare*.

SCIOLOTO. *Fischio*.

da quagie. *Quagliare*.
da tordi. *Zirlo*.

S-CIOPA. *torciona*. *Canna a torti-
glione*.

rigada. *Canna scanalata*.

S-CIOPETER. *Archibusiero*.

S-CIOPO. *Schioppo*. *Archibugio*.

SCOA'. *Accipettato*.

SCOAZZE. *Spazzature*.

SCODIROL. *Cavalocchio*.

SCOFFONAR. *Motteggiare*.

SCOLAIZZE. *Colaticcio*.

SCOLCA. *Stuello*.

SCÀLO. *Siero*.

SCONA (alb.). *Lentuggine*.

SCONDIROTO (luogo). *Nascondi-
glio*.

SCONDIROTO (cosa). *Arcano*.

SCONQUASSARE (del vino). *Guan-
zare*.

SCONZA-MINESTRE. *Guasta-feste*.

SCOPEL. *Searpello*.

SCOPELON. *Scappellotto*.

SCOREZZAR. *Trullare*.

SCOREZZOLA (er.). *Coreggiuola*.

SCOREZZON (er.). *Meliloto*.

SCORLADA (sost.). *Scossa*. *Squasso*.

SCORLAR. *Squassare*.

la testa. *Girar la coccola*.

le bote. *Far dazzo di buf-
fone*.

SCORNACIADA. *Cozzata*.

SCORNACIAR. *Cozzare*.

SCORPION. *Scarpione*.

SCORTEGAR. *Scorticare*.

SCORTEJON. *Tortu*.

SCORZA. *Corteccia*.

de ua. *Fiocina*.

la prima della nosa, o
mandola. *Mallo*.

spinosa della castagna.
Riccio.

SCORZO. *Paniaccio*. *Paniacciolo*.

SCOSSAL. *Grembiale*.

SCOVOLA. *Scopa*. *Granata*.

SCOVOLO. *Granatina*.

SCRAVAZZO d'acqua. *Diluvio di piov-
gia*.

SCRIMIA. *Serima*.

SCRITORIO (luogo dove si scrive).
Serittojo.

(tavola dove si scrive).
Tavolino.

SCRIZZOLAR. *Seriechiolare*.

i denti. *Dirugginar i
denti*.

SCRUTINIO. *Squittinio.*
SCUDELA. *Scodella.*
 della bilancia. *Guscio della bilancia.*
SCUFIA. *Cuffia.*
SCUFIARA. *Crestaja.*
SCURIA. *Scuriada.*
SCURIAR. *Seudiseiare.*
SCURIETO. *Seudiseio.*
SCURO, SCURETO (sost.). *Imposta.*
SDINZA. *Scintilla.*
SDORMIA. *Sonnifero.*
SECAMORO. *Sicomor.*
SECADA d'organo. *Seccaggine.*
SECARSE de un tale. *Esser fradicio uno.*
SECATURA d'anima. *Sfinimento di cuore.*
SECCIAR. *Acquajo.*
SECCIO. *Seecchia.*
 sbuso da squassar la salata. *Scottitojo.*
SEDA filada coll'argento. *Argento riccio.*
 coll'oro. *Oro riccio.*
SEDAGNO. *Setone.*
SEGA con un manego solo, o **SEGHE-**
TO. *Gattuccio.*
 con du maneghi. *Sega.*
 da piane. *Segone.*
SEGADA (del fieno). *Segatura.*
SEGADOR. *Falciatore.*
SEGALA. *Segale.*
SEGAR la veccia. *Segar la monaca.*
SEGATAR. *Sgozzare.*
SEGHETA. *Seghettina.*
SEGNACOLI. *Capitelli.*
 quel cosa a cui si attaccano. *Bruco.*

SEGNARSE ben. *Dire il Pater noster di S. Giuliano.*
SEGNO d'una ferida. *Margine.*
 della ruda. *Rotaja.*
SEGRA'. *Carnajo.*
SEGURETO. *Scure.*
SELAR. *Sellajo.*
SE LA VA LA VA. *Se va, va.*
SELENO. *Sedano.*
SEMADA. *Lattata.*
SEMENA. *Seminatura.*
SEMIENZINA. *Camellina. Dorella.*
SEMOLE. *Crusca.*
SEMPLIZE. *Dolce di sale.*
SENSA. *Ascensione di N. S.*
 andar alla. *Imbarbogire.*
SENSAR da cavai, o d'altra carne. *Cozzone.*
SENTA'. *Assise.*
 star sentà su due scani. *Tenere il piè su due stoffe.*
SENTON (in). *A biotto.*
SEO. *Sego. Sevo.*
SEPA (pes.). *Seppia.*
SEPARAR colla spazzadora dal monte del gran quelle spighe, o sgusee de' liomi cho no è stade battude. *Vigliare.*
SERAR quasi i oei (per veder meglio). *Sbiereiare.*
SEREN che sdinza. *Seren che smaglia.*
SERIN. *Cerino.*
SERPA. *Cassetta.*
 quella parte dove il coechiere punta i piedi. *Pedana.*
SERPIGLIO (erb.). *Cerfoglio.*

SERVA. *Fante. Fantesca.*

SERVIR DA CANDELER. FAR LUME. TEGNER EL CANDELER. *Servire per lucerniere.*

de comodin. Servire di lucerniere.

de covertela. Servir di coperta.

per stupabuso. Servir di ripieno.

SERVITORETO. *Servitorino.*

SERVIZIETO. *Servigiuzzo.*

SESA. *Siepe.*

SESIN. *Quattrino.*

SESON. *Siepaglia.*

SESSOLA. *Concola.*

SÈTE. *Squareio.*

SFANTARSE (del temporale.) *Diradarsi.*

SFILARSE. *Sfilacciare.*

SFILZA. *Filza.*

SFOGIO (pes.). *Sogliola.*

SFOGIADA. *Sfogliata.*

SFONDRO. *Sfondo.*

SFORZAR la porta. *Forzare l'uscio.*

SFRISAR. *Passar rasente.*

el muso. Sfregiare il viso.

SFRONZAR. *Fognar le misure.*

SGALAR (della calcina). *Sbullettare.*

SGAMBETAR. *Gambettare.*

SGARAFON. *Stradiere.*

SGARZA (pes.). *Scarza.*

SGARZADOR. *Cardatore.*

SGARZAR. *Cardare.*

SGARZO. *Cardi. (pl.)*

SGHERLETO. *Garetto.*

SGIAZZARSE. *d' un fosso, fiume o altro. Dimojare. Dighiacciare.*

Una parte qualunque del corpo. Sgranchiare. Sgranchiarvi.

SGIENZA. *Scheggia.*

SGOGNE. *Boecche.*

SGOMBRO (pes.). *Sgombero.*

SGONFABALONI (istr.). *Schizzatojo: (uomo). Gonfiatore.*

SGONFETO (sosl.). *Gonfiotto.*

SGONFO. *Enfiato.*

SGOZZAR (del liquore ch' esce dalle fessure). *Trapelare.*

SGRAFADURA. *Graffiatura.*

SGRAFAR. *Graffiare.*

SGRAFADA. *Graffiatura.*

SGRANAR l'ua. *Piluccare.*

SGRANFION. *Raffio.*

SGRANFO. *Granchio.*

(aver el). Aggranchiare.

SGRINFE. *Griffe. Unghe.*

SGRIZOLI. *Brivido.*

(averli). Abbrivire.

SGUAJA'. *Sfrontato.*

SGUATARO. *Guattero.*

SGUAZETO. *Guazzetto. Cibreo.*

de trippe. Lampredotto.

SGUAZZA. *Guazzo.*

SGUAZZAR. *Passare a guazzo.*

SGUAZZARLA. *Gavazzare.*

SGUAZZO. *Seroscio.*

SGUAZZON (pioggia grande). *Acquazzone.*

SGUERZO. *Guercio.*

SGUIZZO. *Guizzo.*

tirarlo. Guizzare.

SGURRIA (strumento da falegname).

Gorbia.

SGUSSA. *Guscio.*

piena. *Gagliuolo.*

uda. *Bacello.*

del formento oriso. *Buccia.*

del gran. *Leppa. Lolla. Pula.*

del rissin o lino. *Casella.*

SGUZZETA (sorta d'uccello). *Pi-
spola.*

SIA. *Scienza.*

SIGNAPOLA. *Nottola.*

SION. *Sifone.*

SIOR FURIA. *Ser Furia.*

SIPO. *Mai-sì.*

SIRESA. *Ciriegia.*

grossa. Ciriegia Marchiana.

SIRESAR. *Ciriegio.*

bastardo. Ciriegiole.

SIROPO. *Sciloppo.*

SISARI (legumi). *Cicerchia.*

SISOLAR (dell'acqua che comincia
a bollire). *Grillare.*

SISOLARSE (dei vestiti o altro).
Rosolarsi.

SITO a tramontana. *Bacio.*

SLAMBICO (per affare noioso).
Seccaggina.

SLANDRON. *Lercio.*

SLANZO. *Lancio.*

SLAPAR. *Pappare.*

SLARGARSE el cor dall'alegrezza.
*Crescere il cuore un buon palmo
dall'alegrezza.*

SLASAGNA'. *Lasugnone. Bietolone.
Neghittoso.*

SLATINAR. *Latinare.*

SLEPA. *Schiuffo.*

SLENGUAZZON. *Linguacciuto.*

SLEZERIR. *Alleggerire. Sollevare.*

SLISARSE. *Ragnare.*

SLISO. *Ragnato.*

SLOTA de stercio vaccino. *Rovina.*

de tera. *Zolla. Gleba.*

de tera col codego su. *Piota.*

SLUSER. *Luccichare.*

SLUSIN (insetto). *Lucciola.*

SLUSINI. *Bizantini.*

SLUSOR. *Splendore.*

SMALIZIA'. *Maliziato.*

SMALTAR. *Incalcinare.*

SMAGAIZZO. *Sugatto. Sovatto.*

SMAGRAR el teren. *Sfruttare.*

SMARMAGIA. *Ciurmaglia. Marmaglia.*

SMASARA. *Bagno.*

(metter in). *Macerare.*

SMORBAR. *Ammorbare.*

SMOROSIN. *Civettino.*

SNERVADA (sost.). *Nervata.*

SOASA. *Cornice.*

SOASA'. *Ornato di cornice.*

SOCOMBER. *Sottostare.*

(per morire). *Morire.*

SOFRESSURE. *Sudamini.*

SOGA. *Fune.*

de erbe. *Stramba.*

dell'ancora. *Gomena.*

dell'argana. *Antarie (pl.).*

delle taglie. *Menale (Sing.).*

de pele. *Soga.*

SOGAR (sost.). *Funajo. Funajuolo.*

SOLAR. *Stanza a tetto.*

SOLEO SOLEVO (del terreno). *Sollo.*

SOLFERIN. *Solfanello.*

SOVRAPIU'. *Soprassello.*

SOLIVO. *Solatio.*

SOMENZAL. *Da razza.*

SONAR campana a martel. *Sonare a martello. a tocchi.*

da morto. *Sonare a morto.*
doppio. *a doppio. un doppio.*
la chitara. *Pizzicar la chitarra.*

mal. *Strimpellarla.*

la messa. *a Signore.*

la levada. *Batter la Diana.*

longo. *Sonar la lunga.*

la tromba. *Buccinare.*

el rapel. *Fare a chiamata.*

per ciamar la gente. *a stormo.*

SONADOR. *Sonatore, non suonatore.*

SOPRAFAZION. *Sopruso.*

SOPRASCRITA. *Soprascritta. Soprascritto.*

SOPRESSAR. *Sorpassare.*

SORSEGGIAR. *Centillare. Sorsare.*

SORSO de vin. *Ciantellino.*

SORTU' (Parola francese fatta nostrale). *Searabattola. Stipo.*

SONZIVA (pel luogo dove sorge l'acqua). *Sorgente Scaturigine.*

(per l'acqua che scorre).

Polla.

piccola. *Gemitizio.*

SOSSOLA da mangiar. *Cialda.*

dei marangoni. *Bruciolo.*

Truciolo.

SOSSOLI de porco. *Sugna.*

SOSSOLO. *Ciccio.*

SOTO al tabar. *Di chetichelli.*

SOTOCOA. *Posolino.*

SOTO la capa del ziel. *In tutto l'universo.*

SOTTO VOZE. *Di soppiatto.*

SOVENTRO. *Cruschello.*

(pan de). *Pane infierguo.*

SOVERO. *Saghero.*

SOZZEDA. *Soccio.*

SPACCAMONTI. *Rodomonte.*

SPADAZZIN. *Stradiere.*

SPAGNOLA. *Nottolino.*

SPAISO. *Pauroso.*

SPALPUGNAR. *Brancicare.*

SPALTO. *Spaldo.*

SPANIZZA' FORA. *Sparpagliato.*

SPANPANAR. *Sparpagliare.*

SPANZADA. *Corpacciata. Satolla.*

SPARAGNO. *Risparmio.*

SPARANGOLA. *Spranga.*

SPARASAR salvadego. *Luppolo.*

SPARASARA. *Sparagiaja.*

SPARANELA. *Sparaghella.*

SPARASO. *Sparagio. Asparago.*

SPARAVER (str.). *Nestajuola.*

SPARGIRICO. *Empirico.*

SPARIR i denti. *Allegare i denti.*

SPASSESAR. *Passeggiare.*

SPAURACCIO. *Spauracchio.*

SPAZZADORA. *Scopa.*

(erba). *Fioraliso.*

SPAZZAPIERA. *Scarpellino.*

SPEDAR. *Ischidionare.*

SPEDO. *Spiedo. Schidione.*

SPERONADA. *Fiancata. Spronata.*

SPEGAZZAR. *Sgorbiare.*

SPEGAZZO. *Sgorbio.*

SPERA della finestra. *Impannata.*

SPERETI. *Invetriata.*

SPERGOLA (er.). *Sanguinella.*

SPERGOZAR. *Aspergere.*

SPERONELA (*ex.*). *Fior Capuccio* .
 SPERONZOLA . *Cingallegra* .
 SPIANZA' (*de vin*). *Cotticcio* . *Brillo* .
 SPIANZADINA . *Spruzzaglia* .
 SPIANZAR . *Spruzzare* .
 SPIANZAROL . *Inaffiatojo* .
 SPIANZIO . *Lanipo* .
 SPIANZO (spazio di terra ove si
 getta l'esca agli uccelli per pigliar-
 li) . *Escato* .
 SPIGO . *Spicchio* .
 SPIGOLO . *Angolo* .
 SPINA della bote . *Cannella* . *Spillo* .
 del violin . *Bischero* .
 SPINAZZE . *Spinace* .
 SPINE , e sese brusade per ingrassar
 el campo . *Debbio* .
 SPINIEL . *Zipolo* .
 SPISOLO del giorno . *Bruzzo* . *Bruz-
 zolo* .
 SPIUMA . *Schiuma* .
 de fero , o d' altri metalli .
Scoria .
 SPIUMAR . *Schiumare* .
 SPIUMAZZAR . *Sprimacciare* .
 SPIZZA . *Prudore* . *Pizzicore* .
 Me fa spizza alle man :
Mi pizzicano le mani .
 SPOJA' in camisola . *Spogliato in
 farsetto* .
 SPOLON . *Rocchetto* .
 SPOLVERAR . *Impolverare* .
 SPOLVERIN . *Polverino* .
 SPOLVERO . *Polverino* .
 SPONTANEO per forza . *Inspontaneo* .
 SPONZEGIOTI . *Bordonì* .
 SPORTAROL . *Zanajuolo* .
 SPORTO . *Sporto* . *Aggetto* .

SPROPOSITO . *Svarione* .
 grosso . *Granciporro* .
 SPUACCIA' . *Infardato* .
 SPUACCIO . *Fardu* . *Sornacchio* . *Far-
 fallone* .
 SPUAR . *Sputare* .
 SPUARLA fora alla papale . *Svertare* .
 SPUO . *Sputo* .
 SPUZZAR . *Putire* .
 SQUARON . *Scotta* .
 SQUARUSSOLO (*uc.*) . *Codiroso* .
 SQUASSACOA (*uc.*) . *Cutrettola* .
 STABILE (*sost.*) . *Podere* .
 magro . *Grillaja* .
 STABILETO . *Poderuzzo* .
 STAGNA' . *Ranina* .
 STAGNO . *Peltro* .
 STAGNOL . *Piletta* . *Acquasantino* .
 (*vasello che si mette
 nella Piletta*) . *Qua-
 drettino* .
 STALAIZZO (*se di roba*) . *Stantio* .
 (*se di animale*) . *Stal-
 lio* .
 STAMINA . *Stamigna* .
 STANZA dove s'ingrassa i Tordi .
Tordajo .
 STAR all' ombra nel mezzodì . *Merig-
 giare* .
 colla testa in tera , e i piè in
 aria . *Far Querciuolo* .
 de drio al maccion . *Stare al
 macchlone* .
 mal nel granar . *Avere dello
 scemo* .
 sora come l'ogio . *Soprastare* .
Maggioreggiare .
 STECA (dell' ombrello) . *Asticciuola* .

STECCA (effetto del troppo vino).
Ubbriachezza.

(far la). *Inciuscherarsi. Di-*
venir brillo.

STECCATO. *Steccata.*

STECCHETO da denti. *Dentelliere.*

STEGAGNO. *Roncone.*

STIGAR. *Subillare.*

STIVAL. *Stivale. Usauo.*

da postiglioni. *Bottaglia.*

STIVALETO a meza gamba. *Borzac-*
chino.

dei Vescovi. *Sandalo.*

degli attori di Comedia.

Socco,

di Tragedia. *Coturno.*

de pano. *Uosa.*

STIZZO nel scaldaleto. *Fummajuolo.*

STOCO (contratto illecito). *Tra-*
balso.

STOMBIO. *Pungolo. Pugnello.*

STOPA. *Stoppa.*

filà. *Accia.*

STORA. *Stuoja.*

(letto de' Monaci). *Matta.*

STORNEL (uc.). *Storno.*

STORTI. *Cialdoni.*

STORZER el muso. *Far ceffo.*

STORTO dal Dolo. *Scaltro. Volpe*
vecchia.

STRABELO. *Trabello.*

STRABON. *Trabuono.*

STRABUCAR. *Incespare.*

STRABUCO. *Trabocco.*

STRADA. *Strada. Via.*

arborada. *Viale.*

batuda. *Pesta.*

che condusse nei campi.

Calloja.

STRADA che fenisce in do. *Bivio.*
in tee. *Trebbio.*

in quattro. *Cro-*
ciechio.

che scurta el viazo. *Tra-*
getto. Scorciatoja.

dei cari. *Carreggiata.*

passatizia. *Strada passatoja.*
stretta. *Viuza.*

stupa. *Angiporto.*

STRAFUSOLA. *Trafusolo.*

STRAGUARDO (str.). *Traguardo.*

STRALOCIO. *Guercio. Losco.*

STRAMAZZAR (soet.). *Divettino. Bat-*
tilano.

STRAMAZZETO. *Materassuccio.*

STRAMAZZO de pena. *Coltrice.*

STRANCHEGIO. *Ometto.*

STRANGOGIONI. *Stranguglioni.*

STRANTENDER. *Frantendere.*

STRANUDAR. *Sternutire.*

STRANUDO. *Sornuto.*

STRAPOZZAR. *Soppozzare.*

STRAPIANTAR. *Trapiantare.*

STRAZZAR. *Stracciare. Lacerare.*

la fogia. *Frastagliare*
la foglia.

la pazienza. *Rompere la*
pazienza.

STRAZZARIE. *Ciarpe.*

STRAZZAROL. *Cenciajo. Cenciajuo-*
lo. Ferravecchio.

STRAZZO de cucco. *Scaltro.*

STRAZZO (libro da memorie). *Strat-*
to. Straccinfoglio.

STREPOLE. *Stoppie.*

STREPOLIN. *Cinquantino. Quarant-*
tino.

STRIA. *Strega*.
(*str.*). *Stregghia. Streglia*.
STRJAR (le persone). *Affatturare*.
i cavai. *Stregghiare. Stre-
gliare*.
STRJARIE (per ornamenti da donne).
Frastagli.
STRICO (del cavallo). *Filetto*.
STRICOLE. *Lambellucci*.
STRION. *Maliardo. Stregone*.
STRIONERIA. *Affatturamento*.
STRIONEZZO. STRIOZZO. *Malla*.
Facimolo.
STRISSA. *Striscia*.
d'acqua, o orina. *Stroscia*.
STROPA. *Vincastro*.
STROPAR. *Vinco*.
STRUCADA (sost.). *Stretta*.
STRUCADO. *Stretto. Premuto*.
STRUCAR. *Premere*.
(per bere). *Succiare*.
i liquori. *Spremere*.
la testa. *Schiacciare*.
le persone. *Stipare*.
l'orologio. *Calcare*.
STRUPIAR. *Stroppiare*.
STRUIPIO. *Stroppio*.
STRUSA. *Canavaccio. Cencio*.
STRUSO della seda. *Catarzo. Ca-
pitonc*.
STRUSOLO. *Rocchio*.
STRUSON. *Strofinaccio*.
STRUSSJAR. *Bistentare*.
un tale, cioè trarlo per
le lunghe. *Stentare*.
STRUSSIO. *Disagio. Aggiramento*.
STUA. *Stufa. Caldano*.
(per quell' arnese ritondo,

ove si pone la biancheria ad
asciugarsi). *Tamburo*.
STUAR. *Spegner*.
STUCCIO. *Atuccio*.
STUDIAR i pollastri o altri animali.
Aconciare. Studiare.
il fieno. *Staginnare*.
STUFARSE del bon tempo. *Saper
male di gamba sana*.
STUFEZZO. *Seccaggine*.
STUFIGNIN. *Tuffo*.
STUPABUSO. *Ripieno. Borra*.
STUPAJO. *Turacciolo. Zaffo*.
STUPAR. *Turare. Intasare*.
una finestra. *Acciecare*.
STUPIN. *Lucignolo*.
anima del lumin. *Lumi-
nello*.
STURION. *Storione*.
STUZZEGAR. *Stuzzicare*.
SVALISAR. *Svaligiare*.
SUBLIMA' (sost.). *Sublimato*.
SVEGIARIN. *Sveglia. Destatojo*.
SVEGRAR. *Dissodare. Sboscare*.
SU E SU (far). *Fare a chi s'ha
s'abbia*.
SUGAMAN. *Bandinella. Asciugatojo*.
SUGAR. *Prosciugare. Asciugare*.
a poco a poco. *Suzzare*.
i campi valivi. *Spadulare*.
i debiti. *Sdebitarsi*.
SUGARINA. *Carta suganta*.
SUGERIDOR. *Rammentatore*.
SUGERIR in teatro. *Rammentare*.
SUGO de frutti ristretto. *Rob. Sapa*.
SUGOLI (mosto cotto e farina). *Mo-
starda farinata*.
SUICIDIO. *Uccision di se stesso*.

SUL più bel del dormir. *In sulla grossa.*

SUPA in boca. *Zuppa segreta.*

SUPIAR. *Soffiare.*
col mantese. *Mantacare.*
dele feride. *Sfiatare.*
sotto. *Subbillare. Instigare.*

SUPION. *Soffione.*

SUPPOSTO (sost.). *Albagia. Presunzione.*

SUSCETTIBILE. *Suscettivo.*

SUSINAR. *Susino.*

SUSIN. *Susina.*
dal meschin. *damascena.*

SUSTA delle forbesè da man. *Calcagno.*

SUTA (sost.). *Siccià. Armura.*

T

TABACAR (verbo). *Prender tabacco.*
(nome). *Venditor di tabacco.*

TABARIN. *Sarroccchino.*
da done. *Mantellina.*

TABERNACOLO. *Ciborio.*

TACA della saetta. *Cocca.*
(dar la). *Accullattare alcuno.*

TACA' TACA'. *Rasente.*
la riva del mar. *Marina marina.*

TACA' VIA. *Appiccato.*

TACAR da dir su tuto. *Apporre alle Pandette, o al Sole, o al Sale.*

batagia. *Ingaggiare battaglia.*
(parlandosi d'un albero).
Atticchire.

no tacar. *Indozzare.*
un prosesso al culo. *Dar querela.*

TACARLA con qualcun. *Azzuffarsi con qualcuno.*

TACARSE ai spini. *Attaccarsi ai rasoi.*

TACARSE fra carrozze. *Dar nella ruota.*

no tacarse. *Scansar la ruota.*

fra persone, o bestie. *Appiccar rissa.*

TACOLA. *Difetto. Maccattella.*

TACO dele scarpe da dona. *Calcagnino.*
da uomo. *Calcagno.*

(basso de). *Povero in canna.*

TACON. *Toppa.*

ale scarpe. *Taccone.*

in poesia. *Quella parola ci sta per ripicno.*

metter dei tacconi. *Rattoppare. Attaccinare.*

TACONAR. *Rattoppare. Racconciare.*

TACUIN. *Stratto. Diario.*

(Se vi son poi dentro for-
bicine, coltellino, aghi,
e cose simili). *Attuccio.*

TAGIA. *Taglia.*

(per trappola). *Tagliuola.*

TAGIA' col fuoco. *Abbozzato.*
 TAGIADELE. *Tagliatelli.*
 TAGIO, o S-CIAPO, della pena. *Fesso.*
 TAGIOL. *Magliuolo.*
 TAJAPIERA. *Scarpellino.*
 TAJAR. *Tagliare.*
 in crescer. *Tagliare a cres-
 cenza.*
 la testa al toro. *Dar senten-
 za finale.*
 la zima d'una pianta. *Svet-
 tare.*
 le castagne prima de coserle.
 Castrare i marroni.
 le ponte. *Spuntare.*
 ale pene dei osei.
 Tarpar l'ali.
 mal. *Cineischiare. Frasta-
 gliare.*
 TALON della salata. *Mazzocchio.*
 TAMISAR (artista). *Stacciajo.*
 TAMISO. *Staccio. Setaccio.*
 TANANAI. *Tafferuglio.*
 TANGARO. *Tanghero.*
 TANGENTE (porzione della spesa
 che tocca a ciascuno).
 Quota.
 TANSÀ. *Tassa.*
 TANSAR. *Tassare.*
 TANTO FATO. *Faticcione.*
 TAOLA o TOLA. *Deseo. Tavola.*
 TAPA' BEN. *In buoni panni.*
 TAPE' da muri. *Arazzo.*
 da tavola. *Celone.*
 TARDIVO. *Tardo.*
 TARMA da carta. *Tarma.*
 da pani. *Tignuola.*
 nella carne secca. *Marmeggia.*

TARMARA. *Nido di tignuole.*
 TAMBARAR. *Frugare. Razzolare.*
 TAROCAR. *Taroccare.*
 TAROCO. *Tarocchi.*
 TAROCON. *Borbottone. Piatitore.*
 TARTAGIA. *Troglio.*
 TARTUFOLA. *Tartufo.*
 bastarda. bianco.
 TASTAR el polso. *Toccare il polso.*
 TASTAROL (per la cosa con che si
 fa il saggio). *Sag-
 giuolo.*
 (per l'uomo che saggia).
 Saggiatore.
 TATARE. *Miscea.*
 TAVA. *Cocciuola.*
 TAVAN (ins.). *Tafano.*
 (per seiocco). *Zotico.*
 TAVELA de' legumi, piena. *Gagliuolo.*
 vuota. *Bacello.*
 picina de fave. *Bacello.*
 TAVOLAZZO (per segno). *Bersaglio.*
 TAVOLETA (colla quale si ammat-
 tonano i pavimenti).
 Mazzana.
 dei tetti. *Pianella.*
 quella con che si am-
 mattonano i forni.
 Tambellone.
 TEGHETA (guscio con entrovi il fa-
 giuolo non condotto a maturità).
 Gagliuolo.
 TEGIA. *Tegghia. Tegame.*
 che se mete sotto la lecar-
 da del rosto. *Ghiotta.*
 TEGIETA. *Tegghino.*
 TEGIO della lana, o del lino. *Tiglio.*
 della polenta. *Tenacità.*

TEGNA. *Tigna*.

(per avaro). *Tigna* (mase.).

TEGNER a bada un comun. *Cicalare*

per mille femmine.

a man. *Fare a miecino*.

a steeeo. *Tenere a stecchetto*.

boaria in casa. *Far di sua mano*.

cavalieri. *Aver eura de' bachi da seta*.

conto fin dell' ultimo bezzo.

Voler la parte sua fino al finocchio.

dala spina e spander dal cocon. *Guardarla nel lucignolo, e non nell' olio*.

el bazzin ala barba a qualcuno. *Stare al gumbone con alcuno*.

el cul su du scanni. *Tener il piede in due staffe*.

el muso. *Tener broncio*.

i piè a casa. *Tenere i piè nella bigoncia*.

i piè posadi a un traverso.

Tener i piedi a pollajo.

in eaponara. *Stiare*.

in drio. *Serbare*.

in mogia. *Tenere in molle*.

le man a casa, e la lingua dentro dai denti. *Dar che non dolga, e dir che non dispiaccia*.

lezer aleun. *Tenere in filetto*.

nel stomego. *Tenere in gozzo*.

terzo. *Tener mano. Tenere il sacco*.

(no tegoer ponto). *Cassare a brani*.

TEGNERLA. *Berla*.

TEGNERLO in criste. *Contenerlo ne' termini*.

TEGNERSE alla larga da ec. *Tenersi largo da ec*.

in bon. *Invanire*.

TEGNIZZO. *Tenace. Tegnente*.

TEGNOSO. *Tignoso*.

TELA ciara. *Tela rada*.

da spere. *Buatto*.

de lin. *Panno lino*.

de lin e bombaso. *Dobleto*.

de renso. *Rensa*.

TELAR. *Telajo*.

TELARETO (strumento triangolare sul quale i Pittori appoggiano le tele per dipingervi). *Leggio*.

TEMPESTA. *Gragnuola*.

TEMPESTADA (sost.). *Stretta di gragnuola*.

TEMPESTAR. *Grandinare*.

le reeie. *Martellare gli orecchi*.

TEMPLARIN. *Temperino*.

TEMPORI (i) *Le Tempora*.

TENCA. *Tinca*.

TENDA da leto. *Cortinajo*.

la parte che contorna el leto. *Cortine*.

la parte de sora. *Sopraccielo*.

la parte inferior. *Tornaletto*.

la parte più arente al muro. *Padiglione*.

TENDER ai fatti soi. *Far mazzo de' suoi salci*.

al tegio. *Esser assiduo al lavoro*.

TENDINA. *Coltrina*.

TENER i conti. *Tener libro. Tener ragione.*

la bottega meza averta. *Stare a sportello.*

TENTOR. *Tintore.*

TENUTA (*tor in*). *Entrare, o Mettersi in tenuta.*

TENZER. *Tingere.*

TERA ben scaldà dal sol, o lavorada dal giazio. *Terreno confetto.*
che sfonda. *Fitta.*
coltivada. *Pastino. Cotta.*
de color rosso. *Rubrice. Sinopia.*
dei fossi. *Cavaticcio.*
magra. *Calestro.*
riposà. *Novale. Muggese.*
straca. *Campo sfruttato.*
tachà alla radice dele piante.
Pane.

sala. *Oeria.*

TERAGINA. *Ragnatela. Ragnatelo.*
del vin. *Panno.*

TERAZZA. *Terrazzo. Terrato.*

TERAZZO (*se di calce e ghiaja*).
Mastico.

(*se di quadrucci pesti e altra terra cotta*). *Teastaccio.*

(*se di pietre nobili, e con bel lavoro*). *Mosaico.*

TERUZZO. *Terriccio.*

TERLISO (*tela de far le bale*). *Traliccio.*

TESTA de palamagio. *Capassone.*
leggera. *Cervellino.*
piccola. *Capolino.*
(*Aver qualche cosa per la*).
Avere il cimurro.

TESTA (*Aver tanto de*). *Esser accapacciato.*

(*Far vegner tanto de*).
Romper le orecchie.

TESTADA. *Capata.*

(*dar nna*). *Dar del capo.*

TESTADEGO. *Capocenso.*

TETEMALO (*cr.*). *Titimaglio.*

TESTIERA del leto. *Spalliera.*

TETA. *Poppa. Mammella.*

(*dar la*). *Allattare.*

(*levar la*). *Svensare dal latte.*

(*prender la*). *Poppare.*

TEZA. *Fenile.*

TEZON. *Casale.*

TI (*in caso retto*). *Tu.*

TIBIA. *Trabbiatura.*

TIBIAR. *Trebbiare.*

TIBIDOI. *Tafferuglio.*

TIGLIA (*alb.*). *Tiglio.*

TIGRA'. *Biliottato.*

TIGRETA. *Tigrino.*

TIMO greco (*cr.*). *Maro.*

salvadeo (*cr.*). *Serpillo.*

TINA. TINAZZO. *Tino.*

de le cartere. *Pila.*

TINAZZARA. *Tinaja.*

TINDON. *Bindolo.*

TINDONAR. *Andare a zonzo.*

TINTURA. *Tinta.*

TIPETE TOPETE. *Ciacche ciacche.*

TIRABUSSON. *Rampinello.*

TIRACA. *Cignetta.*

TIRADA de camere. *Fuga di stanze.*

de strada. *Un trotto di lupo.*

de vin. *Tirata di vino.*

TIRADOR dela sarossa. *Tirella.*

TIRA e **MOLA**. *Allenta e tira.*

TIRAR a indovinar. *Tirare in arcata.*

a mitraglia. *Trarre a scaglia.*
a scheggie.

dal so cao. *Fare a tira tira.*

de bala. *Trarre a palla.*

dritto, de longo per la so strada. *Andare pe' fatti suoi.*

el fih. *Rifiutare.*

con diffieoltà. *Ansinnare.*

el segon. *Asinnare.*

fora tanto de lingua. *Affogare di sete.*

in longo. *Appor code a code.*

in tera una barca. *Varare.*

in t'nn bezzo. *Dar nel quattrino.*

i oci, tanto de oci. *Sbalestrare gli occhi.*

i sgherleti (morire). *Tirare il calsino.*

(per aprir la porta). *Tirar la corda.*

zo a campane doppie (se dei ragazzi che scrivono in fretta lor tema).

Tirar via di grosso.

(se di quelli che menan le mani senza discrezione). *Zombare a mosca cieca.*

(se di quelli che bestemmiano). *Bestemiare in Greco e in Tedesco.*

TIRARSE drio la porta. *Tirare a se la porta.*

su i cavei. *Acconciarsi la testa.*

TIRLO. *Uomo corribè.*

TIRO. *Modo.*

a quattoro. *Quadriga.*

a sei. *Carrozza a sei cavalli.*

de pena. *Tirata di penna.*

TIRON. *Strappata. Tirata.*

della vigna. *Tralcio.*

TIVIAR. *Intiepidire.*

TIVIO. *Tiepido.*

TOCADINA. *Tocca.*

TOCAR el debole. *Grattar dove pizica.*

el ziel còr dei. *Toccare il Cielo col dito.*

via. *Toccare il cacchio.*

TOCIAR. *Intingere.*

TOCIO. *Intingolo.*

TOGO (coll'o largo). *Pezzo.*

de carne. *Brane.*

de tela. *Brandello.*

TOCO (esser). *Dare nel tisico.*

TOMBOLON (a'). *Capovolto.*

TOMERA (parte superior della scarpa). *Tomaja*

TON (pes.). *Tonno.*

(rumore nell'aria) *Tuono.*
improvviso. *Schianto.*

TONDO. *Tondino.*

TONEZAR. *Tuonare.*

TONFAR. *Zombare.*

TONFO (per pugno). *Cazzotto.*

TONSILI. *Cavigne.*

TONTONAR. *Borbicare. Brontolare.*

TONTONON. *Borbottone.*

TOO. *Tuo.*

TOO. *Tufo.*

TOPE. *Ciuffo.*

TOPINARA. *Talpa.*

TOR a nolo. *Noleggiare.*

cole bele, cole buone. *Usar parole di zucchero.*

de mezzo. *Andarne di mezzo.*
el respiro (dicesi del vento).
Smozzar il fiato.

el vin alla monuda. *Imbottare all'arpione.*

in strapel. *Guardare in cagnesco.*

in urta. *Prendere in urto.*

i oei. *Abbagliare.*

la cosa per el so verso. *Prendere il panno pel verso.*

la man. *Guadagnar la mano.*

la polpeta so dal piato. *Rompere l'uovo in bocca.*

per la punta. *Pigliar per male.*

per man alcun. *Voler la baja de' fatti altrui.*

soto gamba una cosa. *Pigliarsi a gabbo una cosa.*

(una persona. *Dargli trenta, e la caccia sul piede.*

su uno. *Catturare.*

nna strada de mezzo. *Dare nel mezzo.*

TOR vecia. *Torrazzo. Torraccia.*

TORSELA, o cassa del' orologio.
Guardacorde.

TORSE de bon in man. *Pigliarsi il gambone.*

TOSSEGO (arb.). *Solatro.*

TORCOLETO. *Strettoino. Torchietto.*

TORCOLO. *Torchio. Strettojo.*

TORCOLOTO. *Pigiatore.*

TORDARA. *Frasconaja.*

TORDINA (ucc.). *Sassello.*

TORDO che serve de zimbél. *Allettajuolo.*

TORSE confidenza. *Pigliar baldanza.*
fora dele petole. *Sfangarsi.*
Uscir dal pecoreccio.

TORTA de bigoli o lasagne. *Torta di basotti.*

TORTEGION. *Tortone.*

TORTEGIONZIN. *Tortellino.*

TORTOLA. *Ritortola.*

TORTOR. *Imbuto.*

TORZIMAN. *Torcimanno.*

TORZO de zera. *Doppiere.*

TOSSETA. *Tosserella.*

TOSTO. *Sodo.*

TOVAGIA. *Tovaglia.*
grossa. Mantile.

TOVAGIOL. *Tovagliolino. Salvietta.*

TRA la vegia e 'l sono. *Sonnacchioni.*

(esser). *Sonnecchiare.*

TRABACOLA. *Bertesca.*

TRACAGNOTO. *Tozzotto.*

TRAMETERSE. *Intramettersi.*

TRAMEZZADA (sost.). *Tramezzo.*
de asse. Assito.

(far una). *Tramezzare.*

TRAMONTAR (el viazo, el matrimonio ec.). *Andare a monte.*

TRANSAZION. *Stralcio.*

TRAPEL. *Imbrogljo. Impiccio.*

TRAPOLA. *Trappola.*

(quella che fanno i fanciulli con quattro quadrucci per pigliare gli uccelli all' inverno).
Schiacciaia.

- TRAPOLA** (quella con che si pigliano gli animali pei piedi).
Tagliuola . Piedica .
- TRAR** a indovinar . *Tivar in arcata .*
de culo . *Calcitrare . Sprangar calci .*
le galete . *Tivar la seta .*
via la vergogna . *Tivar giù la buffa .*
una cambiale . *Far la tratta .*
- TRARESSA** . *Maestra caldajuola .*
- TRARSE** o butarse fora (delle piante). *Sbozzacchiere .*
Uscir di tiscume .
(delle persone).
Uscir di gatta morta . Snghittirsi .
butarse con alcun . *Affrattellarsi . Addomesticarsi .*
via (per meraviglia) . *Strabiliare .*
col corpo declamando .
Seontorcersi colla persona .
zo . *Scorarsi .*
- TRATAR** . *Banchettare .*
(con alcuni . *Usare . Costumare .*
- TRATORA** . *Propaggine .*
- TRAVASAR** (spillare il mosto bollito) . *Svinare .*
(togliere il vino dalle fecce) . *Travasare .*
adasio da un vaso all'altro . *Decantare .*
- TRAVERSA** (strada) . *Tragetto .*
(de muradori , fabri ec.) .
Grembiale .
- TREMAROLA** . *Parletico .*
- TREMAZZO** . *Brividi . Tremito .*
- TREMENTINA** . *Terebentina .*
- TREMOLAR** de' veci . *Parletico .*
- TRENO** d'artiglieria . *Traino .*
de' cariazzi , cavai ec. *Salmeria .*
- TRIACA** . *Teriaca .*
- TRINCA** (novo de) . *Nuovo nuovo .*
- TRINZANTE** . *Trinciante .*
- TRINZAR** . *Trinciare .*
- TRIPETA** . *Trina .*
- TRIPPE** del cadin . *Lavanane .*
- TRIPE** . *Busecchia .*
- TRISTO** . *Sparuto .*
- TRIVELA** . *Succhio . Trivella .*
a copo . *Guida .*
da botari . *Doccia .*
- TRIVELIN** . *Succhiello .*
- TROMBA** marina . *Tromba parlante .*
- TROMBETA** civico . *Banditore .*
militare . *Trombetto .*
(quando si presenta ai nemici) . *Araldo .*
- TROTOLAR** . *Far passi triti .*
- TROVA'** (ben) . *Sù il ben trovato .*
- TROVAR** la porta serada . *Trovare uscio di legno .*
a covacio . *Trovar a covo .*
- TROZO** . *Tragetto .*
- TRUCAR** . *Potare .*
fin al gabio . *Scupezzare .*
- TRUTA** . *Trotta .*
- TUEA MIRUM** . *Spia . Delatore .*
- TUGON** . *Gattone .*
- TURBIAN** . *Trebbiano .*
- TURNO** . *Giro .*
andar per . *Andare a vicenda .*

CAMERA locanda. *Locanda.*
 CAN no magna de can. *Il Lupo non mangia della carne di Lupo.*
 CANA d'India. *Giannetta.*
 CAPIGLIATURA. *Capellatura.*
 CANTOR da Lode. *Laudese.*
 CAPILVENERE (er.). *Capelvenere.*
 CAPITANIA. *Capitanessa.*
 CAPITANIATO. *Capitanato.*
 CAPITANIO. *Capitano.*
 CAPONI de Villafranca un grasso e un magro: *Polli di mercato un buono e un tristo.*
 CAPURION. *Banderajo. Caporione.*
 CARAVANA. *Carovana.*
 CASELE del abato. *Librettine.*
 CAVAR el pel dal ovo. *Cavare il sottile dal sottile.*
 CAUCCIA della gamba. *Caviglia.*
 CAZZA riservada. *Bandita.*
 CIACCIERELA. *Chiaccherino.*
 CIAPAR el Carbon (malattia del grano). *Involpare.*
 la mufa. *Pigliar di tanfo.*
Intanfare.
 piè (d'un'opinione). *Prender forza.*
 CIAVERIN. *Chinajo.*
 CI STA COL LOVO IMPARA A URLAR. *Chi pratica col zoppo gli se n'appieca.*
 CIOPA de pan. *Coppia di pane.*
 CIUGCIA' (parlando del viso). *Smunto. Grinzo.*

CIURLO. *Chiurlo.*
 CLAVICEMBALO. *Gravicembalo.*
 COAR (de spighe). *Bica.*
 COGNER. *Convenire.*
 COLA BONA MISURA. *A misura di carbone.*
 COMESSETO. *Guardacuore.*
 COMISSARIO ai viveri. *Abbondanziero.*
 COMPATATA. *Patto.*
 CON TANTO DE COR, DE CORAZZO. *Della buonissima voglia.*
de oci. A occhi spalancati.
 CONDUSI. *Mezzano.*
 CONFALON. *Gonfalone.*
 CONFAR una panciana. *Dire o fare un passerotto.*
 CONZA (coll'o stretto, per salsa). *Intriso.*
 COPAR el pocio per vanzar la pel. *Scorticar il pidocchio per far guadagno.*
 COPATADA. *Cimbottolo.*
 CORER al palio. *Correre il pallio.*
 CORPONAR. *Dire il Pater nostro della Bertuccia.*
 COSSETA. *Lacchetta.*
 COSITA. *Così.*
 COSPETAR. (Vedi CORPONAR).
 COVERTELA. *Coperta.*
 CUCIAR sbuso. *Ramajuolo.*
 CURTE le asse. *A' ferri.*

DAL CATTIVO PAGADOR tirar quel che se pol. *Dal mal pagatore o aceto, o cereone.*

DAR del piè a qualche cosa. *Mettere a pendio.*

la bandona. *Dare un canto in pagamento.*

fogo all' Artiglieria. *Allumare l' artiglieria.*

fogo a S. Barbara. *Dar fuoco al pagliajo.*

nel zugo la partida vinta, mentre invece sarebbe pace. *Dare la pace vinta.*

DARSENE (per accorgersi). *Ad-darsene.*

DE RIFFE RAFFE. *A ruffa ruffa.*

DE GARBO (uomo o donna). *Va-loroso.*

DESALIA. DESAVIA. *Scipita. Scioeca.*

DE SASON. *Stagionato.*

DESBATEZAR. *Sbatterzare.*

DESCARGADA de naso. *Purgatura di naso.*

DE SGALEMBRO. *A schimbescio.*

DESPICO. *Spieco.*

DIR su ala babalana. *Dirla alla car-lona, a vanvera, com' ella viene.*

DOLSAZZO. *Dolce smaccato.*

DONAZZA. *Feminaecia.*

(per grande di corpo).
Donnone.

DORERIA. *Oreria.*

DORMEGION. *Dormiglione.*

DORMIR fin che canta el cuco. *Dor-mirsela a bell' agio. A di alto. Fino all' alba de' tafani.*

DOTTORAR. *Fare il saecente.*

E

EL PESA che el me tira zo le spa-le. *E' pesa che spiomba.*
spazza che el renega. *E' puzza che ammorba.*

È MEGIO ZIGA CHE MIGA. *E me-glio cica che miea.*

ENCROPITO. *Idropico.*

ESSER come la betonega. *Esser co-me il matto ne' tarecchi.*

ESSER duro de recia. *Esser sordastre.*
in bone braghe, in fil. *Essere in buoni panni.*

in tochi. *Essere sul lastrico.*

pien fin ai oci. *Esser pieno fino a' capelli.*

sparsa voce. *Buccinarsi.*

EX CATEDRA. *Tribunalmente.*

F

FAGIA (de spighe). *Corone.*

FANFUGNAR. *Trassinare. Rovistare.*

FANTE (per quel Ministro del Giu-

dice che fa pignoramenti).
Staggitore.

FAR bela gamba. *Fare il bello in piazza.*

forestaria (ad uno). *Trattar uno vantaggiato.*

giacomo (le gambe). *Barcollare.*
testa. *Tener fronte.*

tri passi su un quarel. *Andar del passo della testuggine.*

una intemerata. *Fare una riprensione.*

FABRIZIER. *Operajo.*

FARSELA. *Mucciare.*

FERO che è nel buso dela ciesara femina. *Stanghetta.*
dove va dentro el cancano.
Arpione.

FETA (uomo che si frega altrui d' attorno volentieri). *Lappola.*

FIACA. *Flemma.*

FIAMENGHINA. *Urna della minestra.*

FIAPO. *Vizzo.*

FICAR el naso da per tuto. *Ingerirsi ne' secreti di Santa Marta.*

FINESTRA dela caneva. *Sfiatatojo.*

FORNIMENTI del caval. *Bardatura.*

FRAGON. *Magiostra.*

FRATON (strumento con che si liscia la malta sul muro). *Liscia.*

FREDOLENTE. *Freddoleso.*

FREGAR dei piedi. *Stropiccio de' piedi.*

FRONCOLO. *Cazzotto.*

G

GHIGNETA. *Febbricina.*

GIANDON. *Bastracone.*

GIUDIZIO da Pilato (se è nel ginocchio). *Borniola.*

GNANCA. *Nè anche.*

per ombra. Nè per pensiero.

GUADAGNAR tre quarti e la pel.

Avere tre pani per coppia.

GUALIVO. *Pari. Eguale.*

GUARDEVE dai Pioci refati. *Quando lo sterco monta in iscanno, o è puzza, • fa dunno.*

GUERA GUEREGIATA. *Guerra guerriata.*

I

IMBOMBEGAR. *Inzuppare.*

IMBONIR (un campo). *Abbonire.*

IMBROGIAR nel zugo. *Mariuolare.*

IMPERNIGA'. *Soreziato.*

IMPIANTAGION. *Piantagione.*

IMPIASTRO che se mete dai Pittori
sora la tela quando

si vol depenzer. *Mestica.*

(suo verbo). *Mesticare.*

IMPIRAR. *Infilzare.*

IMPOSTAR (le lettere). *Rimettere le lettere alla Posta.*

(uno a un tale ufficio,

o cosa, o persona).	<i>Sull' orlo. Rasente.</i>
<i>Destinare.</i>	IN ORIN (se si parli dello essere
IMMUSONA'. <i>Accigliato.</i>	vicino a fare un' azione).
INCANCRENIR. <i>Inciprignire.</i>	<i>A un dito. A un pelo.</i>
IN FUSTIBUS ET LANTERNIS. <i>Cum</i>	INSEMIN'. <i>Instupidito.</i>
<i>gladiis et fustibus.</i>	INSOCARSE. <i>Assopire.</i>
IN ORIN (se si parli di luogo).	

L

LA CAMISA no ghe toca el cul.	<i>pruno fa siepe.</i>
<i>Non capire nella pelle.</i>	LEVAR (le parole). <i>Rilevare.</i>
LA GOZZA continua è quella che	LOINA. <i>Tentennone.</i>
bagna. <i>Ogni acqua immolla. Ogni</i>	LOMBOLO. <i>Lombo.</i>

M

MADALENA (di vino). <i>Fiasco.</i>	METERSE sul sodo. <i>Mettere il ser-</i>
<i>Bottaccio.</i>	<i>vello a partito.</i>
MAGIA. <i>Massa.</i>	MISURA (per quella deliberazione
MANDAR de mao. <i>Sbusare.</i>	che prendesi in un affare). <i>Partito.</i>
MAON dela carega. <i>Bracciuolo.</i>	MOCA (delle torcie o candele).
MAROGNOL. <i>Bica.</i>	<i>Smocolatura.</i>
METER sui sbalzi, o sui trampani.	MOCOLAR (Vedi CORPONAR).
<i>Mettere sui trampoli, o in puntelli.</i>	MOSTRAR una cosa come una reli-
METERSE in bone braghe. <i>Uscir di</i>	<i>quia. Mostrare una cosa per lin-</i>
<i>mendico. Rimpannucciarsi.</i>	<i>bicco.</i>
in piè. <i>Rimpannucciarsi.</i>	MUDA (darse la). <i>Darsi la muta ;</i>
nei piè, o passi di alcuno.	<i>Sottentrare a muta a muta.</i>
<i>Vestire i panni di alcuno.</i>	MUTRIA. <i>Broncio.</i>

N

NE POCO NE MIGA. <i>Nè punto nè</i>	NO PORTAR IN FAZZA A NESSUN.
<i>poco.</i>	<i>Gittare il giacchio tondo.</i>
NINA. <i>Minuzzolo.</i>	

OCI sgarbeladi. *Occhi arrovesciati.*

ORBECHE (frutti dell' alloro). *Orbacche,*

P

PAIZZAR. *Pascere.*

PARECIO. *Apparato.*

PARIANA de quarei in costa. *Soprannattone.*

PARTIDE della porta. *Imposte.*

PASTROCION. *Imbrattamondi.*

PEGA (andar a). *Andare a piè zoppo.*

PESSEGAR. *Affrettarsi.*

PETAR (Busse). *Misurare.*

PEZZE (dei putini). *Pannicelli.*

PIGNORAR. *Staggire.*

PIASSÈ. *Assai più.*

PIRLO (se dello strumento). *Trottola.*
(se dello aggirarsi). *Aggiramento.*

PISOCAR. *Dormicchiare.*

PIVETA (strumento da fiato degli Schiavoni). *Cornamusa.*

PORO DIAVOLO! *Tristo lui! Tristo a lui!*

PORTA TABARI. *Arpione da mantelli.*

PORTADA (per intelligenza). *Intendimento.*

PRIMA STELA. *Un secento.*

Q

QUARTESIN d'ora. *Quarticello d'ora.*

QUATORDESE. *Quattordici.*

QUEL CHE È FATO È FATO. *Il Dado è tratto. A cosa fatta tardi è l'avviso.*

R

RADECIO de prima tosa. *Radicchio di primo getto.*

RAFINAR. *Affinare.*

RAMANZINA. *Risciacquata.*

RAMPA. *Ertà.*

RAPOLA. *Ruga. Grinza.*

RASPAR SU. *Razzolare.*

REMENARSE. *Divincolarsi.*

RESCHER. *Pula.*

RIMARCO. *Considerazione. Riguardo.*

RISPONDER per le rime. *Rispondere alle rime.*

ROPETAR. *Dimenarsi. Rimenarsi. Combattersi.*

ROTINA (degli affari). *Andazzo.*

RUFA. *Leppo.*

SBABAZZARSE. *Gavazzare?*

SBALADA (Dita). *Spallata.*

SBARAR la strada. *Acciicare la strada.*

SBELETO (Donna che se da el).

Lisciardiera.

SBEZZOLAR. *Far qualche po' di guadagnuzzo.*

SBIANCHEZAR. *Imbiancare.*

SBOSSEGA. *Tosse.*

SBOSSEGAR. *Tossire.*

SBORAR (i vestiti). *Sciordinare.*

SBRAGION. *Cornacchione.*

SBREGA (uomo). *Spacccone.*

(per pezzo di legno levato dal tronco). *Schiappa.*

SBRENA'. *Sbriggiato.*

SBRINDOLA (peggiorativo di Donna). *Femminetta. Girandolona.*

SBRMISSION. *Sdruceiollo.*

(de). *Di fuga.*

SBRODOLAR (parlando). *Ingojarsi le parole.*

SBRUSAR (parlando della pelle). *Scottare.*

SBUSAR fora. *Passar per traforo.*

SCOSSONAR fora. *Scossare.*

SCULIER. *Cucchiajo.*

SESSOLA (che mettesi sotto lo spillo delle botti). *Schiffetta.*

(che usano i marinaj per gettar fuori l'acqua dalla barca). *Cucchiaja.*

(da farina). *Cucchiaja.*

SFOGIAR (i fiori). *Spicciolare.*

(un vestito). *Sciordinare.*

SFRISO. *Sfregio.*

SFRISE (se grande sopra il viso). *Cutenaccio.*

SFRONZAR (le monete). *Stronzare.*

SFUMAR. *Andare in fumo.*

SGALMARA. *Zoccolo.*

SGARGATAR. *Scannare.*

SGHERLE. *Berze.*

SGHERLON. *Rancaccio.*

SGIENZA (patir la). *Patir del taccagno.*

SGNANFO (parlar). *Naseggiare.*

SGRAFIGNAR. *Rubacchiare.*

SGRENDENON. *Scarnigliato.*

SLIMEGHIN. *Fastidioso. Nauseabondo.*

SMAFARA. *Faccia puffuta.*

SMARA. *Cimuro. Broneio.*

SMARAZZAR. *Sbarattare.*

SMOLIZINADA. *Ansmollimento.*

SODO (uomo). *Uomo grave.*

SOFITAR. *Impalcare.*

SOFITO ala gesuata. *Palco imboscato.*

SOLETA della scarpa. *Tramezza.*

SOLEVAR la contrada. *Mettere a rumore il vicinato.*

SOMACO. *Somnaceo.*

SOMA de più partide. *Sommata.*

SOPRESSA'. *Mortadello.*

SORBOLOTO. *Satolla. Pasto.*

SORTIMENTO de colori. *Scala di colori.*

SPAGO, o filo dele calcole. *Liccio.*

SPALETA (o uomo o donna). *Gobbiccio: Gobbiccia.*

SPAMPANADA. *Sparata.*

SPANTO MORTO. *Imbertonato.*

SPARPAGLIAR. *Sperperare.*

SPELAGIA dele galete . *Borra .*
SPILUZZAR SU . *Raggranellare .*
Razzolare .
SPINAR EL VIN . *Svenare la botto .*
SPONGA . *Spugna .*
SPORCON . *Sudicione .*
SPUAR nela tazzza dove s' à bevù .
Dar de' calci al vaglio dopo aver mangiata la biada .
SPUZZETA . *Cacazibetto .*
SQUAQUARAR . *Svertare . Sborrare .*
Confessare il cacio .
STAR alto col prezzo . *Stare in sul tirato .*
a picio . Stare a segno .
baucando . Dondolarsi .
cola testa a casa . Stare a canna badata .
cole man a pingolon . Starsene colle mani spenzolate .
col ocio a penel . Stare coll'occhio alla penna .
da frizer . Esser concio pel di delle feste .

STAR duro impalà . *Star come un cerro .*
in casa per debiti , o deliti .
Stare a bello sguardo . Stare in sul noce .
in culibus mundi . Stare in finibus terre .
su fin a mezanote . Fare la nottolata .
sula soa . Stare in contegne .
STASE . *Vergelli .*
STENCO . *Intero .*
STERZAR . *Divertire .*
STORNISIA . *Vertigine .*
STORNO . *Scemo .*
STRALAR . *Uscire dell' orna .*
STRAMBO . *Avventato . Balordo .*
STRAPONTIN . *Strapunto .*
STRAPORTO . *Trasporto . Bramosia .*
Avidità .
STRAZZA' SBIONA' . *Cencioso .*
STRINA' . *Secco allampanato .*
SVETOLA . *Vergata .*
SUBIOTO . *Fischio .*

T

TAMBARAR . *Rovigliare .*
TERZA PASSADA . *Terza grassa .*
TITUBARE . *Niochiare .*
TOR so de ton . *Tor giù alcuno da ee .*

TORSE più de quel che vien . *Avere venticinque soldi per lira .*
TUIN . *Afa .*
TUAR . *Dar afa .*

U

UN BEZZO , e un bezzo fa un soldo , e vinti soldi fa una lira . *A quattrino a quattrino si fa la lira .*
UN SOLAR sora l'altro . *(delle mer-*

catanzie o simili cose che si stivano l' una sull' altra) . A suolo a suolo .

VA A DORMI. *Va, dormi.*

VERZER. *Aprire.*

VENDER SPEZZA'. *Vendere alla spicciolata.*

VIVER all'avesin. *Vivere a stecchetto.*

VOLER l'ovo, la galina, e el cul caldo. *Volere la parte sua fino al finocchio.*

VOLERLA sul so galon. *Volerla vinta.*

Z

ZENERIN. *Cenerino. Cenerognolo.*

ZUGATOLI che se mete al colo ai putei. *Crepunde.*

ZURA'. *Caporione.*

ZENTAGNIN. *Lombrice.*

FINE.



